

WIRTSCHAFT
DURABLE



PRÉVOYANT
ZUSAMMENARBEIT

2022 Bericht Jahresrechnung

nach HRM2

Inhaltsverzeichnis

1	Berichterstattung	5
1.1	Bericht	5
1.1.1	Erfolgsrechnung	8
1.1.1.1	Ergebnis Gesamthaushalt.....	8
1.1.1.2	Ergebnis Allgemeiner Haushalt.....	8
1.1.1.3	Ergebnis Sonderrechnungen	8
1.1.1.4	Die wichtigsten Geschäftsfälle	8
1.1.1.5	Details Allgemeiner Haushalt.....	11
1.1.2	Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen	14
1.1.2.1	Abwasserwesen	14
1.1.2.2	Kehrichtwesen	15
1.1.3	Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierung und Gemeindereglement	16
1.1.3.1	Feuerwehrwesen	16
1.1.3.2	Alterszentren Biel	16
1.1.3.3	Tissot Arena	17
1.1.4	Investitionsrechnung (IR)	18
1.1.4.1	Gesamthaushalt	18
1.1.4.2	Allgemeiner Haushalt.....	18
1.1.4.3	Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen.....	19
1.1.5	Bilanz	20
1.1.5.1	Gesamthaushalt	20
1.1.5.2	Allgemeiner Haushalt.....	22
1.1.6	Nachkredite.....	26
1.2	Spezialfinanzierungen	27
1.2.1	Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen	27
1.2.2	Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierung und Gemeindereglement	28
2	Eckdaten.....	29
2.1	Übersicht Gesamthaushalt	29
2.2	Selbstfinanzierung/Finanzierungsergebnis	30
2.3	Gestufte Erfolgsausweise	30
2.3.1	Gesamthaushalt.....	31
2.3.2	Allgemeiner Haushalt	32

2.3.2.1 Nach Direktionen	33
2.3.2.1.1 Präsidialdirektion.....	34
2.3.2.1.2 Finanzdirektion.....	36
2.3.2.1.3 Direktion Soziales und Sicherheit	39
2.3.2.1.4 Direktion Bildung, Kultur und Sport.....	41
2.3.2.1.5 Direktion Bau, Energie und Umwelt.....	43
2.3.3 Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung Abwasserwesen	45
2.3.4 Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung Kehrrechtswesen	47
2.3.5 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen mit Gemeindereglement ...	49
2.3.5.1 Feuerwehrwesen	49
2.3.5.2 Alterszentren Biel	51
2.3.5.3 Tissot Arena	53
3 Bilanz.....	54
4 Funktionen.....	55
4.1 Erfolgsrechnung	55
4.2 Investitionsrechnung Gesamthaushalt nach Funktionen (in Millionen CHF).....	56
5 Sachgruppen.....	57
5.1 Erfolgsrechnung	57
5.2 Investitionsrechnung.....	58
5.2.1 Gesamthaushalt.....	58
5.2.2 Allgemeiner Haushalt	59
5.2.3 Sonderrechnungen.....	60
6 Geldflussrechnung	61
6.1 Geldflussrechnung Gesamthaushalt.....	61
6.2 Geldflussrechnung allgemeiner Haushalt.....	62
7 Finanzkennzahlen	63
7.1 Gesamthaushalt	63
7.2 Allgemeiner Haushalt.....	65
7.3 Sonderrechnung Abwasserwesen	66
7.4 Sonderrechnung Kehrrechtswesen	66
7.5 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen mit Gemeindereglement.....	67
7.5.1 Sonderrechnung Feuerwehrwesen	67
7.5.2 Vergleich der wesentlichen Kennzahlen mit anderen Städten des Kantons Bern und der Schweiz (Gesamthaushalt)	68
8 Antrag an den Stadtrat	69
9 Bestätigungsbericht (BDO AG)	70

10 Genehmigung der Jahresrechnung	72
11 Anhang	73
11.1 Regelwerk	73
11.1.1 Angewendetes Regelwerk.....	73
11.1.1.1 Abweichung der Kantonalen Bestimmungen.....	73
11.1.1.2 Konsolidierte Bilanz	75
11.1.1.3 Integration Sonderrechnung Parkplatzwesen.....	77
11.1.2 Bewertung Finanzvermögen.....	78
11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen.....	79
11.1.4 Aktivierungsgrenzen.....	79
11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen	79
11.2 Grundlagen der Jahresrechnung	81
11.3 Eigenkapitalnachweis	82
11.3.1 Gesamthaushalt.....	82
11.3.2 Allgemeiner Haushalt	85
11.3.3 Sonderrechnungen.....	91
11.3.4 Abwasserwesen	91
11.3.5 Kehrichtwesen	92
11.3.6 Feuerwehrwesen.....	93
11.3.7 Alterszentren Biel.....	94
11.3.8 Tissot Arena.....	95
11.4 Rückstellungsspiegel.....	96
11.5 Beteiligungsspiegel.....	99
11.5.1 Übersicht über die vertraglichen Beziehungen von Gemeindeaufgaben	101
11.5.2 Übersicht über die Darlehen und Vorschüsse	106
11.6 Gewährleistungsspiegel.....	107
11.7 Anlagespiegel	108

1 Berichterstattung

1.1 Bericht

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2022 wurde nach dem Rechnungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) und den diesbezüglichen kantonalen Vorgaben erstellt. Die Jahresrechnung 2022 der Stadt Biel ist nach der institutionellen Gliederung (Profitcenter, Kostenstellen) aufgebaut. Für die Führung der Buchhaltung steht die Software SAP zur Verfügung. Verantwortlich für die Rechnungsführung ist Patrick Villard, Leiter Finanzen und Steuern.

Das Wichtigste in Kürze

Im Rechnungsjahr 2022 schliesst der Gesamthaushalt der Stadt Biel mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2.10 Mio. gegenüber einem budgetierten Ertragsüberschuss von CHF 0.26 Mio. ab. Der Allgemeine Haushalt schliesst wie budgetiert mit einem ausgeglichenen Ergebnis ab. Die Sonderrechnungen schliessen ihrerseits mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2.10 Mio. ab und liegen damit CHF 1.84 Mio. über dem Budget.

Übersicht Ergebnisse Gesamthaushalt im Vergleich (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
Präsidialdirektion	-7.60	-4.67	-2.93 ↘	-62.63	-4.16
Finanzdirektion	142.17	137.60	4.57 ↗	3.32	136.93
Direktion Soziales und Sicherheit	-49.04	-47.01	-2.03 ↘	-4.32	-47.07
Direktion Bildung, Kultur und Sport	-76.35	-79.29	2.94 ↗	3.71	-77.73
Direktion Bau, Energie und Umwelt	-9.18	-6.63	-2.55 ↘	-38.55	-7.98
Allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00 →	--	0.00
Abwasserwesen	1.61	-0.52	2.13 ↗	410.44	0.10
Kehrichtwesen	0.50	1.07	-0.58 ↘	-53.70	0.49
Sonderrechnung SF übergeordnet	2.11	0.55	1.55 ↗	280.93	0.59
Parkplätze	--	--	--	--	0.00
Städtische Heime	-0.13	-0.26	0.14 ↗	51.08	-1.07
Feuerwehr	-0.17	-0.09	-0.07 ↘	-79.84	0.09
Tissot Arena	0.29	0.06	0.23 ↗	354.48	0.18
Sonderrechnung SF GR Reglement	0.00	-0.29	0.29 ↗	98.73	-0.79
Sonderrechnungen alle	2.10	0.26	1.84 ↗	710.41	-0.20
Gesamthaushalt	2.10	0.26	1.84 ↗	710.41	-0.20

Das ausgeglichene Ergebnis ist insbesondere auf die Auflösung der Neubewertungsreserve, welche gemäss kantonomer Vorschrift linear über fünf Jahre als ausserordentlicher Ertrag gebucht wird, zurückzuführen. Zudem ist der Steuerertrag höher als budgetiert ausgefallen, was

aber mehrheitlich auf einmalige Effekte zurückzuführen ist. Ohne diese beiden Sonderfaktoren hätte erneut ein defizitäres Ergebnis ausgewiesen werden müssen.

Budget und Steueranlage

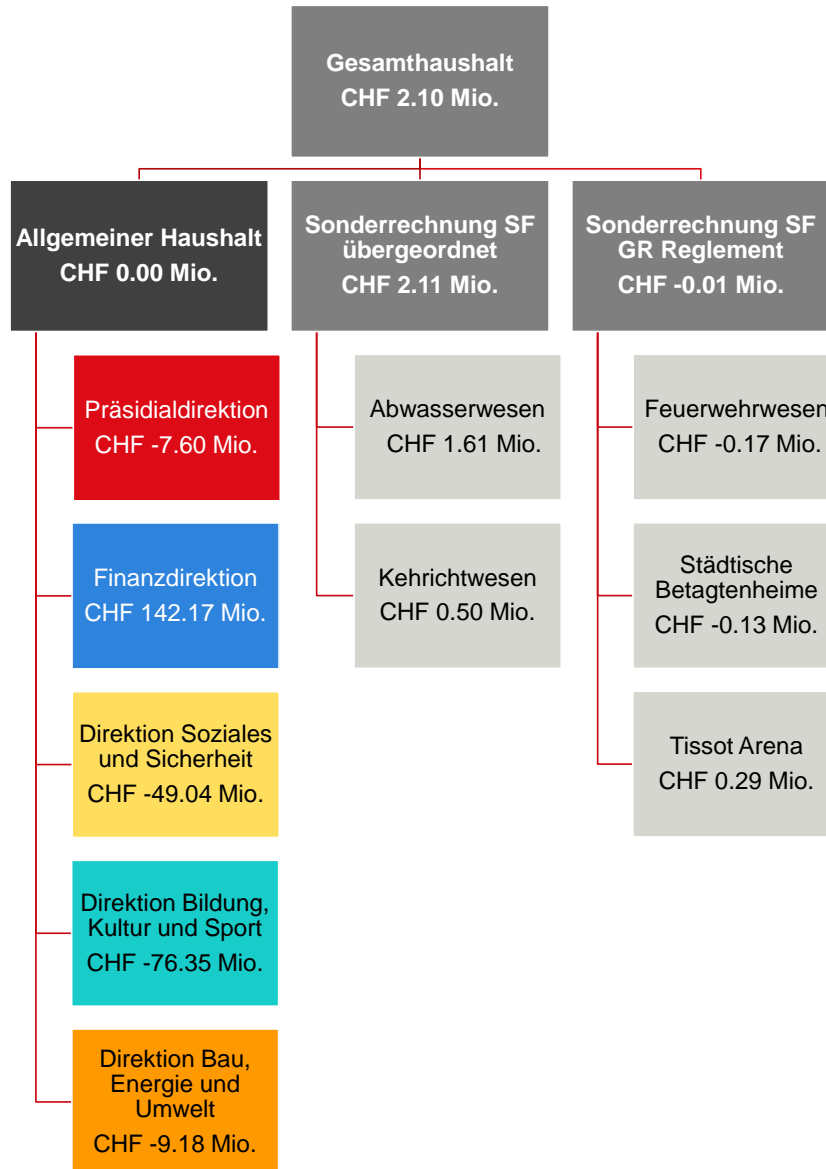
Das ausgeglichene Budget für das Jahr 2022 wurde in der Volksabstimmung vom 28.11.2021 (Allgemeiner Haushalt) mit folgenden Gemeindesteuern beschlossen:

Besteuerung von:	Ansatz	Jahr	
		2022	2021
Einkommen, Vermögen, Gewinn, Kapital	x-faches kantonale Einheitssätze	1.63	1.63
Liegenschaften	In ‰ des amtlichen Wertes	1.50	1.50
Hundetaxe	CHF	150.00	150.00

Gegenüber dem Vorjahr blieben die Ansätze für die Steueranlage, die Liegenschaftssteuern und die Hundetaxen unverändert.

Ergebnisse

Nach HRM2 muss das Ergebnis des **Gesamthaushaltes** (Allgemeiner Haushalt und Sonderrechnungen) durch den Stadtrat genehmigt werden.



1.1.1 Erfolgsrechnung

1.1.1.1 Ergebnis Gesamthaushalt

Die Jahresrechnung des Gesamthaushaltes 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2.10 Mio. ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 0.26 Mio. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 1.84 Mio.

1.1.1.2 Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt schliesst wie budgetiert mit einem ausgeglichenen Ergebnis ab.

1.1.1.3 Ergebnis Sonderrechnungen

Die Sonderrechnungen schliessen ihrerseits mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2.10 Mio. ab und liegen damit CHF 1.84 Mio. über dem Budget.

1.1.1.4 Die wichtigsten Geschäftsfälle

Folgende Ereignisse haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2022 wesentlich beeinflusst:

Bewertung von Finanzvermögen

Gemäss den kantonalen Rechnungslegungsvorschriften HRM2 muss fünf Jahre nach deren Einführung aus der Neubewertungsreserve eine Schwankungsreserve gebildet werden. Deren Bildung erfolgte im Jahr 2021. Der Restbestand der Neubewertungsreserve muss gemäss kantonaler Vorschrift linear über fünf Jahre als ausserordentlicher Ertrag aufgelöst werden, was für das Jahr 2022 einen Betrag von CHF 19.53 Mio. ergab. Der Bestand der Neubewertungsreserve beträgt Ende 2022 noch CHF 58.58 Mio., derjenige der Schwankungsreserve CHF 25.81 Mio. Franken.

An seiner Sitzung vom 14./15. Oktober 2020 hat der Stadtrat beschlossen, dass die Hälfte der Mittel aus der (jährlichen) Auflösung der Neubewertungsreserve, für das Jahr 2022 sind es CHF 9.76 Mio., jeweils der neu geschaffenen Spezialfinanzierung für die Finanzierung von Infrastrukturanlagen (SGR 6.8-4) zugeführt wird. Für den Jahresabschluss 2022 wurde dieser Vorgabe Rechnung getragen.

Implementierung der Sonderrechnung Parkplatzwesen

Durch die Reorganisation der Sonderrechnung Parkplatzwesen und die teilweise Zuweisung der neuen Erträge an den allgemeinen Haushalt ergeben sich in den verschiedenen Aufwand- und Ertragsarten teilweise wesentliche Verschiebungen und Abweichungen zum Budget. Auf das Ergebnis hat die vom Stadtrat und Volk beschlossene Reglementsänderung den Effekt, dass die eine Hälfte des Gewinnes aus dem Parkierungswesens in den allgemeinen Haushalt fliesst und nicht wie bisher ebenfalls einer Spezialfinanzierung zugewiesen wird. Der Einfluss für das Jahr 2022 beträgt CHF 0.56 Mio.

Personalaufwand

Auch 2022 wurde die bestehende Rückstellung für Ferien, Überzeit und Gleitzeitguthaben angepasst. Die Rückstellung konnte im Gesamthaushalt um CHF 0.22 Mio. erhöht werden. Aufgrund der unerwartet hohen Teuerung hat der Gemeinderat beschlossen, dem Personal nachträglich auf das Jahr 2022 eine Nachsteuerungszulage auszurichten. Entsprechend wurde eine Abgrenzung von CHF 0.56 Mio. vorgenommen. Unter Berufung auf das Vorsichtsprinzip wurde für die per Bilanzstichtag anwartschaftlich geschuldeten Austrittsleistungen der Mitglieder des Gemeinderates eine Rückstellung von CHF 2.62 Mio. gebildet.

Der Personalaufwand des allgemeinen Haushalts beläuft sich auf CHF 95.80 Mio. und liegt mit CHF 1.08 Mio. über dem Budgetwert.

Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand des allgemeinen Haushalts beläuft sich auf CHF 44.89 Mio. und liegt mit CHF 2.42 Mio. über dem Budgetwert.

Im Zuge der vorstehend beschriebenen Reglementsanpassung im Bereich des Parkierungswesens wurde per 01.01.2022 die neue Kostenstelle "Parkplatzwesens" gebildet. Bei der Budgetierung wurde die Entschädigung, welche die Sonderrechnung den Dienststellen der Stadt Biel für Dienstleistungen zugunsten des Parkplatzwesens zu entrichten hat, im Sachaufwand budgetiert (CHF 3.00 Mio.). Mit Eingliederung der Sonderrechnung in den allgemeinen Haushalt wurde diese Entschädigung einerseits einer Überprüfung unterzogen und angepasst und andererseits über die internen Verrechnungen SG 39/49 verbucht.

Investitionen und Abschreibungen

Die Stadt investiert laufend in ihre Weiterentwicklung. Im Jahr 2022 konnten neue Projekte gestartet und bereits begonnene zu einem guten Abschluss gebracht werden.

Die Bruttoinvestitionen des Gesamthaushaltes liegen bei CHF 39.81 Mio. Das sind CHF 4.83 Mio. weniger als im Rechnungsjahr 2021.

Im Jahr 2022 konnten Investitionseinnahmen (z.B. Beiträge Bund und Kanton) in der Höhe von CHF 2.62 Mio. verbucht werden. Daraus resultieren Nettoinvestitionen von CHF 37.20 Mio. (Realisierungsgrad von 53.52%). Dabei haben sich die Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen erhöht, sie liegen somit um CHF 3.83 Mio. über dem Budgetwert.

Zinsaufwand

Im Rechnungsjahr 2022 konnte die Stadt Biel zu Beginn des Jahres weiterhin von den Negativzinsen auf kurzfristigem Fremdkapital profitieren. Bei den Zinssätzen ist jedoch inzwischen ein klarer Aufwärtstrend zu verzeichnen. Im Ergebnis resultiert für das Rechnungsjahr 2022 ein tieferer Zinsaufwand als budgetiert in der Höhe von CHF 1.82 Mio. Dies ist mehrheitlich auf eine tiefere Investitionstätigkeit und auf höherer Steuereinnahmen zurückzuführen, was wiederum zu einem tieferen Bedarf an Neuverschuldung führt.

Finanz- und Lastenausgleich

Die Beiträge an die Lastenausgleichssysteme betragen 2022 total CHF 92.14 Mio. oder 58% des Gesamtsteuerertrages und liegen CHF 2.15 Mio. unter dem Budgetwert. Die Budgetabweichung in der Höhe von CHF 2.15 Mio. ist auf tiefe Beiträge pro Einwohner resp. Einwohnerin vor allem bei den Lastenverteilern Sozialhilfe und Ergänzungsleistungen zurückzuführen. Im Budgetprozess wurde von höheren Ansätzen ausgegangen.

Beim Finanzausgleich hat die Stadt Biel im Jahr 2022 für den Disparitätenabbau einen Zuschuss in der Höhe von CHF 10.65 Mio. erhalten. Dies sind CHF 5.15 Mio. mehr als budgetiert. Der Disparitätenabbau bemisst sich nach dem harmonisierten Steuerertragsindex (HEI), welcher aus dem Durchschnitt der letzten drei Steuerjahre (2019, 2020 und 2021) berechnet wird. Gemeinden mit einem HEI unter 100 erhalten zur Milderung der unterschiedlichen finanziellen Leistungsfähigkeit einen Zuschuss.

Fiskalertrag

Der Gesamtsteuerertrag (natürliche, juristische Personen und diverse) liegt mit CHF 158.63 Mio. um CHF 23.65 Mio. über dem budgetierten Wert. Der Steuerertrag bei den natürlichen Personen liegt mit CHF 107.75 um CHF 8.85 Mio. über dem Budget und erreichte somit entgegen den Befürchtungen im Zeitpunkt der Budgetierung (Folgen von COVID-19) inzwischen wieder den langjährigen Trendpfad.

Entgelte

Bei den Busseneinnahmen, welche mit CHF 5.13 Mio. prognostiziert worden sind, mussten wesentliche Einbussen in Kauf genommen werden. Der erwartete Budgetwert konnte um CHF 1.20 Mio. nicht erreicht werden. Immerhin ist der Ertrag um rund CHF 0.40 Mio. höher als im 2021.

1.1.1.5 Details Allgemeiner Haushalt

Die nachfolgende Abbildung zeigt die dreistufige Erfolgsrechnung 2022 des Allgemeinen Haushalts, gegliedert nach Sachgruppen.

Gestufte Erfolgsrechnung nach Sachgruppen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	95.80	94.72	1.08 ↗	1.14	91.96
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	44.89	42.48	2.42 ↗	5.69	41.38
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	23.26	20.45	2.81 ↗	13.77	21.78
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.28	--	0.28 ↗	--	0.66
36 - Transferaufwand	233.58	263.93	-30.34 ↘	-11.50	240.12
37 - Durchlaufende Beiträge	0.16	--	0.16 ↗	--	--
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	9.72	5.65	4.07 ↗	71.97	6.92
Betrieblicher Aufwand	407.70	427.22	-19.51 ↘	-4.57	402.82
40 - Fiskalertrag	158.63	134.98	23.65 ↗	17.52	140.24
41 - Regalien und Konzessionen	6.30	6.37	-0.07 ↘	-1.18	6.73
42 - Entgelte	26.74	37.34	-10.60 ↘	-28.39	22.57
43 - Verschiedene Erträge	33.38	32.83	0.55 ↗	1.68	36.20
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	--	0.00 →	--	0.04
46 - Transferertrag	156.36	171.58	-15.22 ↘	-8.87	161.70
47 - Durchlaufende Beiträge	0.04	--	0.04 ↗	--	0.00
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	9.72	5.65	4.07 ↗	71.97	6.92
Betrieblicher Ertrag	391.17	388.76	2.42 →	0.62	374.40
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-16.53	-38.46	21.93 ↗	57.02	-28.42
34 - Finanzaufwand	15.43	16.58	-1.14 ↘	-6.89	18.88
44 - Finanzertrag	29.04	23.56	5.48 ↗	23.28	47.15
Ergebnis aus Finanzierung	13.60	6.98	6.63 ↗	94.94	28.26
Operatives Ergebnis	-2.92	-31.48	28.56 ↗	90.71	-0.15
38 - Ausserordentlicher Aufwand	32.14	17.11	15.03 ↗	87.83	62.25
48 - Ausserordentlicher Ertrag	35.07	48.59	-13.53 ↘	-27.83	62.40
Ausserordentliches Ergebnis	2.92	31.48	-28.56 ↘	-90.71	0.15
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00 →	--	0.00

Wichtigste Abweichungen:

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die Lohn-/Personalkosten belaufen sich für das Rechnungsjahr auf CHF 95.80 Mio. und sind damit um CHF 1.08 Mio. höher als budgetiert. Im Budget waren CHF 94.72 Mio. vorgesehen. Zu erwähnen gilt die Berechnung der Rückstellung für Ferien und Überzeit, welche für das Rechnungsjahr 2022 um 0.22 Mio. erfolgswirksam erhöht werden konnte. Weiter wurde eine

einmalige Nachsteuerungszulage von CHF 0.56 Mio. verbucht und eine Rückstellung für die Austrittsleistungen der Exekutivmitglieder gebildet.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Der Sachaufwand wurde in der Höhe von CHF 42.48 Mio. budgetiert. Die effektiven Kosten beliefen sich auf CHF 44.89 Mio. Die Hauptursache für diese Abweichung in der Höhe von CHF 2.42 Mio. sind die budgetierten Entschädigungen der Kostenstelle Parkplatzwesen (CHF 3.00 Mio.), welche den anderen Kostenstellen der Stadt Biel für Dienstleistungen zugunsten des Parkplatzwesens ausgerichtet werden. Diese Entschädigungen wurden einerseits einer Überprüfung unterzogen und angepasst und andererseits erstmalig über die internen Verrechnungen SG 39/49 verbucht.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Der Abschreibungsaufwand ist im Rechnungsjahr 2022 um CHF 2.81 Mio. höher als budgetiert ausgefallen. Mit CHF 23.26 Mio. übertrifft er um CHF 1.49 Mio. die Abschreibungen aus dem Jahr 2021. Dies ist darauf zurückzuführen, dass im Jahr 2022 mehr Anlagen als erwartet in die Nutzung übergegangen sind und entsprechend mit den Abschreibungen begonnen werden musste.

Erläuterungen SG 35 - Einlagen in Fonds + Spezialfinanzierung

Gestützt auf die per 1.5.2014 in Kraft getretenen Bestimmungen im Raumplanungsgesetz und die per 1.4.2017 in Kraft getretenen Bestimmungen im Kantonalen Baugesetz sind „neurechtliche“ Spezialfinanzierungen für die Mehrwertabschöpfung bei Einzonungen zu führen. Anders als bei den städtischen Spezialfinanzierungen werden die Einlagen in diese Spezialfinanzierung über die SG 35 gebucht. Im Rechnungsjahr 2022 konnte eine vom zuständigen Organ beschlossene Einlage in die Spezialfinanzierung neurechtliche Mehrwertabschöpfung erfolgen.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Der Transferaufwand liegt um CHF 30.34 Mio. unter dem Budget. Der Minderaufwand ist auf tiefere Sozialhilfeausgaben (CHF 25.10 Mio.) zurückzuführen. Diese Kosten sind lastenausgleichsberechtigt und werden durch den Kanton zurückvergütet. Die Rückvergütung ist in der SG 46 enthalten.

Weiter sind die Anteile an die Lastenausgleichssysteme Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen und Familienzulagen leicht tiefer ausgefallen als budgetiert.

Erläuterungen SG 40 - Fiskalertrag

Ertragsseitig übertreffen die Gesamtsteuererträge von CHF 158.63 Mio. (Vorjahr CHF 140.24 Mio.) den budgetierten Wert um CHF 23.65 Mio. Der Steuerertrag der natürlichen Personen liegt mit CHF 107.75 Mio. (Vorjahr CHF 102.39 Mio.) CHF 8.85 Mio. über dem Budget. Bei den juristischen Personen wurde ein Ertrag von CHF 28.03 Mio. (Vorjahr CHF 16.01 Mio.) erzielt. Der verbuchte Steuerertrag ist aber gemessen an den letztendlich mutmasslich geschuldeten Betreffnissen zu hoch ausgefallen, da einige Firmen zu hohe Ratenrechnungen erhalten haben. Dies wird sich in den kommenden Jahren – teilweise mit Doppeleffekten oder wiederholt - korrigieren. Aus diesem Grund wurden Rückstellungen von CHF 9 Mio. gebildet.

Erläuterungen SG 41 – Regalien und Konzessionen

Über die Regalien wird die Benützung des öffentlichen Grunds durch den Energie Service Biel/Bienne (ESB) verbucht. Mit dem Inkrafttreten des Klimaschutzreglements per 1. Januar 2021 bezahlt der ESB eine zusätzliche Abgabe in der Höhe von 0.2 Rappen pro Kilowattstunde aus nicht erneuerbarem Gas (Erdgas). Diese Mehrabgaben sind erfolgsneutral, da sie in die Spezialfinanzierung Klimaschutz eingelegt werden.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Bei den Entgelten wurden die Budgetwerte um CHF 10.60 Mio. unterschritten. Dies hat folgende Gründe: Einerseits mussten auch für das Rechnungsjahr 2022 Mindereinnahmen bei den Bussen, Benützungsgebühren und den Gebühren für Amtshandlungen (weniger aufwendige Baugesuche, Ausfall Gebühreneinnahmen etc.) von über CHF 1.99 Mio. in Kauf genommen werden. Andererseits wurden die Schulgelder für das Budget 2022 auf der SG 42 budgetiert, jedoch im Rechnungsjahr 2022 auf dem sachlich richtigen Konto SG 46 verbucht. Daraus resultiert eine Differenz von rund CHF 2.95 Mio., welche vollumfänglich über die SG 46 kompensiert werden kann. Weiter wurde der Ertrag aus der Sonderrechnung Parkplatzwesen in der SG 42 budgetiert, welcher nun in der SG 49 verbucht wurde. Daraus resultiert eine Differenz von CHF 3.59 Mio. Schliesslich wurden weniger Rückerstattungen vereinnahmt, insbesondere bei den Abteilungen Soziales sowie Erwachsenen- und Kinderschutz.

Erläuterungen SG 43 - Verschiedene Erträge

Über die SG 43 werden nebst den Erträgen für die Sozialhilfe auch Erträge anderer Art verbucht. Der übrige Ertrag weist eine positive Abweichung von CHF 0.55 Mio. aus.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Im Transferertrag werden die Beiträge für den Finanz- und Lastenausgleich verbucht. Die Stadt Biel hat 2022 beim innerkantonalen Finanzausgleich CHF 5.27 Mio. mehr für den Disparitätenabbau und einen Anteil an den Bundessteuern (Ausgleich an die STAF-Massnahmen bei den Steuererträgen bei den juristischen Personen) in der Höhe von CHF 1.97 Mio. erhalten. Die Entschädigung des Kantons Bern für die Sozialhilfe hat sich jedoch um CHF 25.03 Mio. reduziert (vgl. SG 43 und SG 36).

Erläuterungen SG 49 - Interne Verrechnungen Ertrag

In den internen Verrechnungen sind die bereits mehrfach erwähnten Leistungen der diversen Kostenstellen der Stadt zugunsten der Kostenstelle Parkplatzwesen enthalten, welche so nicht budgetiert wurden. Schliesslich wurden die weiteren Verrechnungen erstmals nicht aufgrund der Budgetzahlen, sondern aufgrund der effektiv anfallenden Kosten gebucht.

Erläuterungen SG 34 - Finanzaufwand

Die Abweichung von CHF 1.14 Mio. im Finanzaufwand ist auf Minderaufwände bei den Fremdkapitalzinsen zurückzuführen.

Erläuterungen SG 44 - Finanzertrag

Der Finanzertrag setzt sich mehrheitlich aus Geschäftsvorfällen im Zusammenhang mit Liegenschaften des Finanzvermögens zusammen. Einerseits konnten im Geschäftsjahr 2022 Verlängerungen von Baurechten sowie Gewinne aus Verkäufen in der Höhe von rund CHF 2.57 Mio. getätigt werden. Es handelt sich dabei um erfolgsneutrale Buchungsvorgänge,

da die Buchgewinne in die Spezialfinanzierung «Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens» (SG 38) eingelegt werden. Weiter ist der Ertrag aus Liegenschaften um CHF 2.02 Mio. höher als budgetiert. Dies ist u.a. auf die neu bewerteten Baurechte aus dem Jahr 2021 zurückzuführen.

Erläuterungen SG 38 - Ausserordentlicher Aufwand

Die Aufwandposition Einlagen in das Eigenkapital von CHF 32.14 Mio. wird um CHF 15.03 Mio. überschritten. Seit dem Jahresabschluss 2021 muss gemäss kantonalen Vorgaben die Neubewertungsreserve in 5 Jahren linear zugunsten der Erfolgsrechnung aufgelöst werden. Die Hälfte der Mittel (CHF 9.76 Mio.) aus der linearen Auflösung der Neubewertungsreserve wird der Spezialfinanzierung Infrastrukturanlagen zugeführt.

Weiter ist vorgesehen, mit der Rechnungsgenehmigung durch den Stadtrat am 28./29. Juni 2023 zwei Zuweisungen in die Spezialfinanzierungen Infrastrukturanlagen und Klimaschutz im Totalbetrag von (CHF 10.79 Mio.) beschliessen zu lassen. Diese Zuweisungen sind in der vorliegenden Jahresrechnung 2022 bereits abgebildet.

Diese Geschäftsvorfälle werden alle durch entsprechende Ertragspositionen kompensiert und sind nicht saldorelevant.

Erläuterungen SG 48 - Ausserordentlicher Ertrag

Über den ausserordentlichen Ertrag wurde im Rechnungsjahr 2022 gemäss den gesetzlichen Vorgaben die Tranche der linearen Auflösung der Neubewertungsreserve verbucht. Damit das Budget 2022 ausgeglichen gestaltet werden konnte, war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens im Betrag von CHF 15.00 Mio. vorgesehen. Dies Entnahme ist aufgrund der Ertragsentwicklung im Rechnungsjahr 2022 nicht notwendig.

Auch wurden die budgetierten Entnahmen aus Spezialfinanzierungen sowie die Folgen aus entsprechenden Beschlüssen des zuständigen Organs abgewickelt.

1.1.2 Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen

Die Ergebnisse der Sonderrechnungen werden in den nachfolgenden Abschnitten summarisch dargestellt. Die detaillierten Erfolgsrechnungen nach Sachgruppen sind in Abschnitt 2.3.3 bis 2.3.5 dargestellt und kommentiert.

1.1.2.1 Abwasserwesen

Das Abwasserwesen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1.61 Mio. ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 0.52 Mio. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 2.13 Mio.

Ergebnis Abwasserwesen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	16.29	20.14	-3.85 ↓	-19.12	17.79
Betrieblicher Ertrag	17.93	19.77	-1.84 ↓	-9.33	17.98
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1.64	-0.37	2.01 ↑	545.13	0.18
Finanzaufwand	0.03	0.16	-0.13 ↓	-81.81	0.08
Ergebnis aus Finanzierung	-0.03	-0.16	0.13 ↑	81.81	-0.08
Operatives Ergebnis	1.61	-0.53	2.14 ↑	405.37	0.10
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01 ↓	-100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.01	-0.01 ↓	-100.00	--
Gesamtergebnis	1.61	-0.52	2.13 ↑	410.44	0.10

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abwasserwesen beträgt CHF 9.96 Mio. (Konto 29002.2907).

Der Bestand des Werterhalts beläuft sich auf CHF 9.83 Mio. (Konto: 29302.2908).

1.1.2.2 Kehrichtwesen

Das Kehrichtwesen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 0.50 Mio. ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 1.07 Mio. Die Verfehlung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 0.58 Mio.

Ergebnis Kehrichtwesen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	6.66	6.01	0.65 ↑	10.78	6.85
Betrieblicher Ertrag	7.11	6.91	0.21 ↑	2.98	7.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0.45	0.89	-0.44 ↓	-49.50	0.15
Finanzertrag	0.05	0.17	-0.12 ↓	-72.98	0.34
Ergebnis aus Finanzierung	0.05	0.17	-0.12 ↓	-72.98	0.34
Operatives Ergebnis	0.50	1.06	-0.56 ↓	-53.19	0.49
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01 ↓	-100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.01	-0.01 ↓	-100.00	--
Gesamtergebnis	0.50	1.07	-0.58 ↓	-53.70	0.49

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Kehrichtwesen beträgt CHF 10.61 Mio. (Konto 29003.1900).

1.1.3 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierung und Gemeindereglement

1.1.3.1 Feuerwehrwesen

Die zweiseitige SF Feuerwehr (Funktion 1500) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 0.17 Mio. ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 0.09 Mio. Die Verfehlung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 0.07 Mio.

Ergebnis Feuerwehrwesen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 Abw.	/ B2022	Abw. in %	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	6.39	6.45	-0.06	→	-0.89	6.59
Betrieblicher Ertrag	6.04	6.08	-0.04	→	-0.61	6.37
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-0.35	-0.37	0.02	↗	5.47	-0.22
Finanzertrag	0.18	0.27	-0.08	↘	-31.90	0.31
Ergebnis aus Finanzierung	0.18	0.27	-0.08	↘	-31.90	0.31
Operatives Ergebnis	-0.17	-0.10	-0.06	↘	-62.45	0.09
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01	↘	100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.01	-0.01	↘	100.00	--
Gesamtergebnis	-0.17	-0.09	-0.07	↘	-79.84	0.09

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) beträgt CHF 9.46 Mio. (Konto 29005.4960).

1.1.3.2 Alterszentren Biel

Die Alterszentren Biel schliessen gesamthaft mit einem Aufwandüberschuss von CHF 0.13 Mio. ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 0.26 Mio. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 0.14 Mio.

Ergebnis Alterszentren Biel (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 Abw.	/ B2022	Abw. in %	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	29.08	29.30	-0.22	→	-0.75	29.40
Betrieblicher Ertrag	28.91	29.01	-0.09	→	-0.32	28.31
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-0.17	-0.30	0.13	↗	43.25	-1.09
Finanzertrag	0.04	0.03	0.01	↗	16.72	0.03
Ergebnis aus Finanzierung	0.04	0.03	0.01	↗	16.72	0.03
Operatives Ergebnis	-0.13	-0.26	0.14	↗	51.08	-1.07
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	--	0.00	→	--	--
Gesamtergebnis	-0.13	-0.26	0.14	↗	51.08	-1.07

Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) beträgt CHF 2.19 Mio. (Konto 29000.Diverse).

1.1.3.3 Tissot Arena

Die Tissot Arena schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 0.29 Mio. ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 0.06 Mio. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt CHF 0.23 Mio.

Ergebnis Tissot Arena (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 Abw.	/ B2022	Abw. in %	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	1.78	1.77	0.01	→	0.56	1.76
Betrieblicher Ertrag	0.00	--	0.00	→	--	0.08
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1.78	-1.77	-0.01	→	-0.56	-1.68
Finanzaufwand	0.70	0.92	-0.22	↘	-23.82	0.85
Finanzertrag	2.77	2.75	0.02	→	0.75	2.70
Ergebnis aus Finanzierung	2.07	1.84	0.24	↗	13.02	1.86
Operatives Ergebnis	0.29	0.06	0.23	↗	354.48	0.18
Ausserordentliches Ergebnis	--	--	--	--	--	--
Gesamtergebnis	0.29	0.06	0.23	↗	354.48	0.18

Das Eigenkapital der Tissot Arena beträgt CHF 1.12 Mio. (Konto 29000.9300).

1.1.4 Investitionsrechnung (IR)

Die Investitionsrechnung (IR) basiert auf Art. 79 und 79a der Gemeindeverordnung (BSG 170.111). Gemäss den Ausführungsbestimmungen des Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) dürfen in der IR ausschliesslich Ausgaben und Einnahmen des Verwaltungsvermögens verbucht werden. Zugänge und Abgänge von Finanz- und Sachanlagen gelten nicht als Investitionen und werden daher direkt in die Bilanz gebucht.

Unter HRM2 wird erst ab Inbetriebnahme eines Objektes mit der linearen Abschreibung begonnen. Diese Praxis hat einen direkten Einfluss auf den Abschreibungsaufwand. Im Rechnungsjahr 2022 ist ein Anstieg um CHF 2.81 Mio. auf CHF 23.26 Mio. festzustellen. Davon bilden CHF 12.3 Mio. Abschreibungen auf altrechtlichem Verwaltungsvermögen nach HRM1, welche die Jahresrechnung bis ins Jahr 2027 gleichmässig belasten.

1.1.4.1 Gesamthaushalt

Die Bruttoinvestitionen des Gesamthaushaltes lagen bei CHF 39.81 Mio. Das sind CHF 4.83 Mio. weniger als im Rechnungsjahr 2021, und CHF 29.69 Mio. weniger als in der Investitionsplanung 2022 vorgesehen. Es konnten im Jahr 2022 Investitionseinnahmen (z.B. Beiträge Bund und Kanton) in der Höhe von CHF 2.62 Mio. verbucht werden. Dies sind CHF 2.05 Mio. mehr als im Rechnungsjahr 2021.

Daraus resultieren Nettoinvestitionen von CHF 37.20 Mio. (Realisierungsgrad von 53.52%). Die detaillierten Angaben zur Investitionsrechnung des Gesamthaushaltes sind in Abschnitt 5.2.1 ersichtlich.

Investitionsrechnung (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 Abw.	/ B2022	Abw. in %	Realisie- rungsgrad	Rechnung 2021
Bruttoinvestitionen	-39.81	-69.50	29.69	↗	42.72	57.28	-44.64
Investitionseinnahmen	2.62	--	2.62	↗	--	--	0.57
Nettoinvestitionen	-37.20	-69.50	32.31	↗	46.48	53.52	-44.08

1.1.4.2 Allgemeiner Haushalt

Die Bruttoinvestitionen des allgemeinen Haushaltes betragen CHF 31.95 Mio. Das sind CHF 4.48 Mio. weniger als im Rechnungsjahr 2021, und CHF 11.46 Mio. weniger als in der Investitionsplanung 2022 vorgesehen. Die Investitionseinnahmen belaufen sich 2022 auf CHF 2.54 Mio., welche in der Investitionsplanung 2022 nicht vorgesehen waren. Gegenüber dem Rechnungsjahr 2021 sind dies CHF 1.99 Mio. mehr Investitionseinnahmen.

Die Nettoinvestitionen des Allgemeinen Haushaltes betragen somit CHF 29.42 Mio. (Realisierungsgrad von 67.77%).

Investitionen Allgemeiner Haushalt (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / Abw.	B2022	Abw. in %	Realisie- rungsgrad	Rechnung 2021
Bruttoinvestitionen	-31.95	-43.41	11.46 ↗	26.39	73.61	-36.43	
Investitionseinnahmen	2.54	--	2.54 ↗	--	0.55		
Nettoinvestitionen	-29.42	-43.41	13.99 ↗	32.23	67.77	-35.88	

Die detaillierten Angaben zur Investitionsrechnung des Allgemeinen Haushaltes sind in Abschnitt 5.2.2 ersichtlich.

1.1.4.3 Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen

Die Nettoinvestitionen aller **Sonderrechnungen** betragen CHF 7.78 Mio. Das sind CHF 18.31 Mio. weniger als in der Investitionsplanung 2022 vorgesehen waren (Realisierungsgrad von 29.83%) und CHF 0.41 Mio. weniger als im Rechnungsjahr 2021.

Investitionen Sonderrechnungen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / Abw.	B2022	Abw. in %	Realisie- rungsgrad	Rechnung 2021
Bruttoinvestitionen	-7.86	-26.10	18.23 ↗	69.86	30.14	-8.21	
Investitionseinnahmen	0.08	--	0.08 ↗	--	0.02		
Nettoinvestitionen	-7.78	-26.10	18.31 ↗	70.17	29.83	-8.19	

Die detaillierten Angaben zur Investitionsrechnung der Sonderrechnungen sind in Abschnitt 5.2.3 ersichtlich.

1.1.5 Bilanz

Die Bilanz über den Gesamthaushalt beinhaltet die Bilanzpositionen des Allgemeinen Haushaltes und aller Sonderrechnungen. Die gegenseitigen Forderungen und Guthaben wurden gemäss Vorgaben eliminiert. Details zu den Eliminationen siehe Kap. 11.1.1.2

1.1.5.1 Gesamthaushalt

Die Bilanz über den Gesamthaushalt der Stadt Biel weist am 31.12.2022 auf der Aktivseite ein Finanzvermögen von CHF 799.43 Mio. und ein Verwaltungsvermögen von CHF 607.67 Mio. und damit eine Bilanzsumme von rund CHF 1.41 Mia. aus. Das Fremdkapital auf der Passivseite wird mit CHF 888.47 Mio. ausgewiesen und das Eigenkapital beträgt CHF 518.64 Mio.

Konsolidierte Bilanz des Gesamthaushaltes (in Millionen CHF)

	Bestand 31.12.2022	in %	Bestand 01.01.2022	in %	Abweichung
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	51.29	3.65	26.74	2.02	24.55 ↗
101 - Forderungen	118.58	8.43	120.23	9.07	-1.65 ↘
102 - Kurzfristige Anlagen	0.13	0.01	0.13	0.01	0.00 →
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	8.67	0.62	3.11	0.23	5.56 ↗
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	0.15	0.01	0.20	0.01	-0.05 ↘
107 - Finanzanlagen	44.89	3.19	11.36	0.86	33.54 ↗
108 - Sachanlagen FV	575.71	40.91	564.56	42.58	11.16 ↗
10 - Finanzvermögen	799.43	56.80	726.32	54.78	73.11 ↗
140 - Sachanlagen VV	248.99	17.70	250.98	18.93	-1.98 →
142 - Immaterielle Anlagen	30.76	2.19	21.11	1.59	9.65 ↗
144 - Darlehen	31.60	2.25	31.60	2.38	0.00 →
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	296.32	21.06	295.97	22.32	0.35 →
14 - Verwaltungsvermögen	607.67	43.19	599.66	45.22	8.01 ↗
Aktiven	1'407.11	100.00	1'325.98	100.00	81.13 ↗
200 - Laufende Verbindlichkeiten	32.23	2.29	31.00	2.34	1.23 ↗
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	140.23	9.97	157.00	11.84	-16.76 ↘
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	9.65	0.69	6.97	0.53	2.68 ↗
205 - Kurzfristige Rückstellungen	3.99	0.28	3.77	0.28	0.22 ↗
Kurzfristige Verbindlichkeiten	186.10	13.23	198.74	14.99	-12.64 ↘
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	672.40	47.79	634.72	47.87	37.67 ↗
208 - Langfristige Rückstellungen	25.15	1.79	14.43	1.09	10.72 ↗
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	4.82	0.34	5.57	0.42	-0.75 ↘
Langfristige Verbindlichkeiten	702.36	49.92	654.72	49.38	47.64 ↗
Fremdkapital	888.47	63.14	853.46	64.36	35.01 ↗
290 - Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	153.40	10.90	161.80	12.20	-8.40 ↘
293 - Vorfinanzierungen	240.76	17.11	212.49	16.03	28.27 ↗
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119.64	8.50	93.40	7.04	26.24 ↗
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84	0.34	4.84	0.36	0.00 →
29 - Eigenkapital	518.64	36.86	472.53	35.64	46.11 ↗
Passiven	1'407.11	100.00	1'325.98	100.00	81.12 ↗

1.1.5.2 Allgemeiner Haushalt

Die nachfolgende Abbildung zeigt die Eröffnungsbilanz per 1.1.2022 und die Schlussbilanz per 31.12.2022 des Allgemeinen Haushaltes mit einer Bilanzsumme von CHF 1.35 Mia.

Die Bilanz des Allgemeinen Haushaltes weist auf der Aktivseite ein Finanzvermögen von CHF 796.99 Mio. und ein Verwaltungsvermögen von CHF 556.19 Mio. aus. Das Fremdkapital auf der Passivseite wird mit CHF 877.71 Mio. ausgewiesen und das Eigenkapital beträgt CHF 475.47 Mio.

Die Bilanzsumme hat um CHF 107.02 Mio. zugenommen.

Bilanz Allgemeiner Haushalt (in Millionen CHF)

	Bestand 31.12.2022	in %	Bestand 01.01.2022	in %	Abweichung
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	51.24	3.79	26.66	2.14	24.58 ↗
101 - Forderungen	161.05	11.90	164.79	13.22	-3.74 ↘
102 - Kurzfristige Anlagen	0.13	0.01	0.13	0.01	0.00 →
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	8.02	0.59	2.38	0.19	5.64 ↗
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	0.15	0.01	0.20	0.02	-0.05 ↘
107 - Finanzanlagen	44.89	3.32	11.36	0.91	33.53 ↗
108 - Sachanlagen FV	531.50	39.28	520.34	41.76	11.16 ↗
10 - Finanzvermögen	796.99	58.90	725.86	58.25	71.13 ↗
140 - Sachanlagen VV	197.76	14.61	199.47	16.01	-1.71 ↘
142 - Immaterielle Anlagen	30.50	2.25	20.85	1.67	9.64 ↗
144 - Darlehen	31.60	2.34	8.00	0.64	23.60 →
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	296.32	21.90	291.97	23.43	4.35 →
14 - Verwaltungsvermögen	556.19	41.10	520.29	41.75	107.02 ↗
Aktiven	1'353.18	100.00	1'246.16	100.00	107.02 ↗
200 - Laufende Verbindlichkeiten	37.08	2.74	45.76	3.67	-8.68 ↘
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	140.23	10.36	156.99	12.60	-16.76 ↘
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	8.96	0.66	6.56	0.53	2.39 ↗
205 - Kurzfristige Rückstellungen	3.11	0.23	3.32	0.27	-0.22 ↘
Kurzfristige Verbindlichkeiten	189.36	13.99	212.63	17.06	-23.27 ↘
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	672.40	49.69	634.72	50.93	37.67 ↗
208 - Langfristige Rückstellungen	13.75	1.02	4.02	0.32	9.73 ↗
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	2.20	0.16	3.00	0.24	-0.80 ↘
Langfristige Verbindlichkeiten	688.34	50.87	641.74	51.50	46.61 ↗
20 - Fremdkapital	877.71	64.86	854.37	68.56	23.34 ↗
290 - Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	120.06	8.87	130.56	10.48	-10.50 ↘
293 - Vorfinanzierungen	230.93	17.07	162.99	13.08	67.94 ↗
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119.64	8.84	93.40	7.50	26.24 ↗
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84	0.36	4.84	0.39	0.00 →
29 - Eigenkapital	475.47	35.14	391.79	31.44	83.68 ↗
Passiven	1'353.18	100.00	1'246.16	100.00	107.02 ↗

Das Finanz- und Verwaltungsvermögen sowie das Fremd- und Eigenkapital werden nachfolgend näher erläutert:

a) Finanzvermögen

Im Rechnungsjahr 2022 hat das Finanzvermögen um CHF 71.13 Mio. zugenommen. Hauptgrund dafür ist die neue Bewertung der SWAP's, welche von einem Schuld- zu einem Guthabenverhältnis wechselte. Dieser Vorgang ist jedoch erfolgsneutral.

b) Verwaltungsvermögen

Der Restbuchwert der Sach- und immateriellen Anlagen im Verwaltungsvermögen hat im Rechnungsjahr um CHF 6.50 Mio. zugenommen. Unter HRM2 werden nur diejenigen Investitionen abgeschrieben, welche in Nutzung übergegangen sind. Alle übrigen Investitionsausgaben werden in der Anlagebuchhaltung als «Anlagen in Bau» bilanziert und noch nicht abgeschrieben. Dadurch kommt es zu zeitlichen Verschiebungen zwischen dem Finanzanfall und dem Beginn der Abschreibung. Die Details pro Anlagekategorie können dem Anlagespiegel im Anhang, Abschnitt 11.7 entnommen werden. Das bestehende Verwaltungsvermögen vor HRM2 wird über 12 Jahre hinweg (d.h. bis und mit ins Jahr 2027) mit einem Betrag von CHF 12.26 Mio. linear abgeschrieben. Die detaillierte Aufstellung ist im Abschnitt 11.1.5 ersichtlich.

c) Fremdkapital

Der kurzfristige Anteil (SG 201) am Fremdkapital beträgt per Ende Rechnungsjahr 2022 rund 16% oder CHF 140.23 Mio. und ist um rund CHF 16.76 Mio. tiefer als im Jahr 2021. Die mittel- und langfristigen Schulden (SG 206) machen rund 77% oder CHF 672.40 Mio. aus und sind rund CHF 37.67 Mio. höher als im Vorjahr 2021. Die verbleibenden 7% des Fremdkapitals bestehen aus Fonds, aus Rückstellungen und aus passiven Rechnungsabgrenzungen.

Nach den Bestimmungen von HRM2 sind die im Laufe des Rechnungsjahres 2022 zur Rückzahlung fälligen Darlehen in der Höhe von CHF 10.1 Mio. unter den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten zu bilanzieren (Laufzeit unter 1 Jahr).

Der gewichtete durchschnittliche Zinssatz des mittel- und langfristigen Fremdkapitals liegt bei 1.31% per Ende Jahr 2022.

Langfristige Finanzverbindlichkeiten

Im Total der langfristigen Finanzverbindlichkeiten (SG 206) von CHF 672.40 Mio. sind ausstehende Anleihen der Stadt Biel und passivierte Kursgewinne (SG 2063) in der Höhe von CHF 501.69 Mio. gemäss nachfolgender Aufstellung enthalten.

Name	Nominalwert in MCHF	Coupon	Startdatum	Verfall
BIEL STADT 19-27	100.00	0.625%	12.04.2019	12.04.2027
BIEL STADT 06-26	130.00	2.625%	03.03.2006	03.03.2026
BIEL STADT 14-29	160.00	1.375%	24.09.2014	24.09.2029
BIEL STADT 19-34	100.00	1.030%	12.04.2019	12.04.2034
Pass. Kursgewinne	2.96			
Agio auf Kapitalerhöhung	8.73			
Total	501.69			

Die langfristigen Darlehen (SG 2064) belaufen sich gemäss nachstehender Aufstellung auf CHF 170.70 Mio.

Gläubiger	Betrag in MCHF	Zins	Startdatum	Verfall
PK Stadt Zürich	15.00	0.020%	29.01.2021	29.01.2026
PK PUBLICA	15.00	0.000%	23.07.2021	23.07.2026
Kanton St. Gallen	20.00	0.000%	25.11.2021	25.11.2025
AXA Leben AG	15.00	1.030%	03.02.2022	03.03.2042
SUVA Luzern	10.00	0.190%	30.05.2020	30.05.2025
Dexia Bank Dublin	70.00	3.565%	28.09.2007	28.09.2027
Postfinance Bern	25.00	1.210%	14.04.2022	14.04.2032
LIM Darlehen SECO	0.80	0.000%		jährl. Amortisationen
Umgebucht in kurzfr.	-0.10			
Total	170.70			

Im Jahr 2023 werden keine Positionen fällig:

Derivate Finanzinstrumente

Die derivativen Finanzinstrumente zu Marktwerten sind aus der nachfolgenden Aufstellung ersichtlich.

Kontrakt	Nominalwert in MCHF	Startdatum	Verfall	Absicherungszins	31.12.2021	31.12.2022
					Marktwert in MCHF	
Zins-Derivate n° 519659220, ZKB*	60.00	02.06.2020	02.06.2045	0.848%	-9.14	13.11
Zins-Derivate n° 21/965702-00 IRSIR, 115583, BKB*	60.00	15.07.2021	15.07.2050	0.290%	-2.61	22.15
Total	120.00					35.26

* ZKB: kündbar per 31.12.2025 + BKB: kündbar per 31.12.2030

Es handelt sich hierbei um Absicherungsgeschäfte im Sinne der Fachempfehlung des Schweiz. Rechnungslegungsgremiums für den öff. Sektor (SRS) «Zinssatzswaps». Die Bewertung wird erfolgsneutral in der SG 2961 «Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten» ausgewiesen.

d) Eigenkapital

Das Eigenkapital beträgt CHF 475.47 Mio. und setzt sich aus mehreren Positionen zusammen, die nachfolgend näher erläutert werden:

- **Verpflichtungen / Vorschüsse Spezialfinanzierungen:** Darunter sind die Spezialfinanzierungen nach übergeordnetem Recht (z.B. Aufwertungsreserve ESB, Spezialfinanzierung «neurechtliche» Mehrwertabschöpfung) zu verstehen. Sie machen CHF 120.06 Mio. aus.
- **SF Vorfinanzierung:** Unter dieser Position werden alle Spezialfinanzierungen auf der Grundlage eines Gemeindereglements bilanziert. Diese Spezialfinanzierungen betragen CHF 230.93 Mio.
- **Reserven:** Die Reserven betragen CHF 119.64 Mio. Der Bestand der Neubewertungsreserve beträgt per Ende 2022 CHF 58.58, derjenige der Schwankungsreserve CHF 25.81 Mio. und die Marktwertreserven auf Finanzinstrumenten betragen CHF 35.25. Der Restbestand der Neubewertungsreserve muss gemäss kantonaler Vorschrift linear über fünf Jahre aufgelöst werden.
- **Bilanzüberschuss /-fehlbetrag:** Der Bilanzüberschuss (kumulierte Ergebnisse der Vorjahre) beläuft sich auf CHF 4.84 Mio. Dies entspricht knapp einem Steueranlagezehntel.

1.1.6 Nachkredite

Alle Nachkredite (Total CHF 46.74 Mio.) sind in einer separaten Nachkredittabelle aufgeführt und mit einer entsprechenden Begründung versehen. Gesamthaft ergibt sich folgendes Bild:

Bezeichnung	Betrag in MCHF
a) Gebundene Kredite	22.70
b) Kredite in der Kompetenz des Gemeinderates	6.26
c) Kredite in der Kompetenz des Stadtrates	17.78
Total Nachkredite	46.74

Die Genehmigung durch den Gemeinde- und den Stadtrat erfolgt in einem separaten Geschäft.

1.2 Spezialfinanzierungen

1.2.1 Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen

(Gebührenfinanzierte Bereiche gemäss Art. 30 Abs. 1 Bst. b FHDV)

SF Abwasserentsorgung (in Millionen CHF)

	Rechnungsjahr 2022	Budget 2022
Gesamtergebnis	1.61	-0.52
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	19.92	--
Bestand Werterhalt per 31.12.2022	9.83	--
Eigenkapital per 31.12.2022	9.96	--

SF Abfall / Kehrichtwesen (in Millionen CHF)

	Rechnungsjahr 2022	Budget 2022
Gesamtergebnis	0.50	1.07
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	6.37	--
Eigenkapital per 31.12.2022	10.61	--

1.2.2 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierung und Gemeindereglement

SF Feuerwehr (in Millionen CHF)

	Rechnungsjahr 2022	Budget 2022
Gesamtergebnis	-0.17	-0.09
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	2.91	--
Eigenkapital per 31.12.2022	9.46	--

SF städtische Alterszentren (in Millionen CHF)

	Rechnungsjahr 2022	Budget 2022
Gesamtergebnis	-0.13	-0.26
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	17.19	--
Eigenkapital per 31.12.2022	2.19	--

SF Tissot Arena (in Millionen CHF)

	Rechnungsjahr 2022	Budget 2022
Gesamtergebnis	0.29	0.06
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	5.09	--
Eigenkapital per 31.12.2022	1.12	--

2 Eckdaten

Die Eckdaten zeigen in geraffter Form die wichtigsten zahlenmässigen Ergebnisse der gesamten Jahresrechnung. Darunter fallen unter anderem die Jahresergebnisse, die Steuererträge sowie die Bestände der Hauptsachgruppen in der Bilanz. Zu den wichtigen Informationen gehört ebenfalls die Selbstfinanzierung des Gesamthaushalts, welche im Verhältnis zu den Nettoinvestitionen dargestellt wird. Den Aussagen zum Erfolg der Jahresrechnung wird unter HRM2 grosses Gewicht beigemessen. Die ausführliche Berichterstattung und Kommentierung erfolgt in Kapitel 3.

2.1 Übersicht Gesamthaushalt

Die nachfolgende Übersichtstabelle zeigt die wesentlichen Grössen der Jahresrechnung 2022 des Gesamthaushaltes der Stadt Biel in der Zusammenfassung.

Übersicht Jahresrechnung Gesamthaushalt (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
Jahresergebnis Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	2.10	0.26	-0.20
Jahresergebnis Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung Sonderrechnung SF übergeordnet	2.11	0.55	0.59
Jahresergebnis Erfolgsrechnung Sonderrechnung SF GR Reglement	0.00	-0.29	-0.79
Steuerertrag natürliche Personen	107.75	98.90	102.39
Steuerertrag juristische Personen	28.03	16.91	16.01
Liegenschaftssteuer	16.15	14.95	15.13
Nettoinvestitionen	-37.20	-69.50	-44.08
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	607.67	--	599.66
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	556.19	--	520.29
Bestand Verwaltungsvermögen Sonderrechnungen mit SF	51.48	--	79.37
Fremdkapital	888.47	--	853.46
Eigenkapital	518.64	--	472.53
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84	--	4.84

2.2 Selbstfinanzierung/Finanzierungsergebnis

Das Finanzierungsergebnis des Gesamthaushaltes stellt die konsolidierte Selbstfinanzierung den getätigten Nettogesamtinvestitionen gegenüber.

(in Millionen CHF)

	SG	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022/B2022	Rechnung 2021
Ergebnis Gesamthaushalt	90 +	2.10	--	2.10	-0.20
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 +	29.54	25.70	3.83	28.78
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35 +	3.81	6.32	-2.51	5.31
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 -	3.87	3.71	0.17	3.92
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365 +	0.01	--	0.01	--
Einlagen in das Eigenkapital	389 +	32.14	17.11	15.03	62.74
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489 -	35.07	48.62	-13.56	62.40
Aufwertungen Verwaltungsvermögen	4490 +	0.36	--	0.36	--
Selbstfinanzierung		29.03	-3.19	32.22	30.31
Investitionsausgaben	690 +	39.81	--	39.81	44.64
Investitionseinnahmen	590 -	2.62	--	2.62	0.57
Nettoinvestitionen		37.20	--	37.20	44.08
Finanzierungsergebnis		-8.17	-3.19	-4.98	-13.76

Insgesamt wurde über den gesamten Finanzhaushalt der Stadt Biel eine Selbstfinanzierung im Umfang von CHF 29.35 Mio.* erzielt und Nettoinvestitionen in das Verwaltungsvermögen von CHF 37.20 Mio. getätigt. In den ersten Jahren nach der Einführung von HRM2 ist die Selbstfinanzierung aufgrund der neuen Abschreibungsvorschriften differenziert zu betrachten. Die Abschreibungen müssen bei der Berechnung der Selbstfinanzierung berücksichtigt werden.

*Anmerkung: In dieser vereinfachten Berechnungsformel der Selbstfinanzierung sind die Veränderungen im Finanzvermögen und im kurzfristigen Fremdkapital sowie sonstige nicht liquiditätswirksame Rechnungsvorgänge nicht berücksichtigt.

2.3 Gestufte Erfolgsausweise

Die Erfolgsrechnung als Zeitraumrechnung umfasst den Konsumaufwand und die damit zusammenhängenden Erträge eines Kalenderjahres. Der Aufwand schafft keine neuen, mehrjährig nutzbaren Gegenwerte. Die Differenz zwischen dem Gesamtaufwand und dem Gesamtertrag ist das Ergebnis des Gesamthaushalts. Es setzt sich zusammen aus den Teilergebnissen des Allgemeinen Haushalts und den Ergebnissen in den separat ausgewerteten Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierung.

2.3.1 Gesamthaushalt

Die Erfolgsrechnung des Gesamthaushaltes umfasst die kumulierten Aufwände und Erträge des Allgemeinen (steuerfinanzierten) Haushaltes und aller Sonderrechnungen (Abwasserwesen, Kehrrechtswesen, Feuerwehrwesen, Alterszentren Biel, Tissot Arena). Die rechtlich selbstständigen Gemeindeunternehmen (ESB, Parking AG, CTS AG und VB) sind darin nicht enthalten, da sie nicht zum Konsolidierungskreis gehören.

Ergebnis Gesamthaushalt

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	127'046'640.44	126'939'098.35	107'542.09 →	0.08	124'174'799.13
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	56'092'405.66	54'324'179.47	1'768'226.19 ↗	3.25	56'852'204.05
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	29'536'991.24	25'703'418.00	3'833'573.24 ↗	14.91	28'776'631.41
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'811'422.65	6'324'000.00	-2'512'577.35 ↘	-39.73	5'314'988.95
36 - Transferaufwand	238'633'588.38	268'736'177.00	30'102'588.62 ↘	-11.20	245'610'544.02
37 - Durchlaufende Beiträge	162'837.35	--	162'837.35 ↗	--	--
Betrieblicher Aufwand	455'283'885.72	482'026'872.82	26'742'987.10 ↘	-5.55	460'729'167.56
40 - Fiskalertrag	158'631'740.28	134'981'105.00	23'650'635.28 ↗	17.52	140'244'646.85
41 - Regalien und Konzessionen	6'298'988.43	6'373'920.00	-74'931.57 ↘	-1.18	6'726'101.09
42 - Entgelte	77'712'809.41	89'784'568.61	12'071'759.20 ↘	-13.45	77'982'170.06
43 - Verschiedene Erträge	33'479'585.64	33'107'829.00	371'756.64 ↗	1.12	36'543'800.76
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3'873'641.30	3'705'940.00	167'701.30 ↗	4.53	3'917'839.85
46 - Transferertrag	158'503'757.71	173'699'890.84	15'196'133.13 ↘	-8.75	164'554'945.61
47 - Durchlaufende Beiträge	44'751.00	--	44'751.00 ↗	--	0.00
Betrieblicher Ertrag	438'545'273.77	441'653'253.45	-3'107'979.68 →	-0.70	429'969'504.22
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-16'738'611.95	-40'373'619.37	23'635'007.42 ↗	58.54	-30'759'663.34
34 - Finanzaufwand	16'160'966.53	17'651'870.63	-1'490'904.10 ↘	-8.45	19'809'531.52
44 - Finanzertrag	32'076'791.66	26'774'076.00	5'302'715.66 ↗	19.81	50'706'429.48
Ergebnis aus Finanzierung	15'915'825.13	9'122'205.37	6'793'619.76 ↗	74.47	30'896'897.96
Operatives Ergebnis	-822'786.82	-31'251'414.00	30'428'627.18 ↗	97.37	137'234.62
38 - Ausserordentlicher Aufwand	32'142'761.81	17'112'652.00	15'030'109.81 ↗	87.83	62'738'701.45
48 - Ausserordentlicher Ertrag	35'067'611.12	48'623'448.00	13'555'836.88 ↘	-27.88	62'403'665.68
Ausserordentliches Ergebnis	2'924'849.31	31'510'796.00	28'585'946.69 ↘	-90.72	-335'035.77
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'102'062.49	259'382.00	1'842'680.49 ↗	710.41	-197'801.15

Der Gesamthaushalt der Stadt Biel weist für das Rechnungsjahr 2022 einen Ertragsüberschuss von CHF 2.10 Mio. aus. Die ausführliche Kommentierung erfolgt in den nachfolgenden Abschnitten für den Allgemeinen Haushalt und die einzelnen Sonderrechnungen.

2.3.2 Allgemeiner Haushalt

Im Allgemeinen Haushalt steht dem betrieblichen Aufwand von CHF 397.66 Mio. ein betrieblicher Ertrag von CHF 381.45 Mio. gegenüber. Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit weist einen Aufwandüberschuss von CHF 16.53 Mio. aus. Nach Einbezug des Finanz- und des ausserordentlichen Ergebnisses entsteht ein ausgeglichenes Resultat.

Ergebnis nach Sachgruppen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	95.80	94.72	1.08 ↗	1.14	91.96
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	44.89	42.48	2.42 ↗	5.69	41.38
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	23.26	20.45	2.81 ↗	13.77	21.78
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.28	--	0.28 ↗	--	0.66
36 - Transferaufwand	233.58	263.93	-30.34 ↘	-11.50	240.12
37 - Durchlaufende Beiträge	0.16	--	0.16 ↗	--	--
Betrieblicher Aufwand	397.98	421.57	-23.58 ↘	-5.59	395.90
40 - Fiskalertrag	158.63	134.98	23.65 ↗	17.52	140.24
41 - Regalien und Konzessionen	6.30	6.37	-0.07 ↘	-1.18	6.73
42 - Entgelte	26.74	37.34	-10.60 ↘	-28.39	22.57
43 - Verschiedene Erträge	33.38	32.83	0.55 ↗	1.68	36.20
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	--	0.00 →	--	0.04
46 - Transferertrag	156.36	171.58	-15.22 ↘	-8.87	161.70
47 - Durchlaufende Beiträge	0.04	--	0.04 ↗	--	0.00
Betrieblicher Ertrag	381.45	383.11	-1.65 →	-0.43	367.48
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-16.53	-38.46	21.93 ↗	57.02	-28.42
34 - Finanzaufwand	15.43	16.58	-1.14 ↘	-6.89	18.88
44 - Finanzertrag	29.04	23.56	5.48 ↗	23.28	47.15
Ergebnis aus Finanzierung	13.60	6.98	6.63 ↗	94.94	28.26
Operatives Ergebnis	-2.92	-31.48	28.56 ↗	90.71	-0.15
38 - Ausserordentlicher Aufwand	32.14	17.11	15.03 ↗	87.83	62.25
48 - Ausserordentlicher Ertrag	35.07	48.59	-13.53 ↘	-27.83	62.40
Ausserordentliches Ergebnis	2.92	31.48	-28.56 ↘	-90.71	0.15
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00 →	--	0.00

Die wesentlichsten Abweichungen bei den Aufwänden und Erträgen auf Ebene Sachgruppen wurden bereits in Abschnitt 1.1.1.5 erläutert. Im folgenden Abschnitt werden nun die Ergebnisse pro Direktion betrachtet und die wesentlichsten Abweichungen zum Budget näher erläutert. Die detaillierten Budgetabweichungen auf Ebene der einzelnen Profitcenter können der

(losen) Beilage «Budgetabweichungen BA1» zur Jahresrechnung entnommen werden. Sie bilden auf Grund ihres Detaillierungsgrades nicht Gegenstand des Jahresberichtes.

2.3.2.1 Nach Direktionen

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Aufwands- und Ertragsüberschüsse pro Direktion in der Übersicht.

Ergebnis nach Direktionen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
Präsidialdirektion	-7.60	-4.67	-2.93 ↘	-62.63	-4.16
Finanzdirektion	142.17	137.60	4.57 ↗	3.32	136.93
Direktion Soziales und Sicherheit	-49.04	-47.01	-2.03 ↘	-4.32	-47.07
Direktion Bildung, Kultur und Sport	-76.35	-79.29	2.94 ↗	3.71	-77.73
Direktion Bau, Energie und Umwelt	-9.18	-6.63	-2.55 ↘	-38.55	-7.98
Summe: Allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00 ↘	-500.00	0.00

In den Abschnitten 2.3.2.1.1 bis 2.3.2.1.5 wird die gestufte Erfolgsrechnung pro Direktion auf Ebene der Aufwand- und Ertragsgruppen durch die Direktionen kommentiert. Die detaillierten Angaben sind im Zahlenteil ersichtlich.

2.3.2.1.1 Präsidialdirektion

Das Gesamtergebnis der Präsidialdirektion weist einen Aufwandüberschuss von CHF 7.60 Mio. aus und liegt um CHF 2.93 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Präsidialdirektion (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	11.11	8.44	2.67 ↗	31.58	8.23
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1.97	1.90	0.07 ↗	3.73	2.33
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1.30	0.77	0.52 ↗	67.91	0.98
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.28	--	0.28 ↗	--	0.66
36 - Transferaufwand	18.56	19.32	-0.76 ↘	-3.94	17.70
37 - Durchlaufende Beiträge	0.16	--	0.16 ↗	--	--
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	0.99	1.01	-0.02 ↘	-1.78	1.02
Betrieblicher Aufwand	34.38	31.45	2.93 ↗	9.32	30.93
41 - Regalien und Konzessionen	0.06	0.06	0.00 ↗	2.14	0.03
42 - Entgelte	1.13	1.50	-0.36 ↘	-24.18	1.03
43 - Verschiedene Erträge	0.66	0.17	0.49 ↗	294.54	0.96
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	--	0.00 →	--	0.04
46 - Transferertrag	20.50	20.55	-0.05 →	-0.23	20.77
47 - Durchlaufende Beiträge	0.04	--	0.04 ↗	--	--
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	1.69	1.75	-0.06 ↘	-3.67	1.75
Betrieblicher Ertrag	24.08	24.02	0.06 →	0.26	24.57
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-10.30	-7.43	-2.87 ↘	-38.59	-6.37
34 - Finanzaufwand	0.00	0.01	0.00 ↘	-59.69	0.00
44 - Finanzertrag	1.71	1.71	-0.01 →	-0.33	1.71
Ergebnis aus Finanzierung	1.70	1.71	0.00 →	-0.04	1.71
Operatives Ergebnis	-8.59	-5.72	-2.87 ↘	-50.10	-4.66
38 - Ausserordentlicher Aufwand	0.11	0.03	0.08 ↗	235.25	0.36
48 - Ausserordentlicher Ertrag	1.10	1.08	0.02 ↗	1.58	0.86
Ausserordentliches Ergebnis	0.99	1.05	-0.06 ↘	-5.58	0.50
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-7.60	-4.67	-2.93 ↘	-62.63	-4.16

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die negative Abweichung im Personalaufwand in der Höhe von CHF 2.67 Mio. ist auf die erstmalige - und für den Moment einmalige - Rückstellung für Austrittleistungen für Exekutivmitglieder im Betrag von CHF 2.62 zurückzuführen.

Erläuterungen SG 31 - Sach-& übriger Betriebsaufwand

Die Abweichung beträgt CHF 0.07 Mio. Die Mehraufwände sind hauptsächlich durch den Nachkredit "baupolizeiliche Taskforce" im Betrag von CHF 0.12 Mio. zu begründen.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Der Abschreibungsaufwand fällt um CHF 0.52 Mio. höher aus als budgetiert. Dies ist darauf zurückzuführen, dass im Rechnungsjahr diverse Projekte in Nutzung übergegangen sind.

Erläuterungen SG 35 - Einlagen in Fonds + Spezialfinanzierung

Gestützt auf die per 1.5.2014 in Kraft getretenen Bestimmungen im Raumplanungsgesetz und die seit 1.4.2017 geltenden Bestimmungen im Kantonalen Baugesetz sind „neurechtliche“ Spezialfinanzierungen für die Mehrwertabschöpfung bei Einzonungen zu führen. Anders als bei den städtischen Spezialfinanzierungen werden die Einlagen in diese Spezialfinanzierung über die SG 35 gebucht. Im Rechnungsjahr 2022 konnte eine vom zuständigen Organ beschlossene Einlage in die Spezialfinanzierung neurechtliche Mehrwertabschöpfung erfolgen.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Der Transferaufwand fällt um CHF 0.76 Mio. tiefer aus. Hauptgrund dafür sind die tieferen Beiträge an das Lastenausgleichssystem öffentlicher Verkehr.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Ertragsseitig konnte bei den Entgelten das Budgetziel um CHF 0.36 Mio. nicht erreicht werden. Dies ist darauf zurückzuführen, dass im Jahr 2022 bei den Gebühren für Amtshandlungen weniger Gebühren für Baugesuche verrechnet werden konnten. Weiter sind die Ersatzabgaben infolge Korrekturen aus den Vorjahren tiefer ausgefallen.

Erläuterungen SG 43 - Verschiedene Erträge

Die erhöhten verschiedenen Erträge von CHF 0.49 Mio. sind auf den Ertrag aus einer Teiländerung der baurechtlichen Grundordnung zurückzuführen.

2.3.2.1.2 Finanzdirektion

Das Gesamtergebnis der Finanzdirektion weist einen Ertragsüberschuss von CHF 142.17 Mio. aus und liegt um CHF 4.57 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Finanzdirektion (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	10.29	10.70	-0.41 ↘	-3.83	10.50
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	11.73	10.30	1.43 ↗	13.87	11.17
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	15.59	15.05	0.54 ↗	3.58	15.13
36 - Transferaufwand	11.16	10.78	0.37 ↗	3.44	11.30
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	0.59	0.50	0.10 ↗	19.78	0.62
Betrieblicher Aufwand	49.36	47.33	2.03 ↗	4.28	48.71
40 - Fiskalertrag	158.38	134.77	23.61 ↗	17.52	140.00
42 - Entgelte	0.32	0.33	-0.01 ↘	-2.40	0.34
43 - Verschiedene Erträge	1.48	1.29	0.19 ↗	14.77	1.41
46 - Transferertrag	15.48	10.58	4.90 ↗	46.26	14.58
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	3.94	3.72	0.22 ↗	5.87	4.00
Betrieblicher Ertrag	179.59	150.69	28.90 ↗	19.18	160.34
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	130.23	103.36	26.87 ↗	26.00	111.63
34 - Finanzaufwand	15.43	16.56	-1.13 ↘	-6.83	18.88
44 - Finanzertrag	25.99	20.81	5.18 ↗	24.89	44.79
Ergebnis aus Finanzierung	10.56	4.25	6.31 ↗	148.42	25.91
Operatives Ergebnis	140.79	107.61	33.19 ↗	30.84	137.54
38 - Ausserordentlicher Aufwand	30.86	15.83	15.03 ↗	94.96	60.98
48 - Ausserordentlicher Ertrag	32.24	45.82	-13.58 ↘	-29.64	60.37
Ausserordentliches Ergebnis	1.38	29.99	-28.61 ↘	-95.41	-0.61
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	142.17	137.60	4.57 ↗	3.32	136.93

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Der Personalaufwand liegt CHF 0.41 Mio. unter dem Budget. In verschiedenen Abteilungen bestanden aus verschiedenen Gründen längere Vakanzen.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand liegt mit CHF 1.43 Mio. über dem Budget. Die Gründe sind vielfältig. Zum einen verursachte die Umsetzung des Projektes "Diana" nicht budgetierte Mehrkosten in den Bereichen Lizenzen und Datenleitungen. Durch die kantonale Neuschätzung von Gebäuden im Jahr 2020 sind die amtlichen Werte und somit die Gebäudeversicherungswerte angestiegen.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Der Abschreibungsaufwand fällt um CHF 0.54 Mio. höher aus als budgetiert. Dies ist darauf zurückzuführen, dass im Rechnungsjahr diverse Projekte in Nutzung übergegangen sind.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Die höheren Ausgaben im Transferaufwand sind auf höhere Abgaben für den Lastenausgleich neue Aufgabenteilung zurückzuführen. Höhere Schätzerkosten (Amtliche Bewertung) führen zu einer Abweichung von CHF 0.37 Mio.

Erläuterungen SG 40 - Fiskalertrag

Die Gesamtsteuererträge von CHF 158.38 Mio. (Vorjahr CHF 140.00 Mio.) übertreffen den im Budget eingestellten Erwartungswert um CHF 23.61 Mio. Der Steuerertrag der natürlichen Personen liegt mit CHF 107.75 Mio. (Vorjahr CHF 102.39 Mio.) CHF 8.85 Mio. über dem Budget. Bei den juristischen Personen wurde ein Ertrag von CHF 28.03 Mio. (Vorjahr CHF 16.01 Mio.) erzielt. Der verbuchte Steuerertrag ist aber gemessen an den letztendlich mutmasslich geschuldeten Betreffnissen zu hoch ausgefallen, da einige Firmen zu hohe Ratenrechnungen erhalten haben. Dies wird sich in den kommenden Jahren – teilweise mit Doppelleffekten oder wiederholt - zu korrigieren sein. Aus diesem Grund wurden Rückstellungen von CHF 9 Mio. gebildet.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Im Transferertrag wird der Disparitätenabbau vereinnahmt und beläuft sich im Jahr 2022 auf CHF 10.66 Mio. Der Disparitätenabbau gehört zum Finanzausgleich und ist das Hauptinstrument zur Verringerung der Unterschiede zwischen finanzschwachen und finanzstarken Gemeinden im Kanton Bern. Mittels dem harmonisierten Steuerertragsindex (HEI) wird berechnet, ob die Stadt Biel einen Finanzausgleich (HEI < 100) erhält oder aber einzahlen muss (HEI > 100). Die Stadt Biel weist einen HEI unter 100 aus und hat auch im 2022 einen Zuschuss aus dem Finanzausgleich erhalten, der höher ausgefallen ist als erwartet. Zudem konnten im Jahr 2022 Ertragsanteile an der direkten Bundessteuer in der Höhe von CHF 5.54 Mio. verbucht werden.

Erläuterungen SG 34 - Finanzaufwand

Die Abweichung von CHF 1.13 Mio. im Finanzaufwand ist auf Minderaufwände bei den Fremdkapitalzinsen zurückzuführen (CHF 1.82). Weiter musste eine Wertberichtigung auf einer Beteiligung vorgenommen werden (CHF 0.97 Mio.).

Erläuterungen SG 44 - Finanzertrag

Der Finanzertrag setzt sich mehrheitlich aus Geschäftsvorfällen im Zusammenhang mit Liegenschaften des Finanzvermögens zusammen. Einerseits konnten im Geschäftsjahr 2022 Verlängerungen von Baurechten sowie Gewinne aus Verkäufen in der Höhe von rund CHF 2.57 Mio. getätigt werden. Es handelt sich dabei um erfolgsneutrale Buchungsvorgänge, da die Buchgewinne in die Spezialfinanzierung «Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens» (SG 38) eingelegt werden. Weiter ist der Ertrag aus Liegenschaften um CHF 2.02 Mio. höher als budgetiert. Dies ist u.a. auf die neu bewerteten Baurechte aus dem Jahr 2021 zurückzuführen.

Erläuterungen SG 38 - Ausserordentlicher Aufwand

Die Aufwandposition Einlagen in das Eigenkapital von CHF 30.86 Mio. wird um CHF 15.03 Mio. überschritten. Seit dem Jahresabschluss 2021 muss gemäss kantonalen Vorgaben die Neubewertungsreserve in 5 Jahren linear zugunsten der Erfolgsrechnung aufgelöst werden. Die Hälfte der Mittel (CHF 9.76 Mio.) aus der linearen Auflösung der Neubewertungsreserve wird der Spezialfinanzierung Infrastrukturanlagen zugeführt.

Weiter ist vorgesehen, mit Stadtratsbeschluss vom 28./29. Juni 2023 zwei Zuweisungen in die Spezialfinanzierungen Infrastrukturanlagen und Klimaschutz im Totalbetrag von (CHF 10.79 Mio.) beschliessen zu lassen. Diese Zuweisungen sind in der Jahresrechnung 2022 bereits abgebildet.

Diese Geschäftsvorfälle werden alle durch die Ertragspositionen kompensiert und sind nicht saldorelevant.

Erläuterungen SG 48 - Ausserordentlicher Ertrag

Über den ausserordentlichen Ertrag wurde im Rechnungsjahr 2022 gemäss den gesetzlichen Vorgaben die Tranche der linearen Auflösung der Neubewertungsreserve verbucht.

Damit das Budget 2022 ausgeglichen gestaltet werden konnte, war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens im Betrag von CHF 15.00 Mio. vorgesehen. Diese Entnahme ist aufgrund der Ertragsentwicklung im Rechnungsjahr 2022 nun nicht notwendig.

2.3.2.1.3 Direktion Soziales und Sicherheit

Das Gesamtergebnis der Direktion Soziales und Sicherheit weist einen Aufwandüberschuss von CHF 49.04 Mio. aus und liegt um CHF 2.03 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Direktion Soziales und Sicherheit (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	29.94	30.41	-0.47 ↘	-1.53	28.61
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	7.03	9.26	-2.23 ↘	-24.07	5.19
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.43	0.45	-0.01 ↘	-2.73	0.24
36 - Transferaufwand	136.57	164.48	-27.91 ↘	-16.97	145.36
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	5.19	1.93	3.26 ↗	169.31	2.11
Betrieblicher Aufwand	179.17	206.53	-27.35 ↘	-13.25	181.52
40 - Fiskalertrag	0.26	0.21	0.04 ↗	21.23	0.24
41 - Regalien und Konzessionen	0.05	0.05	0.00 →	4.25	0.05
42 - Entgelte	12.61	18.20	-5.58 ↘	-30.69	9.23
43 - Verschiedene Erträge	29.52	29.05	0.47 ↗	1.60	31.93
46 - Transferertrag	84.48	110.91	-26.42 ↘	-23.83	92.35
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	2.41	0.18	2.24 ↗	1'247.05	0.19
Betrieblicher Ertrag	129.34	158.60	-29.26 ↘	-18.45	133.99
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-49.83	-47.93	-1.91 ↘	-3.98	-47.53
34 - Finanzaufwand	0.00	0.01	-0.01 ↘	-99.97	0.00
44 - Finanzertrag	0.47	0.56	-0.09 ↘	-16.86	0.33
Ergebnis aus Finanzierung	0.47	0.55	-0.09 ↘	-15.81	0.32
Operatives Ergebnis	-49.37	-47.37	-1.99 ↘	-4.21	-47.21
38 - Ausserordentlicher Aufwand	0.75	0.75	0.00 →	-0.17	0.29
48 - Ausserordentlicher Ertrag	1.07	1.11	-0.04 ↘	-3.28	0.43
Ausserordentliches Ergebnis	0.32	0.36	-0.04 ↘	-9.77	0.14
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-49.04	-47.01	-2.03 ↘	-4.32	-47.07

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die positive Abweichung in der Höhe von CHF 0.47 Mio. im Personalaufwand ist auf die Veränderung (Reduktion) der Rückstellung für Ferien und Überzeit und auf nicht besetzte Stellen zurückzuführen. Zudem wurde die geplante Sozialkommission noch nicht eingesetzt.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand schliesst CHF 2.23 Mio. besser ab als budgetiert. Die Hauptursache für diese Abweichung sind die budgetierten Entschädigungen der Kostenstelle Parkplatzwesen (CHF 3.00 Mio.), welche den anderen Kostenstellen der Stadt Biel für Dienstleistungen zugunsten des Parkplatzwesens ausgerichtet werden. Diese Entschädigungen wurden einerseits einer Überprüfung unterzogen und angepasst und andererseits erstmalig über die internen Verrechnungen SG 39/49 verbucht.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Der Transferaufwand schliesst um CHF 27.91 Mio. besser ab als budgetiert. Der Minderaufwand ist auf tiefere Sozialhilfeausgaben (CHF 25.10 Mio.) zurückzuführen. Diese Kosten sind lastenausgleichsberechtigt und werden durch den Kanton zurückvergütet. Die Rückvergütung ist in der SG 46 enthalten.

Weiter ist der Anteil an das Lastenausgleichssystem Sozialhilfe leicht tiefer ausgefallen als budgetiert.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Bei den Entgelten sind die Budgetwerte um CHF 5.58 Mio. nicht erreicht. Dies hat folgende Gründe. Auch für das Rechnungsjahr 2022 mussten Mindereinnahmen bei den Bussen von über CHF 1.20 Mio. in Kauf genommen werden. Weiter wurde der Ertrag aus der Sonderrechnung PP in der SG 42 budgetiert, welche nun in der SG 49 enthalten ist. Daraus resultiert eine Differenz von CHF 3.59 Mio. Schliesslich wurden weniger Rückerstattungen vereinnahmt, insbesondere im Sozialen sowie Erwachsenen- und Kinderschutz.

Erläuterungen SG 43 - Verschiedene Erträge

Die Kosten bei der Sozialhilfe, welche im Transferaufwand (SG 36) verbucht werden, stehen im direkten Zusammenhang mit den verschiedenen Erträgen (SG 43), aber auch mit dem Transferertrag (SG 46). Rückläufige Sozialhilfefälle ergeben grundsätzlich auch rückläufige Erträge, wobei die SG 43 und SG 46 zusammen betrachtet werden muss.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Siehe SG 43.

2.3.2.1.4 Direktion Bildung, Kultur und Sport

Das Gesamtergebnis der Direktion Bildung, Kultur und Sport weist einen Aufwandüberschuss von CHF 76.35 Mio. aus und liegt um CHF 2.94 Mio. unter dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Direktion Bildung, Kultur und Sport (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	28.61	28.50	0.11 →	0.38	29.27
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	15.99	14.30	1.68 ↗	11.76	14.52
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.26	0.43	-0.17 ↘	-39.05	0.37
36 - Transferaufwand	66.60	68.54	-1.94 ↘	-2.83	64.84
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	1.59	1.71	-0.12 ↘	-6.93	1.71
Betrieblicher Aufwand	113.05	113.49	-0.43 →	-0.38	110.71
42 - Entgelte	8.15	11.12	-2.96 ↘	-26.67	7.38
43 - Verschiedene Erträge	1.43	1.44	-0.01 →	-0.91	1.33
46 - Transferertrag	26.36	21.29	5.07 ↗	23.83	23.81
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	0.06	--	0.06 ↗	--	0.06
Betrieblicher Ertrag	36.01	33.85	2.16 ↗	6.37	32.58
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-77.05	-79.64	2.59 ↗	3.25	-78.13
44 - Finanzertrag	0.62	0.27	0.35 ↗	130.28	0.32
Ergebnis aus Finanzierung	0.62	0.27	0.35 ↗	130.28	0.32
Operatives Ergebnis	-76.43	-79.37	2.94 ↗	3.70	-77.81
48 - Ausserordentlicher Ertrag	0.08	0.08	0.00 ↗	1.04	0.08
Ausserordentliches Ergebnis	0.08	0.08	0.00 ↗	1.04	0.08
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-76.35	-79.29	2.94 ↗	3.71	-77.73

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Der Personalaufwand weist eine Abweichung in der Höhe von CHF 0.10 Mio. aus. Im Bereich Ferienpass wurden die Aufwendungen für die Kursleitenden fälschlicherweise nicht budgetiert.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand liegt mit CHF 1.68 Mio. über dem budgetierten Betrag. Der höhere Aufwand ist unter anderem auf die gestiegenen Preise für Gas und für Heizöl zurückzuführen. Zudem wurden erhöhte Abgrenzungen für erwarteten, noch nicht in Rechnung gestellten Aufwand vorgenommen.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Über den Transferaufwand werden nebst dem Lastenausgleich Lehrergehälter auch die Leistungen an die Lastenausgleichssysteme Ergänzungsleistung und Familienzulagen gebucht. Der Transferaufwand liegt CHF 1.94 Mio. unter dem Budget. Der Minderaufwand von CHF 0.68 Mio. bei den Lehrergehältern ist auf weniger Klasseneröffnungen und weniger Lo-

gopädie- und Psychomotorik Lektionen zurückzuführen. Letztere konnten infolge Fachkräftemangels nicht besetzt werden. Bei den beiden Lastenausgleichssystemen Ergänzungsleistungen und Familienzulagen fielen die Beiträge tiefer aus als budgetiert.

Der Aufwand bei den Betreuungsgutscheinen ist infolge höherer Elternbeiträge tiefer ausgefallen.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Die Abweichung in der Höhe von CHF 2.96 Mio. ist unter anderem darauf zurückzuführen, dass die Einnahmen für die Schulgelder für auswärtige Schüler gem. Kontoplan HRM2 über die SG 46 gebucht werden mussten, jedoch noch bei den Entgelten budgetiert wurden.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

vgl. SG 42. Zudem fiel der Beitrag des Kantons an die Tagesschulen um CHF 0.50 Mio. höher aus.

2.3.2.1.5 Direktion Bau, Energie und Umwelt

Das Gesamtergebnis der Direktion Bau, Energie und Umwelt weist einen Aufwandüberschuss von CHF 9.18 Mio. aus und liegt um CHF 2.55 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Direktion Bau, Energie und Umwelt (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	15.84	16.66	-0.82 ↘	-4.91	15.34
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	8.17	6.71	1.46 ↗	21.81	8.17
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5.68	3.75	1.93 ↗	51.40	5.06
36 - Transferaufwand	0.69	0.80	-0.10 ↘	-12.93	0.92
39 - Interne Verrechnungen Aufwand	1.35	0.51	0.84 ↗	165.37	1.45
Betrieblicher Aufwand	31.74	28.43	3.32 ↗	11.67	30.94
41 - Regalien und Konzessionen	6.19	6.26	-0.08 ↘	-1.25	6.65
42 - Entgelte	4.52	6.21	-1.68 ↘	-27.13	4.59
43 - Verschiedene Erträge	0.30	0.88	-0.58 ↘	-65.74	0.58
46 - Transferertrag	9.53	8.25	1.28 ↗	15.53	10.18
49 - Interne Verrechnungen Ertrag	1.62	--	1.62 ↗	--	0.92
Betrieblicher Ertrag	22.16	21.60	0.56 ↗	2.57	22.92
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-9.58	-6.82	-2.76 ↘	-40.46	-8.01
44 - Finanzertrag	0.25	0.20	0.05 ↗	26.99	--
Ergebnis aus Finanzierung	0.25	0.20	0.05 ↗	26.99	--
Operatives Ergebnis	-9.33	-6.62	-2.71 ↘	-40.87	-8.01
38 - Ausserordentlicher Aufwand	0.42	0.50	-0.08 ↘	-15.42	0.62
48 - Ausserordentlicher Ertrag	0.57	0.50	0.07 ↗	15.10	0.65
Ausserordentliches Ergebnis	0.15	0.00	0.15 ↗	3'067.93	0.04
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-9.18	-6.63	-2.55 ↘	-38.55	-7.98

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Aufgrund von Stellenvakanzen fiel der Personalaufwand im Rechnungsjahr um CHF 0.82 Mio. tiefer aus.

Erläuterungen SG 31 - Sach-& übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand weist eine Abweichung in der Höhe von CHF 1.46 Mio. auf. Die Gründe für die Mehrkosten sind vielfältig. Im Bereich Infrastruktur macht sich die Preisentwicklung bei den Rohstoffen (Strassenunterhalt) und der Energie (insbesondere Krematorium) deutlich bemerkbar. Weiter sind die Entsorgungskosten gestiegen und es wurde eine Zustandserfassung für den Gebäudeunterhalt in Auftrag gegeben.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Aufgrund von Nutzungsübergängen von Projekten ist der Abschreibungsaufwand für das Rechnungsjahr 2022 um CHF 1.93 Mio. höher als erwartet ausgefallen.

Erläuterungen SG 39 - Interne Verrechnungen

Die Abweichung in der Höhe von CHF 0.84 Mio. hängt mit der Inbetriebnahme der Werkstatt im Jahr 2021 zusammen. Seither fallen die Kosten der Abteilungen neu über die SG 39 an und nicht mehr über die SG 31.

Erläuterungen SG 41 – Regalien und Konzessionen

Die Regalien und Konzessionen im Rechnungsjahr 2022 entsprechen nahezu dem Budget. Ab 01.01.2021 ist das Klimaschutzreglement in Kraft und der ESB entrichtet eine zusätzliche Abgabe von 0.2 Rappen pro Kilowattstunde aus nicht erneuerbarem Gas (Erdgas). Diese Mehrabgaben sind jedoch erfolgsneutral, da sie in die Spezialfinanzierung Klimaschutz eingelegt werden (vgl. auch Kommentar unter Kapitel 1.1.1.5).

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Über den Transferertrag (SG 46) wurden die Werkstattleistungen an die Sonderrechnungen weiterverrechnet (vgl. SG 31 und SG 39).

Erläuterungen SG 49 - Interne Verrechnungen Ertrag

Die Leistungen der Werkstatt im Unterhalt (SG 31) werden durch die Weiterverrechnung an die Abteilungen über die SG 49 kompensiert. Weiter wirkt sich die Neuregelung der Entschädigung vom Parkplatzwesen positiv aus.

Erläuterungen SG 48 - Ausserordentlicher Ertrag

Diverse über Spezialfinanzierungen finanzierte Projekte sind im Jahr 2022 in Nutzung übergegangen. Der daraus resultierende Abschreibungsaufwand wird durch die Entnahme aus den Spezialfinanzierungen erfolgsneutral.

2.3.3 Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung Abwasserwesen

Die Sonderrechnung Abwasserwesen ist eine zweiseitige, gebührenfinanzierte Spezialfinanzierung, die auf übergeordnetem Recht basiert. Zusätzlich besteht von Gesetzes wegen eine Wiederbeschaffungswertfinanzierung mit Einlage des Werterhalts in eine separate Spezialfinanzierung, die als Vorfinanzierung geführt wird.

Das Gesamtergebnis der Sonderrechnung Abwasserwesen weist einen Ertragsüberschuss von CHF 1.61 Mio. aus und liegt um CHF 2.13 Mio. über dem Budget.

Der Ertragsüberschuss von CHF 1.61 Mio. wird zweckgebunden in die Sonderrechnung Abwasserwesen überführt. Das Eigenkapital (Werterhalt und Spezialfinanzierung) der Sonderrechnung beträgt per 31.12.2022 CHF 19.79 Mio. und steht zur Finanzierung von Investitionskosten und künftiger Betriebsdefizite zur Verfügung.

Gestufte Erfolgsrechnung Abwasserwesen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	2.26	2.64	-0.38 ↘	-14.28	2.37
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.94	1.53	-0.59 ↘	-38.58	0.93
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3.80	3.73	0.07 ↗	1.85	3.79
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3.53	6.32	-2.80 ↘	-44.23	4.65
36 - Transferaufwand	3.69	3.76	-0.07 ↘	-1.89	3.82
Betrieblicher Aufwand	14.22	17.98	-3.76 ↘	-20.94	15.56
42 - Entgelte	11.78	13.39	-1.61 ↘	-12.04	11.47
43 - Verschiedene Erträge	0.09	0.26	-0.17 ↘	-65.24	0.23
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3.87	3.71	0.17 ↗	4.53	3.88
46 - Transferertrag	0.12	0.26	-0.15 ↘	-55.70	0.17
Betrieblicher Ertrag	15.86	17.62	-1.76 ↘	-9.98	15.74
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1.64	-0.37	2.01 ↗	545.13	0.18
34 - Finanzaufwand	0.03	0.16	-0.13 ↘	-81.81	0.08
Ergebnis aus Finanzierung	-0.03	-0.16	0.13 ↗	81.81	-0.08
Operatives Ergebnis	1.61	-0.53	2.14 ↗	405.37	0.10
48 - Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01 ↘	-100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.01	-0.01 ↘	-100.00	--
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1.61	-0.52	2.13 ↗	410.44	0.10

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die Budgetunterschreitung beim Personalaufwand ist unter anderem auf vakante Stellen im Kanalunterhalt und im Bereich der Stadtentwässerung zurückzuführen. Dies führte zu reduzierten Lohnkosten und Sozialleistungen.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand konnte auf tiefem Niveau gehalten werden. Infolge der Personalvakanz konnten nicht alle geplanten Unterhaltsarbeiten realisiert werden. Zudem wurde auf geplante Ersatzanschaffungen von Geräten verzichtet.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Aufgrund von Nutzungsübergängen von Projekten ist der Abschreibungsaufwand für das Rechnungsjahr 2022 um CHF 0.07 Mio. höher als erwartet ausgefallen.

Erläuterungen SG 35 - Einlagen in Fonds + Spezialfinanzierung

Im Rechnungsjahr 2022 resultierten tiefere Einnahmen von Anschlussgebühren, welche via SG 35 in die Spezialfinanzierung Werterhalt eingelegt werden. Zudem wurden erstmals die Anschlussgebühren von der Einlage nach Wiederbeschaffungswerten abgezogen. Dies führt zu einer tieferen Einlage in den Werterhalt und somit zu einem tieferen Aufwand.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Die Abweichung in der Höhe von CHF 0.07 Mio. hängt mit den tieferen Beiträgen an die ARA-Region Biel AG zusammen.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Im Zusammenhang mit der Abwasserentsorgung haben Liegenschaftseigentümerinnen und –eigentümer eine Anschlussgebühr zu entrichten, sobald die Baute an das Kanalisationsnetz angeschlossen wird. Diese Gebühr ist einmalig und wird in den Entgelten SG 42 verbucht. Im Rechnungsjahr 2022 ist die Bautätigkeit geringer ausgefallen als in den Vorjahren, was bei den Anschlussgebühren zu weniger Einnahmen von CHF 1.25 Mio. geführt hat. Weiter konnten weniger Dienstleistungen für Kanalunterhalt für Dritte fakturiert werden.

Erläuterungen SG 34 - Finanzaufwand

Dank des positiven Rechnungsergebnisses 2022 konnte auch der Zinsaufwand tiefer gehalten werden.

2.3.4 Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung Kehrichtwesen

Bei dieser Sonderrechnung (Abfallgesetz, [AbfG], BSG 822.1) sind die Bestimmungen über die zweiseitigen, gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen anzuwenden. Die Kosten für die Abfallbeseitigung werden verursachergerecht durch Gebühren finanziert.

Das Gesamtergebnis des Kehrichtwesens weist einen Ertragsüberschuss von CHF 0.50 Mio. aus und liegt um CHF 0.58 Mio. unter dem Budget.

Der Ertragsüberschuss von CHF 0.50 Mio. wird zweckgebunden in die Sonderrechnung Kehrichtwesen überführt. Das Eigenkapital der Sonderrechnung beträgt per 31.12.2022 CHF 10.61 Mio. und steht zur Finanzierung von Investitionsfolgekosten und künftiger Betriebsdefizite zur Verfügung.

Gestufte Erfolgsrechnung Kehrichtwesen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	3.41	3.39	0.01 →	0.32	3.47
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1.67	1.95	-0.28 ↘	-14.17	1.81
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.81	0.42	0.39 ↗	92.78	0.81
36 - Transferaufwand	0.77	0.25	0.52 ↗	211.48	0.76
Betrieblicher Aufwand	6.66	6.01	0.65 ↗	10.78	6.85
42 - Entgelte	6.99	6.78	0.20 ↗	3.01	6.88
43 - Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00 ↗	13.50	0.00
46 - Transferertrag	0.12	0.12	0.00 ↗	1.25	0.12
Betrieblicher Ertrag	7.11	6.91	0.21 ↗	2.98	7.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0.45	0.89	-0.44 ↘	-49.50	0.15
44 - Finanzertrag	0.05	0.17	-0.12 ↘	-72.98	0.34
Ergebnis aus Finanzierung	0.05	0.17	-0.12 ↘	-72.98	0.34
Operatives Ergebnis	0.50	1.06	-0.56 ↘	-53.19	0.49
48 - Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01 ↘	-100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	0.50	0.01	0.48 ↗	4'221.24	0.49
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.50	1.07	-0.58 ↘	-53.70	0.49

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Der Personalaufwand bewegt sich im Rahmen des Budgets.

Erläuterungen SG 31 - Sach-& übriger Betriebsaufwand

Im Sach- und übrige Betriebsaufwand wurde das Budget um CHF 0.28 nicht ausgeschöpft. Grund dafür sind die Leistungen der Werkstatt die in der SG 36 verrechnet werden.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Mit Beschluss vom 24./25. Juni 2020 hat der Stadtrat der Ersatzanschaffung von fünf Elektrokehrichthfahrzeugen zugestimmt. Seit Ende Dezember 2021 sind diese fünf Fahrzeuge auf den

Strassen von Biel und Umgebung unterwegs. Mit dem Nutzungsübergang musste im Rechnungsjahr 2021 mit den Abschreibungen der Investition begonnen werden. Dies wurde bei der Budgetierung nicht berücksichtigt, was zu einer Erhöhung des Abschreibungsaufwandes um CHF 0.39 Mio. führt.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Die Abweichung in der Höhe von CHF 0.52 Mio. hängt mit der Inbetriebnahme der Werkstatt im allgemeinen Haushalt und der neuen Verrechnungsmethodik zusammen. Seit 2021 werden die Kosten für den Fahrzeugunterhalt neu über die SG 36 und nicht mehr über die SG 31 verbucht (vgl. SG 31).

2.3.5 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen mit Gemeindereglement

2.3.5.1 Feuerwehrwesen

Die Sonderrechnung Feuerwehr wird grundsätzlich durch Feuerwehrersatzabgaben und nicht durch Gebühren finanziert. Sie basiert auf dem Gemeindereglement SGR 5.7-1.

Das Gesamtergebnis der Feuerwehr weist einen Aufwandüberschuss von CHF 0.17 Mio. aus und liegt um CHF 0.07 Mio. unter dem Budget.

Der Aufwandüberschuss von CHF 0.17 Mio. wird zweckgebunden in die Sonderrechnung Feuerwehrwesen überführt. Das Eigenkapital der Sonderrechnung beträgt per 31.12.2022 CHF 9.46 Mio. und steht zur Deckung künftiger Betriebsdefizite zur Verfügung.

Gestufte Erfolgsrechnung Feuerwehr (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	4.44	4.51	-0.06 ↘	-1.41	4.65
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1.35	1.43	-0.08 ↘	-5.28	1.38
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.42	0.36	0.06 ↗	16.80	0.40
36 - Transferaufwand	0.18	0.16	0.02 ↗	13.44	0.17
Betrieblicher Aufwand	6.39	6.45	-0.06 ↘	-0.89	6.59
42 - Entgelte	4.34	4.43	-0.09 ↘	-2.00	4.64
43 - Verschiedene Erträge	0.01	0.02	-0.01 ↘	-63.39	0.03
46 - Transferertrag	1.69	1.63	0.06 ↗	3.92	1.70
Betrieblicher Ertrag	6.04	6.08	-0.04 ↘	-0.61	6.37
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-0.35	-0.37	0.02 ↗	5.47	-0.22
44 - Finanzertrag	0.18	0.27	-0.08 ↘	-31.90	0.31
Ergebnis aus Finanzierung	0.18	0.27	-0.08 ↘	-31.90	0.31
Operatives Ergebnis	-0.17	-0.10	-0.06 ↘	-62.45	0.09
48 - Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.01	-0.01 ↘	-100.00	--
Ausserordentliches Ergebnis	-0.17	0.01	-0.18 ↘	-1'780.16	0.09
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-0.17	-0.09	-0.07 ↘	-79.84	0.09

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Bewilligte Stellen konnten erst verspätet besetzt werden.

Erläuterungen SG 31 - Sach- & übriger Betriebsaufwand

Beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand wurde das Budget um CHF 0.08 nicht ausgeschöpft. Aufgrund der Kündigung des Mietverhältnisses mit der Ambulanz Region Biel AG wurden geplante Unterhaltsarbeiten nicht ausgeführt. Stattdessen wird eine Sanierung des Feuerwehrgebäudes in Betracht gezogen.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Aufgrund von Nutzungsübergängen von Projekten ist der Abschreibungsaufwand für das Rechnungsjahr 2022 um CHF 0.06 Mio. höher als erwartet ausgefallen.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Bei den Entgelten ist ein Minderertrag von CHF 0.09 Mio. zu verzeichnen. Einerseits ging der Ertrag der Ersatzabgaben zurück, andererseits konnten weniger Dienstleistungen verrechnet werden.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Die Entschädigung der Vertragsgemeinden ist höher als budgetiert ausgefallen.

Erläuterungen SG 44 - Finanzertrag

Über den Finanzertrag wird das interne Kontokorrent verzinst. Die Verzinsung hängt von den Zinskonditionen bei der Fremdmittelbeschaffung der Stadt Biel ab.

2.3.5.2 Alterszentren Biel

Die Sonderrechnung Alterszentren Biel wird gestützt auf das Reglement SGR 8.7-3.1 als Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung geführt. Diese verwendet als einzige Sonderrechnung einen von HRM2 abweichenden Kontenplan (CURAVIVA), der sich auf die Vorgaben der Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion GSI stützt. Für die Erstellung der Jahresrechnung erfolgt eine Umschlüsselung auf die HRM2-Konten.

Das Gesamtergebnis der Alterszentren weist einen Aufwandüberschuss von CHF 0.13 Mio. aus und liegt um CHF 0.14 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Alterszentren (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	21.10	21.53	-0.43 ↘	-2.01	21.14
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	6.12	5.45	0.67 ↗	12.20	5.90
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.63	0.67	-0.03 ↘	-4.68	1.07
36 - Transferaufwand	0.40	0.60	-0.20 ↘	-33.10	0.40
Betrieblicher Aufwand	28.25	28.25	0.00 →	0.01	28.51
42 - Entgelte	27.86	27.84	0.03 →	0.10	26.55
46 - Transferertrag	0.22	0.11	0.11 ↗	96.40	0.87
Betrieblicher Ertrag	28.08	27.95	0.13 →	0.48	27.42
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-0.17	-0.30	0.13 ↗	43.25	-1.09
44 - Finanzertrag	0.04	0.03	0.01 ↗	16.72	0.03
Ergebnis aus Finanzierung	0.04	0.03	0.01 ↗	16.72	0.03
Operatives Ergebnis	-0.13	-0.26	0.14 ↗	51.08	-1.07
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	--	0.00 →	--	--
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-0.13	-0.26	0.14 ↗	51.08	-1.07

Allgemeine Lage

Anders als in der Bevölkerung hatte Corona nach wie vor einen einschneidenden Einfluss auf die städtischen Alterszentren. Einerseits haben die Restaurants und Cafeterias weniger Einnahmen generieren können als erwartet; andererseits wurden die Schutzmassnahmen gemäss den Empfehlungen angewandt.

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die geringere Bettenzahl nach Aufgabe des Standortes Oberes Ried ergab eine Personalreduktion.

Erläuterungen SG 31 - Sach-& übriger Betriebsaufwand

Zusätzlicher, nicht budgetierter Unterhalt, Kleininvestitionen und neue Wartungsverträge. Zudem wurde an einem Standort ein neuer Weglaufschutz installiert.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Der verzögerte Fortschritt verschiedener Projekte führte zu einem Minderaufwand gegenüber dem Budget.

Erläuterungen SG 42 - Entgelte

Der Ertrag der Pflorgetaxen ist stark abhängig von den aktuellen Pflegestufen. Grundsätzlich konnten höhere Pflegestufen verrechnet werden als budgetiert.

In den Restaurants und Cafeterias wurde ein Umsatz von CHF 0.97 erzielt, er liegt damit etwa 19% unter Budget. Die Einhaltung der Schutzkonzepte kann hier klar als Hauptgrund genannt werden: Die Cafeterien waren für die Öffentlichkeit bis Juni geschlossen.

Erläuterungen SG 46 - Transferertrag

Die Beiträge des Kantons für die Ausbildungstätigkeit fielen höher aus. Weiter sorgte der Beitrag aus dem Contract Social für Entlastung.

Rechnungsausgleich Altenzentren Biel (in Millionen CHF)

	Eigenkapital 01.01.2022	Erfolg 2022	Eigenkapital 31.12.2022
AZ Ried	2.56	0.09 ↗	2.65
AZ Esplanade	-1.23	-0.08 ↘	-1.31
AZ Cristal	-1.41	-0.12 ↘	-1.53
AZ Redern	2.39	-0.01 →	2.38
Total	2.31	-0.13 ↘	2.19

Infrastrukturbeiträge Altenzentren Biel (in Millionen CHF)

	Bestand 01.01.2022	Veränderung 2022	Bestand 31.12.2022
AZ Ried	2.73	0.40 ↗	3.12
AZ Esplanade	0.58	0.14 ↗	0.73
AZ Cristal	0.49	0.10 ↗	0.60
AZ Redern	6.60	0.34 ↗	6.94
Total	10.41	0.99 ↗	11.39

2.3.5.3 Tissot Arena

Die Tissot Arena wird gestützt auf das Reglement SGR 4.4-2 als Sonderrechnung mit Spezialfinanzierung geführt.

Das Gesamtergebnis der Tissot Arena weist einen Ertragsüberschuss von CHF 0.29 Mio. aus und liegt um CHF 0.23 Mio. über dem Budget.

Gestufte Erfolgsrechnung Tissot Arena (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	0.04	0.15	-0.11 ↓	-72.20	0.04
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1.12	1.49	-0.37 ↓	-25.02	1.08
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.61	0.08	0.53 ↑	692.93	0.62
36 - Transferaufwand	0.01	0.05	-0.04 ↓	-76.34	0.01
Betrieblicher Aufwand	1.78	1.77	0.01 →	0.56	1.76
43 - Verschiedene Erträge	0.00	--	0.00 →	--	0.08
Betrieblicher Ertrag	0.00	--	0.00 →	--	0.08
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1.78	-1.77	-0.01 →	-0.56	-1.68
34 - Finanzaufwand	0.70	0.92	-0.22 ↓	-23.82	0.85
44 - Finanzertrag	2.77	2.75	0.02 →	0.75	2.70
Ergebnis aus Finanzierung	2.07	1.84	0.24 ↑	13.02	1.86
Operatives Ergebnis	0.29	0.06	0.23 ↑	354.48	0.18
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	--	0.00 →	--	0.18
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.29	0.06	0.23 ↑	354.48	0.18

Erläuterungen SG 30 - Personalaufwand

Die geringeren Personalkosten ergaben sich für den Betrieb auf den Fussballfeldern.

Erläuterungen SG 33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Aufgrund von Nutzungsübergängen von Projekten ist der Abschreibungsaufwand für das Rechnungsjahr 2021 um CHF 0.53 Mio. höher als erwartet ausgefallen.

Erläuterungen SG 36 - Transferaufwand

Die Reduktion im Transferaufwand in der Höhe von CHF 0.47 Mio. ist auf das letzte Restatement zurückzuführen, was dazu geführt hat, dass die Verrechnung mit dem allgemeinen Haushalt entfällt. Zudem sind weniger Leistungen aus dem Hochbau angefallen.

Erläuterungen SG 34 - Finanzaufwand

Über den Finanzaufwand wird das interne Kontokorrent verzinst. Die Verzinsung hängt von den Zinskonditionen bei der Fremdmittelbeschaffung der Stadt Biel ab.

3 Bilanz

Die wesentlichsten Abweichungen beim allgemeinen Haushalt der Aktiven und Passiven wurden bereits in Abschnitt 1.1.5 erläutert.

Bilanz des allg. Haushalt (in Millionen CHF)

	Bestand 31.12.2022	in %	Bestand 01.01.2022	in %	Abweichung
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	51.24	3.79	26.66	2.14	24.58 ↗
101 - Forderungen	161.05	11.90	164.79	13.22	-3.74 ↘
102 - Kurzfristige Anlagen	0.13	0.01	0.13	0.01	0.00 →
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	8.02	0.59	2.38	0.19	5.64 ↗
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	0.15	0.01	0.20	0.02	-0.05 ↘
107 - Finanzanlagen	44.89	3.32	11.36	0.91	33.53 ↗
108 - Sachanlagen FV	531.50	39.28	520.34	41.76	11.16 ↗
10 - Finanzvermögen	796.99	58.90	725.86	58.25	71.13 ↗
140 - Sachanlagen VV	197.76	14.61	199.47	16.01	-1.71 ↘
142 - Immaterielle Anlagen	30.50	2.25	20.85	1.67	9.64 ↗
144 - Darlehen	31.60	2.34	8.00	0.64	23.60 →
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	296.32	21.90	291.97	23.43	4.35 →
14 - Verwaltungsvermögen	556.19	41.10	520.29	41.75	107.02 ↗
Aktiven	1'353.18	100.00	1'246.16	100.00	107.02 ↗
200 - Laufende Verbindlichkeiten	37.08	2.74	45.76	3.67	-8.68 ↘
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	140.23	10.36	156.99	12.60	-16.76 ↘
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	8.96	0.66	6.56	0.53	2.39 ↗
205 - Kurzfristige Rückstellungen	3.11	0.23	3.32	0.27	-0.22 ↘
Kurzfristige Verbindlichkeiten	189.36	13.99	212.63	17.06	-23.27 ↘
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	672.40	49.69	634.72	50.93	37.67 ↗
208 - Langfristige Rückstellungen	13.75	1.02	4.02	0.32	9.73 ↗
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	2.20	0.16	3.00	0.24	-0.80 ↘
Langfristige Verbindlichkeiten	688.34	50.87	641.74	51.50	46.61 ↗
20 - Fremdkapital	877.71	64.86	854.37	68.56	23.34 ↗
290 - Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	120.06	8.87	130.56	10.48	-10.50 ↘
293 - Vorfinanzierungen	230.93	17.07	162.99	13.08	67.94 ↗
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119.64	8.84	93.40	7.50	26.24 ↗
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84	0.36	4.84	0.39	0.00 →
29 - Eigenkapital	475.47	35.14	391.79	31.44	83.68 ↗
Passiven	1'353.18	100.00	1'246.16	100.00	107.02 ↗

4 Funktionen

4.1 Erfolgsrechnung

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Aufwände und Erträge des Gesamthaushaltes, gegliedert und zusammengefasst nach den vom Kanton vorgegebenen 10 Funktionsgruppen (Die vollständige und detaillierte Auswertung muss jährlich zu statistischen Zwecken an die Finanzdirektion des Kantons Bern geliefert werden). Die Jahresrechnung der Stadt Biel ist nach der institutionellen Gliederung aufgebaut. Aus diesem Grund erfolgt der Kommentar zu den Abweichungen auf Stufe Direktion ab Kapitel 2.3.2.1.

Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022			Budget 2022			Rechnung 2021		
	Aufwand	Ertrag	Ertrags- / Aufwand-überschuss (-)	Aufwand	Ertrag	Ertrags- / Aufwand-überschuss (-)	Aufwand	Ertrag	Ertrags- / Aufwand-überschuss (-)
0 - Allgemeine Verwaltung	68.50	51.38	-17.12	50.30	71.39	21.09	79.16	81.53	2.37
1 - Öffentliche Ordnung und Sicherheit	37.94	23.01	-14.92	38.48	25.43	-13.05	37.61	23.48	-14.13
2 - Bildung	59.91	16.15	-43.76	58.62	14.45	-44.17	58.22	14.16	-44.07
3 - Kultur, Sport und Freizeit	26.46	6.86	-19.60	26.91	6.45	-20.46	27.01	6.42	-20.58
4 - Gesundheit	28.25	28.12	-0.13	28.25	27.98	-0.26	28.51	27.44	-1.07
5 - Soziale Sicherheit	176.75	124.02	-52.73	207.09	149.56	-57.53	183.26	132.18	-51.08
6 - Verkehr und Nachrichtenübermittlung	27.68	8.43	-19.25	31.77	9.02	-22.75	29.89	8.07	-21.82
7 - Umweltschutz und Raumordnung	27.98	28.56	0.58	29.73	29.66	-0.07	30.71	29.35	-1.36
8 - Volkswirtschaft	0.52	--	-0.52	0.61	--	-0.61	0.60	--	-0.60
9 - Finanzen und Steuern	49.60	219.15	169.55	45.04	183.12	138.08	68.29	220.44	152.14
GH - Summe:	503.59	505.69	2.10	516.79	517.05	0.26	543.28	543.08	-0.20

4.2 Investitionsrechnung Gesamthaushalt nach Funktionen (in Millionen CHF)

Bezeichnung	MCHF			
	Rechnung 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	1.71	0.02	4.68	1.82
Nettoausgaben		1.69		2.86
Nettoeinnahmen				
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.49	0.01	0.88	0.00
Nettoausgaben		0.48		0.88
Nettoeinnahmen				
Bildung	17.48	0.00	20.67	0.28
Nettoausgaben		17.48		20.39
Nettoeinnahmen				
Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	4.74	1.62	6.96	1.03
Nettoausgaben		3.12		5.93
Nettoeinnahmen				
Gesundheit	4.59	0.00	1.41	0.09
Nettoausgaben		4.59		1.32
Nettoeinnahmen				
Soziale Sicherheit	0.04	0.00	0.07	0.00
Nettoausgaben		0.04		0.07
Nettoeinnahmen				
Verkehr	6.35	0.84	5.58	0.08
Nettoausgaben		5.51		5.50
Nettoeinnahmen				
Umweltschutz und Raumordnung	4.25	0.12	7.33	0.21
Nettoausgaben		4.13		7.12
Nettoeinnahmen				
Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoausgaben				
Nettoeinnahmen				
Finanzen und Steuern	0.17	0.00	-0.57	44.64
Nettoausgaben		0.17	44.07	
Nettoeinnahmen				
Abschluss Investitionsrechnung	2.62	39.81	3.51	47.58
Nettoinvestitionen	37.20		44.07	
Total	39.81	39.81	47.58	47.58

5 Sachgruppen

5.1 Erfolgsrechnung

Ergebnis nach Sachgruppen (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	R2022 / B2022 Abw.	Abw. in %	Rechnung 2021
30 - Personalaufwand	127.05	126.94	0.11 →	0.08	124.17
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	56.09	54.32	1.77 ↗	3.25	56.85
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	29.54	25.70	3.83 ↗	14.91	28.78
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3.81	6.32	-2.51 ↘	-39.73	5.31
36 - Transferaufwand	238.63	268.74	-30.10 ↘	-11.20	245.61
37 - Durchlaufende Beiträge	0.16	--	0.16 ↗	--	--
Betrieblicher Aufwand	455.28	482.03	-26.74 ↘	-5.55	460.73
40 - Fiskalertrag	158.63	134.98	23.65 ↗	17.52	140.24
41 - Regalien und Konzessionen	6.30	6.37	-0.07 ↘	-1.18	6.73
42 - Entgelte	77.71	89.78	-12.07 ↘	-13.45	77.98
43 - Verschiedene Erträge	33.48	33.11	0.37 ↗	1.12	36.54
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	3.87	3.71	0.17 ↗	4.53	3.92
46 - Transferertrag	158.50	173.70	-15.20 ↘	-8.75	164.55
47 - Durchlaufende Beiträge	0.04	--	0.04 ↗	--	0.00
Betrieblicher Ertrag	438.55	441.65	-3.11 →	-0.70	429.97
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-16.74	-40.37	23.64 ↗	58.54	-30.76
34 - Finanzaufwand	16.16	17.65	-1.49 ↘	-8.45	19.81
44 - Finanzertrag	32.08	26.77	5.30 ↗	19.81	50.71
Ergebnis aus Finanzierung	15.92	9.12	6.79 ↗	74.47	30.90
Operatives Ergebnis	-0.82	-31.25	30.43 ↗	97.37	0.14
38 - Ausserordentlicher Aufwand	32.14	17.11	15.03 ↗	87.83	62.74
48 - Ausserordentlicher Ertrag	35.07	48.62	-13.56 ↘	-27.88	62.40
Ausserordentliches Ergebnis	2.92	31.51	-28.59 ↘	-90.72	-0.34
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2.10	0.26	1.84 ↗	710.41	-0.20

5.2 Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung basiert auf Art. 79 und 79a der Gemeindeverordnung (BSG 170.111). In der Investitionsrechnung (IR) dürfen ausschliesslich Ausgaben und Einnahmen des Verwaltungsvermögens verbucht werden. Zugänge und Abgänge von Finanz- und Sachanlagen im Finanzvermögen gelten als Anlagen und nicht als Investitionen und werden daher direkt in die Bilanz gebucht.

5.2.1 Gesamthaushalt

Die untenstehende Übersicht zeigt die Investitionsausgaben und -einnahmen des Verwaltungsvermögens aufgeschlüsselt nach Sachkontengruppen über den Gesamthaushalt.

Investitionsrechnung Gesamthaushalt (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	Realisierungsgrad	Rechnung 2021
Investitionsausgaben	39.81	69.50	57.28	44.64
Sachanlagen	35.64	65.79	54.17	37.37
Immaterielle Anlagen	4.18	3.72	112.41	6.94
Investitionseinnahmen	2.62	--	--	0.57
Abgang von Sachanlagen	0.00	--	--	0.01
Investitionsbeiträge	2.62	--	--	0.56
Total Ausgaben/Einnahmen	-37.20	-69.50	53.52	-44.08
Passivierte Einnahmen	2.62	--	--	0.57
Aktiviert Ausgaben	39.81	--	--	44.64
TOTAL	0.00	-69.50	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	37.20	69.50	53.52	44.08

Die in der Investitionsrechnung ausgewiesenen Einnahmen und Ausgaben werden ins Verwaltungsvermögen aktiviert. Die Vermögenswerte werden jedoch erst abgeschrieben, wenn das Projekt in Nutzung übergegangen ist. Daher kann es zu zeitlichen Verschiebungen zwischen dem Finanzanfall und dem Beginn der Abschreibung kommen.

5.2.2 Allgemeiner Haushalt

Die untenstehende Übersicht zeigt die Investitionsausgaben und -einnahmen des Verwaltungsvermögens aufgeschlüsselt nach Sachkontengruppen über den Allgemeinen (steuerfinanzierten) Haushalt.

Investitionsrechnung Allgemeiner Haushalt (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	Realisierungsgrad	Rechnung 2021
Investitionsausgaben	31.95	43.41	73.61	36.43
Sachanlagen	27.87	39.69	70.20	29.19
Immaterielle Anlagen	4.08	3.72	109.94	6.91
Investitionseinnahmen	2.54	--	--	0.55
Abgang von Sachanlagen	0.00	--	--	0.01
Investitionsbeiträge	2.54	--	--	0.54
Total Ausgaben/Einnahmen	-29.42	-43.41	67.77	-35.88
Passivierte Einnahmen	2.54	--	--	0.55
Aktivierete Ausgaben	31.95	--	--	36.43
TOTAL	0.00	-43.41	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	29.42	43.41	67.77	35.88

Wesentliche Investitionsprojekte: Allgemeiner Haushalt (in Millionen CHF)

Projekte/Investitionen	2022
Schulhaus Dufour Ost und West, Gesamtrenovierung	10.26
Sanierung des Lehrschwimmbeckens Sahligut	2.62
Sanierung mit Erweiterung der Coupole	1.97
Buskonzept Biel 2020, Etappe 2	1.71
Projekt DiAna - neue Schulinformatik	1.48
Sanierung der Schulanlage Geysisried	1.19
Erneuerung des Kunstrasenfelds "Drahtwerk"	1.00
Reglement über die gesunde Ernährung	0.98
Hermann-Lienhard-Strasse / Sanierung Trottoir Südseite	0.91
Scheibenweg / Bushaltestelle und Strasse	0.58
Quartier Bubenberg: Einführung einer Tempo-30-Zone	0.55
Marcelin-Chipot-Strasse / Gestaltung	0.52
Diverse Projekte (Strassen, Schulhäuser, Infrastruktur, Verkehr, etc.)	4.54
Nettoinvestitionen	28.31

Im Rechnungsjahr 2022 konnten 7 Projekte erfolgreich abgeschlossen werden. Demgegenüber wurden für 38 neue Projekte Verpflichtungskredite bewilligt.

5.2.3 Sonderrechnungen

Die untenstehende Übersicht zeigt die Investitionsausgaben und -einnahmen des Verwaltungsvermögens aufgeschlüsselt nach Sachkontengruppen über alle Sonderrechnungen.

Investitionsrechnung Sonderrechnungen (gebührenfinanziert) (in Millionen CHF)

	Rechnung 2022	Budget 2022	Realisierungsgrad	Rechnung 2021
Investitionsausgaben	7.86	26.10	30.14	8.21
Sachanlagen	7.77	26.10	29.78	8.18
Immaterielle Anlagen	0.09	--	--	0.03
Investitionseinnahmen	0.08	--	--	0.02
Investitionsbeiträge	0.08	--	--	0.02
Total Ausgaben/Einnahmen	-7.78	-26.10	29.83	-8.19
Passivierte Einnahmen	0.08	--	--	0.02
Aktiviert Ausgaben	7.86	--	--	8.21
TOTAL	0.00	-26.10	0.00	0.00
Nettoinvestitionen	7.78	26.10	29.83	8.19

Wesentliche Investitionsprojekte: Sonderrechnungen (in Millionen CHF)

Projekte/Investitionen	2022
Alterszentrum Redern / Reglement über die gesunde Ernährung	3.62
Alterszentrum Redern / Ersatz Etagenküchen	0.41
Alterszentrum Redern / Teilsanierung und Erweiterung	0.23
Alterszentrum Redern / Neubeschaffung Mobiliar	0.23
Diverse Projekte	3.28
Nettoinvestitionen	7.78

Im Rechnungsjahr 2022 konnten 2 Projekte erfolgreich abgeschlossen werden. Demgegenüber wurden für 8 neue Projekte Verpflichtungskredite bewilligt.

6 Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung ist ein Instrument, welches neben der Bilanz, der Erfolgs- und der Investitionsrechnung in die Jahresrechnung aufzunehmen ist. Sie legt die Ursachen für die Geldzuflüsse und Geldabflüsse offen und trägt damit zur Transparenz der gesamten Jahresrechnung bei.

6.1 Geldflussrechnung Gesamthaushalt

Die nachstehende Abbildung zeigt die Geldflussrechnung über den Gesamthaushalt der Stadt Biel.

Geldflussrechnung	MCHF	
	2022	2021
Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	38.88	18.36
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-46.24	-53.80
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	31.92	40.61
Total Geldfluss (alle)	24.57	5.18
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	26.71	21.53
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	51.28	26.71

Die Geldflussrechnung Gesamthaushalt basiert auf der konsolidierten Bilanz. Dabei werden die einzelnen Bereiche insbesondere bei den nicht-geldwirksamen Positionen nicht strikt getrennt. Aus diesen Gründen kann der Bereich «allg. Haushalt» in der Geldflussrechnung Gesamthaushalt nicht positionsdirekt mit der Geldflussrechnung des allg. Haushaltes verglichen werden.

Die Liquidität der Stadt Biel hat im Rechnungsjahr 2022 um CHF 24.57 Mio. zugenommen. Um die Investitionsausgaben im Verwaltungs- und Finanzvermögen von CHF 31.92 Mio. finanzieren zu können, war dennoch eine Erhöhung des Fremdkapitals notwendig.

6.2 Geldflussrechnung allgemeiner Haushalt

Die Geldflussrechnung ist eine Ursachenrechnung; sie zeigt, wie eine bestimmte Liquiditätssituation durch Einnahmen (+) und Ausgaben (-) in einer Periode entsteht. Sie wird deshalb auch als «dritte Jahresrechnung» bezeichnet. Sie schliesst die Informationslücken von Bilanz und Erfolgsrechnung, indem sie Aufschluss über die Liquiditätsentwicklung in den Bereichen Betrieb, Investitionen und Finanzierung innerhalb der vergangenen Geschäftsperiode gibt. Im Allgemeinen Haushalt hat sich der Nettobestand der Flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen zwischen dem 1.1. und dem 31.12.2022 um CHF 24.58 Mio. erhöht.

Geldflussrechnung	MCHF	
	2022	2021
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	31.14	11.11
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-38.45	-45.63
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	31.88	39.67
Total Geldfluss	24.56	5.16
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1. (1.1.2022 inkl. ehem. Sonderrechnung PP)	26.68	21.48
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12. (31.12.2021 ohne Sonderrechnung PP)	51.24	26.64

Der Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit gibt Auskunft darüber, wie viele Mittel erwirtschaftet wurden, um Investitionen zu Tragen oder Schulden abzubauen. Trotz eines positiven Geldflusses aus betrieblicher Tätigkeit konnten nicht genügend Mittel erwirtschaftet werden, um die Investitionen vollumfänglich finanzieren zu können. Dies bedeutet, dass für die Finanzierung der getätigten Investitionen zusätzliches Fremdkapital in der Höhe von rund CHF 14.00 Mio. aufgenommen werden musste.

7 Finanzkennzahlen

Zur Beurteilung der Finanz- und Vermögenslage kommt den Finanzkennzahlen eine wichtige Bedeutung zu. Allerdings sollten die Kennzahlen nicht jede für sich allein, sondern in ihrer Gesamtheit im Zeitverlauf als Mehrjahresvergleich und im Kontext mit anderen Faktoren betrachtet werden.

Aussagen der Kennzahlen

Bedeutung und Aussage der einzelnen Kennzahlen sind in der nachstehenden Übersicht erläutert.










Aussagen der Kennzahlen

Kennzahl	Aussage
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	Gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen +/- Finanzausgleich erforderlich wäre, um die Nettoschulden zu tilgen.
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	Gibt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Bei einem Wert von über 100% können Investitionen finanziert und/oder Schulden abgebaut werden, ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung, bzw. zu einer Fremdfinanzierung, was gleichzeitig eine grössere Verschuldung bedeutet.
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	Sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je höher der Zinsbelastungsanteil ist, desto mehr Mittel werden für die Schuldzinsen aufgewendet und je tiefer der Wert, desto grösser der finanzielle Handlungsspielraum. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt.
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	Zeigt die Verschuldungssituation der Gemeinde und beantwortet die Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Diese Kennzahl gibt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzubauen.
Investitionsanteil (INA)	Zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zum jährlichen Gesamtaufwand. Sie sagt jedoch alleine nichts über die finanzielle Situation der Gemeinde aus
Kapitaldienstanteil (KDA)	Ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten (= Nettozinsen plus Abschreibungen und Wertberichtigungen). Sie gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch die Zinsen und die ordentlichen Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein steigender Anteil weist somit auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	Wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierungsanteil berücksichtigen). Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	Spiegelt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde wieder und gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit).
Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	Gibt an, welcher Anteil des Steuerertrages der Gemeinde für die Verzinsung der Schulden aufgewendet werden muss. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin.
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner (MEK/EW)	Ist eine Vergleichsgrösse und wird im Zusammenhang mit dem Finanzausgleich verwendet.
Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	Wird im Verhältnis zum Steuerertrag +/- Finanzausgleich definiert. Eine gesunde Eigenkapitalbasis ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicherzustellen. Der Bilanzüberschussquotient wird nur für den Allgemeinen Haushalt berechnet.
Kostendeckungsgrad	Misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da sowohl für Wasser, Abwasser, Abfall etc. die Gebühren kostendeckend anzusetzen sind. Ist der Kostendeckungsgrad grösser als 100%, so wurde ein Gewinn erwirtschaftet; ist er kleiner als 100%, so ist ein Verlust entstanden.
Werterhaltungsquote	Gibt das Verhältnis von Werterhalt zu Wiederbeschaffungswerten bei Wasser und Abwasser an, da die Gesetzgebung die Möglichkeit vorsieht, die Einlagen in den Werterhalt zu reduzieren bzw. ganz auszusetzen, sobald der Bestand Werterhalt 25% der Wiederbeschaffungswerte erreicht oder überschritten hat.

7.1 Gesamthaushalt

Gemäss Art. 30 Abs. 1 Bst. h FHDV (BSG 170.511) sind die Finanzkennzahlen nicht nur für den Gesamthaushalt, sondern auch getrennt nach Allgemeinem Haushalt und nach gebührenfinanzierten Bereichen zu berechnen und darzustellen. Für den Gesamthaushalt müssen unter HRM2 die untenstehenden Kennzahlen ausgewiesen werden.

Kennzahlen Gesamthaushalt










	2018	2019	2020	2021	2022	Richtwerte FDK	Bewertung
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	63.66	63.16	76.38	85.06	52.94	<100% gut 100%-150% genügend >150% schlecht	
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	96.16	114.89	35.03	68.77	75.88	>100% gut 80%-100% Normalfall 50% - 80% un- genügend	
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	2.96	2.48	2.04	1.73	1.60	0% - 4% 4% - 9% genü- gend >9% schlecht	
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	155.62	164.07	168.94	153.80	170.98	<50 % sehr gut 50% - 100% gut 100% - 150% mittel 150% - 200% schlecht	
Investitionsanteil (INA)	6.39	7.52	9.28	9.11	8.36	<10% schwach 10% - 20% mit- tel 20% - 30% stark >30% sehr stark	
Kapitaldienstanteil (KDA)	7.25	7.05	7.31	7.19	7.57	<5% geringe Belastung 5% - 15% trag- bare Belastung >15% hohe Be- lastung	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	1'809.05	1'802.73	2'093.24	2'298.73	1'609	0 - 1'000 ge- ringe Verschul- dung 1'001 - 2'500 mittlere Verschul- dung 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung	
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	5.41	6.28	3.16	5.75	5.71	>20% gut 10% - 20% mit- tel <10% schlecht	
Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	-6.55	-9.78	-6.76	-18.09	-6.15	<0% keine Be- lastung 0% - 7% tiefe/mittlere Belastung >8% hohe Be- lastung	
Massgebliches Eigenkapital je Einwohner (MEK/EW)	4'920.14	5'068.04	5'061.61	5'434.34	6'426	Keine Richt- werte	

Die Kennzahlen des Gesamthaushaltes sind auf Grund der methodischen Eigenheiten der HRM2- Konsolidierungsvorschriften nur bedingt aussagekräftig.

7.2 Allgemeiner Haushalt

Für den Allgemeinen (steuerfinanzierten) Haushalt wurden dieselben Kennzahlen wie für den Gesamthaushalt sowie zusätzlich noch der Bilanzüberschussquotient ausgewiesen, wobei noch keine kantonalen Richtwerte zur Verfügung stehen.

Kennzahlen allgemeiner Haushalt




	2018	2019	2020	2021	2022	Richtwerte FDK	Bewertung
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	63.91	64.11	77.34	85.98	48.00	<100% gut 100%-150% genügend >150% schlecht	
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	71.47	120.09	12.23	62.00	68.92	>100% gut 80%-100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	3.14	2.75	2.23	1.87	1.68	0% - 4% 4% - 9% genügend >9% schlecht	
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	178.49	191.99	201.85	179.02	197.05	<50 % sehr gut 50% - 100% gut 100% - 150% mittel 150% - 200% schlecht	
Investitionsanteil (INA)	6.03	6.41	9.10	8.51	7.60	<10% schwach 10% - 20% mittel 20% - 30% stark >30% sehr stark	
Kapitaldienstanteil (KDA)	6.84	6.80	6.86	6.59	7.07	<5% geringe Belastung 5% - 15% tragbare Belastung >15% hohe Belastung	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	1'816.07	1'830.00	2'119.45	2'324.00	1'452	0 - 1'000 geringe Verschuldung 1'001 - 2'500 mittlere Verschuldung 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung	
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	3.80	4.80	1.10	4.82	4.70	>20% gut 10% - 20% mittel <10% schlecht	
Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	-5.65	-8.45	-6.23	-17.44	-5.64	<0% keine Belastung 0% - 7% tiefe/mittlere Belastung >8% hohe Belastung	
Massgebliches Eigenkapital je Einwohner (MEK/EW)	4'228.39	4'367.38	4'372.36	4'723.00	6394	Keine Richtwerte	

Die Stadt Biel weist im 2022 einen Selbstfinanzierungsgrad von 70% aus. Dies sind einerseits auf die erfolgswirksam verbuchte Neubewertung des Finanzvermögens und das dadurch resultierende bessere Ergebnis und andererseits auf die Einlagen in die Spezialfinanzierungen zurückzuführen. Die Nettoinvestitionen liegen mit CHF 29 Mio. rund CHF 4.5 Mio. tiefer als im Rechnungsjahr 2021. Im Rechnungsjahr 2022 mussten rund CHF 23 Mio. neue Fremdmittel aufgenommen werden. Dies führt dazu, dass sich der Bruttoverschuldungsanteil (BVA) auf 172% erhöhte. Der Selbstfinanzierungsanteil (SFA) zeigt den Spielraum der Stadt Biel für die Finanzierung von Investitionen an. Aufgrund der doch recht hohen Nettoinvestitionen ist der SFA mit 4.8% sehr tief.

7.3 Sonderrechnung Abwasserwesen

Für die gebührenfinanzierte Sonderrechnung Abwasserwesen müssen die nachfolgenden Kennzahlen ausgewiesen werden.



Kennzahlen Abwasserwesen

	2018	2019	2020	2021	2022	Richtwerte FDK	Bewertung
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	182.06	163.62	184.31	337.90	187.61	>100% gut 80%-100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	
Kostendeckungsgrad (KDG)	102.48	102.96	102.62	100.56	109.86	keine werte	Richt- werte 
Werterhaltungsquote (WEQ)	0.80	1.50	2.14	2.31	2.23	keine werte	Richt- werte 

7.4 Sonderrechnung Kehrichtwesen

Für die gebührenfinanzierte Sonderrechnung Kehrichtwesen müssen die nachfolgenden Kennzahlen ausgewiesen werden.

Kennzahlen Kehrichtwesen

	2018	2019	2020	2021	2022	Richtwerte FDK	Bewertung
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	90'823.42	1'181.75	3'620.02	27.80	847.28	>100% gut 80%-100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	
Kostendeckungsgrad (KDG)	121.32	120.78	117.65	107.13	107.45	keine werte	Richt- werte 

7.5 Übrige Sonderrechnungen mit Spezialfinanzierungen mit Gemeindereglement

7.5.1 Sonderrechnung Feuerwehrwesen

Für die gebührenfinanzierte Sonderrechnung Feuerwehrwesen müssen die nachfolgenden Kennzahlen ausgewiesen werden.

Kennzahlen Feuerwehrwesen

	2018	2019	2020	2021	2022	Richtwerte FDK	Bewertung
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	371.85	379.54	317.20	140.60	73.57	>100% gut 80%-100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	
Kostendeckungsgrad (KDG)	115.44	110.67	107.76	101.44	97.37	keine Richtwerte	

7.5.2 Vergleich der wesentlichen Kennzahlen mit anderen Städten des Kantons Bern und der Schweiz (Gesamthaushalt)

Gesamthaushalt											
Finanzkennzahl		2022		2021		Bern	Bewertung Ergebnis	Thun	Bewertung Ergebnis	Luzern	Bewertung Ergebnis
		Biel	Bewertung Ergebnis	Biel	Bewertung Ergebnis						
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	< 100% gut 100% - 150% genügend > 150% schlecht	52.94%		85.06%		59.70%		-76.89%		-66.00%	
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	> 100% sehr gut 80% - 100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	75.88%		68.77%		70.60%		281.88%		205.20%	
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	0% - 4% gut 4% - 9% genügend > 9% schlecht	1.60%		1.73%		1.20%		0.10%		0.70%	
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	< 50% sehr gut 50% - 100% gut 100% - 150% mittel 150% - 200% schlecht	170.98%		153.80%		157.40%		67.84%		91.40%	
Investitionsanteil (INA)	<10% schwach 10% - 20% mittel 20% - 30% stark	8.36%		9.11%		11.30%		7.11%		Keine Werte	
Kapitaldienstanteil (KDA)	< 5% geringe Belastung 5% - 15% tragbare Belastung >15% hohe Belastung	7.57%		7.19%		7.80%		3.06%		6.30%	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	0 - 1'000 geringe Verschuldung 1'001 - 2'500 mittlere Verschuldung 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung	1'609		2'299		2'035		-2'169.40		Keine Werte	
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	> 20% gut 10% - 20% mittel < 10% schlecht	5.71%		5.75%		7.50%		10.60%		14.20%	

Gesamthaushalt											
Finanzkennzahl		2022		2021		Winterthur	Bewertung Ergebnis	Neuenburg	Bewertung Ergebnis	Solothurn	Bewertung Ergebnis
		Biel	Bewertung Ergebnis	Biel	Bewertung Ergebnis						
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	< 100% gut 100% - 150% genügend > 150% schlecht	52.94%		85.06%		242.00%		135.10%		-110.34%	
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	> 100% sehr gut 80% - 100% Normalfall 50% - 80% ungenügend	75.88%		68.77%		165.00%		4.50%		37.64%	
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	0% - 4% gut 4% - 9% genügend > 9% schlecht	1.60%		1.73%		1.00%		0.70%		-0.26%	
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	< 50% sehr gut 50% - 100% gut 100% - 150% mittel 150% - 200% schlecht	170.98%		168.94%		Keine Werte		168.70%		27.74%	
Investitionsanteil (INA)	<10% schwach 10% - 20% mittel 20% - 30% stark	8.36%		9.11%		10.00%		12.00%		13.94%	
Kapitaldienstanteil (KDA)	< 5% geringe Belastung 5% - 15% tragbare Belastung >15% hohe Belastung	7.57%		7.19%		Keine Werte		9.50%		3.98%	
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	0 - 1'000 geringe Verschuldung 1'001 - 2'500 mittlere Verschuldung 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung	1'609		2'299		8'429		5'143		-4'243	
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	> 20% gut 10% - 20% mittel < 10% schlecht	5.71%		5.75%		Keine Werte		0.40%		5.40%	

8 Antrag an den Stadtrat

Der Gemeinderat von Biel genehmigt die vorliegende Rechnung 2022 zuhanden des Stadtrates.

Antrag an den Stadtrat - Rechnung 2022 (in Millionen CHF)

	Aufwand	Ertrag	Ertrags- / Aufwandüberschuss (-)
Gesamthaushalt	503.59	505.69	2.10
Allgemeiner Haushalt	455.28	455.28	0.00
Abwasserwesen	14.25	15.86	1.61
Kehrichtwesen	6.66	7.16	0.50
Feuerwehr	6.39	6.22	-0.17
Alterszentren Biel	28.25	28.12	-0.13
Parkplätze	--	--	--
Tissot Arena	2.48	2.77	0.29

Beschlussesentwurf

Der Stadtrat von Biel beschliesst, nach Kenntnisnahme des Berichts des Gemeinderates vom 15. März 2023 betreffend Jahresrechnung 2022 gestützt auf Artikel 40 Absatz 1 Ziffer 4 Buchstabe b der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.01-1):

1. Er genehmigt die Jahresrechnung 2022.
2. Der Gemeinderat wird mit der Ausführung des Beschlusses beauftragt.

Biel, 26. April 2023

Namens des Gemeinderates

Der Stadtpräsident

Erich Fehr

Der Vize-Stadtschreiber:

Julien Steiner

9 Bestätigungsbericht (BDO AG)



Tel. +41 32 346 22 22
Fax +41 32 346 22 23
www.bdo.ch

BDO AG
Längfeldweg 116A
2504 Biel - Bienne

Bericht des Rechnungsprüfungsorgans zur Jahresrechnung 2022

An den Stadtrat der Stadt Biel

Prüfungsurteil

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der Stadt Biel, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Sonstiger Sachverhalt

In der vorliegenden Jahresrechnung ist die vom Gemeinderat beantragte Verwendung des Ertragsüberschusses bereits verbucht. Die diesbezüglich notwendigen Nachtragskredite müssen durch den Stadtrat noch genehmigt werden.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AHRPO, Ausgabe 2016) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Stadt Biel unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Rechnungsprüfungsorgans für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AHRPO, Ausgabe 2016) und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AHRPO, Ausgabe 2016) üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- Identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- Gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- Beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat und oder mit dem Rechnungsprüfungsorgan, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 123 GV erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2022 mit Aktiven und Passiven von CHF 1'407'105'290.75 und einem ausgeglichenen Ergebnis (Gesamthaushalt) zu genehmigen.

Biel - Bienne, 26. Mai 2023

BDO AG



Marcel Wasem

Leitender Revisor

Zugelassener Revisionsexperte



i.V. Anja Schläppi

Zugelassene Revisorin

10 Genehmigung der Jahresrechnung

Der Stadtrat hat die Jahresrechnung 2022 am 28./29. Juni 2023 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates genehmigt.

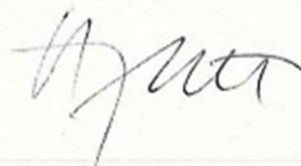
Namens des Stadtrates

Der Stadtratspräsident

Der Ratssekretär a.i.



Pascal Bord



Hervé Gullotti

11 Anhang

11.1 Regelwerk

11.1.1 Angewendetes Regelwerk

Der Rechnungsabschluss der Stadt Biel ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen erstellt worden.

- Gemeindegesezt (GG, BSG 170.11)
- Gemeindeverordnung (GV, BSG 170.111)
- Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511)

Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Abs. 1 GG am Harmonisierten Rechnungslegungsmo-
dell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen
Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den
Empfehlungen des HRM2 ab.

11.1.1.1 Abweichung der Kantonalen Bestimmungen

Nachfolgend werden die Ausnahmen von HRM2 in den gemeindegeseztlichen Bestimmungen
des Kantons Bern aufgelistet:

- Überbaute Grundstücke im Verwaltungsvermögen werden zusammen mit dem Bau-
werk in der entsprechenden Sachgruppe aktiviert und abgeschrieben. (Artikel 83 und
Anhang 2 GV).
- Die Zweckbindung von Steuermitteln in Spezialfinanzierungen ist unter Beachtung von
Art. 86 bis 88a GV möglich.
- Vorfinanzierungen sind einzig auf Basis einer reglementarischen Grundlage für eine
Spezialfinanzierung erlaubt. (Artikel 86 bis 88a GV)
- Die bernische Gemeindegeseztgebung kennt weder Fonds im Eigen- noch im Fremd-
kapital. Eine Ausnahme bilden die Schutzrauersatzabgaben, die aufgrund der Spe-
zialgeseztgebung und zugunsten einer einheitlichen Bilanzierung gemäss HRM2-Kon-
tenplan als Verbindlichkeit gegenüber Fonds im Fremdkapital bilanziert werden.
- In der bernischen Gemeindegeseztgebung sind keine Legate und Stiftungen im Eigen-
kapital vorgesehen. Die Artikel 92 und 93 GV regeln die zweckbestimmten Zuwendun-
gen Dritter (verwaltete unselbständige Stiftungen), die definitionsgemäss im Fremdkap-
ital bilanziert werden.
- Buchgewinne aus der Übertragung von Verwaltungsvermögen an eine selbständige
Trägerschaft, an der sich die Gemeinde beteiligt, werden in eine Spezialfinanzierung
eingelegt und innerhalb des gesetzlich definierten Rahmens aufgelöst (Art. 85a GV).
- Die Anlagekategorien der Gemeindebetriebe sowie der Alters- und Pflegeheime rich-
ten sich nach den übergeordneten Bestimmungen von Bund und Kanton; wenn keine
vorhanden sind, nach den Branchenregelungen (Anhang 2 GV). In den Bereichen
Wasserversorgung und Abwasserentsorgung gelten die Finanzierungsgrundsätze
nach dem Wasserversorgungsgesezt (WVG, BSG 752.32; WV, BSG 752.321.1) und
dem kantonalen Gewässerschutzgesezt (KGSchG, BSG 821.0; KGV, BSG 821.1).

- Der Kontenplan wurde in wenigen Details kantonal spezifisch angepasst, insbesondere
 - Anschlussgebühren werden in der Erfolgsrechnung vereinnahmt.
 - Die Verbuchung ausserordentlicher Aufwände und Erträge der Erfolgsrechnung wird in Artikel 78 GV abschliessend geregelt.
 - Ausserordentliche Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung sind in der bernischen Gemeindegesetzgebung nicht vorgesehen.
 - Gemeinden, die Heime betreiben, verwenden laut Art. 13 FHDV den schweizerisch harmonisierten Kontenrahmen des Verbandes Heime und Institutionen Schweiz.

11.1.1.2 Konsolidierte Bilanz

In der konsolidierten Bilanz werden ausgehend von der summenkonsolidierten Bilanz die gegenseitigen Forderungen und Verpflichtungen verrechnet.

Aktiven	Bestand 31.12.2021	SB	AW	FW	KW	PP	SH	TA	Bestand 31.12.2021
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	26.74								26.74
101 Forderungen	194.05	-57.68		-2.7	-2.31	-9.90	-1.23		120.22
102 Kurzfristige Finanzanlagen	0.13								0.13
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	3.11								3.11
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	0.20								0.20
107 Finanzanlagen	11.36								11.36
108 Sachanlagen	564.56								564.56
Total Finanzvermögen	800.14								726.32
	57%								55%
140 Sachanlagen VV	250.98								250.98
142 Immaterielle Anlagen	21.11								21.11
144 Darlehen	31.60								31.60
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	295.97								295.97
Total Verwaltungsvermögen	599.66								599.66
	43%								45%
Total Aktiven	1'399.80								1'325.98

Passiven	Bestand 31.12.2021	SB	AW	FW	KW	SH	TA	Bestand 31.12.2021
200 Laufende Verbindlichkeiten	104.82	-16.14	-4.02				-53.66	31.00
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	157.00							157.00
204 Passive Rechnungsabgrenzung	6.97							6.97
205 Kurzfristige Rückstellungen	3.77							3.77
Total Kurzfristiges Fremdkapital	272.56							198.74
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	634.72							634.72
208 Langfristige Rückstellungen	14.43							14.43
209 Verbindl. gegenüber Spezialfinanz./Fonds	5.57							5.57
Total langfristiges Fremdkapital	654.72							654.72
Total Fremdkapital	927.28							853.46
	66%							64%
290 Spezialfinanzierung im Eigenkapital	161.80							161.80
293 Vorfinanzierungen	212.49							212.49
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	93.40							93.40
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84							4.84
Total Eigenkapital	472.53							472.53
	34%							36%
Total Passiven	1'399.80							1'325.98

Bilanz per 31.12.2022

Die Kontokorrente (KK = Verbindungskonti) zu den Sonderrechnungen werden in der Stadtbuchhaltung in den Aktiven resp. Passiven und in den Sonderrechnungen auf der anderen Bilanzseite geführt. Diese Bestände führen zu einer Veränderung der Forderungen und der Verpflichtungen in der konsolidierten Bilanz.

Aktiven	Bestand 31.12.2022	SB	AW	FW	KW	SH	TA	Bestand 31.12.2022
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	51.29							51.29
101 Forderungen	180.13	-55.15		-3.85	-2.54			118.58
102 Kurzfristige Finanzanlagen	0.13							0.13
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	8.67							8.67
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	0.15							0.15
107 Finanzanlagen	47.23							47.23
108 Sachanlagen	575.71							575.71
Total Finanzvermögen	860.98							799.43
	59%							57%
140 Sachanlagen VV	248.99							248.99
142 Immaterielle Anlagen	30.76							30.76
144 Darlehen	31.60							31.60
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	296.32							296.32
Total Verwaltungsvermögen	607.67							607.67
	41%							43%
Total Aktiven	1'468.65							1'407.11

Passiven	Bestand 31.12.2022	SB	AW	FW	KW	SH	TA	Bestand 31.12.2022
200 Laufende Verbindlichkeiten	93.77	-6.39	-1.28			-1.6	-52.26	32.23
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	140.23							140.23
204 Passive Rechnungsabgrenzung	9.65							9.65
205 Kurzfristige Rückstellungen	3.99							3.99
Total Kurzfristiges Fremdkapital	247.64							186.10
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	672.40							672.40
208 Langfristige Rückstellungen	25.15							25.15
209 Verbindl. gegenüber Spezialfinanz./Fonds	4.82							4.82
Total langfristiges Fremdkapital	702.36							702.36
Total Fremdkapital	950.01							888.47
	65%							63%
290 Spezialfinanzierung im Eigenkapital	153.40							153.40
293 Vorfinanzierungen	240.76							240.76
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119.64							119.64
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4.84							4.84
Total Eigenkapital	518.64							518.64
	35%							37%
Total Passiven	1'468.65							1'407.11

11.1.1.3 Integration Sonderrechnung Parkplatzwesen

Mit der Auflösung der Sonderrechnung Parkplatzwesen (PP) wurde die Schlussbilanz per 31.12.2021 der Sonderrechnung in die Bilanz des allgemeinen Haushaltes integriert. Die Bilanz des allgemeinen Haushaltes per 1.1.2022 zeigt demnach nicht die Schlussbilanz des allgemeinen Haushaltes per 31.12.2021, sondern bereits die zusammengeführten Bilanzen.

Diese Zusammenführung wird nachfolgend dokumentiert:

	Bestand 31.12.2021 allgemeiner Haushalt	Bestand 31.12.2021 SR PP	Bestand 01.01.2022 allgemeiner Haushalt
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	26'661'603.87	43'495.78	26'705'099.65
101 Forderungen	164'794'604.76	9'944'347.76	174'738'952.52
102 Kurzfristige Finanzanlagen	134'000.00		134'000.00
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'378'254.96		2'378'254.96
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	195'954.95		195'954.95
107 Finanzanlagen	11'359'251.88		11'359'251.88
108 Sachanlagen	520'341'097.84		520'341'097.84
Total Finanzvermögen	725'864'768.26	9'987'843.54	735'852'611.80
140 Sachanlagen VV	199'468'458.76	1'777'203.52	201'245'662.28
142 Immaterielle Anlagen	20'852'427.35	16'529.59	20'868'956.94
144 Darlehen	8'000'000.00	23'600'000.00	31'600'000.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	291'971'356.56	4'000'000.00	295'971'356.56
Total Verwaltungsvermögen	520'292'242.67	29'393'733.11	549'685'975.78
Total Aktiven	1'246'157'010.93	39'381'576.65	1'285'538'587.58
200 Laufende Verbindlichkeiten	45'764'054.15	49'154.79	45'813'208.94
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	156'990'370.33		156'990'370.33
204 Passive Rechnungsabgrenzung	6'561'050.81		6'561'050.81
205 Kurzfristige Rückstellungen	3'315'879.98	7'657.16	3'323'537.14
Total Kurzfristiges Fremdkapital	212'631'355.27	56'811.95	212'688'167.22
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	634'721'492.86		634'721'492.86
208 Langfristige Rückstellungen	4'020'893.95		4'020'893.95
209 Verbindl. gegenüber Spezialfinanz./Fonds	2'996'070.04		2'996'070.04
Total langfristiges Fremdkapital	641'738'456.85	-	641'738'456.85
Total Fremdkapital	854'369'812.12	56'811.95	854'426'624.07
290 Spezialfinanzierung im Eigenkapital	130'560'275.71	-	130'560'275.71
293 Vorfinanzierungen	162'987'726.62	39'324'764.70	202'312'491.32
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	93'400'444.46	-	93'400'444.46
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'838'752.02	-	4'838'752.02
Total Eigenkapital	391'787'198.81	39'324'764.70	431'111'963.51
Total Passiven	1'246'157'010.93	39'381'576.65	1'285'538'587.58

11.1.1.3 Zeitgleiche Verbuchung der variablen Gewinnbeteiligung

Die Stadt Biel verbucht die variable Gewinnbeteiligung des ESB zeitgleich. Die Genehmigung der Jahresrechnung des ESB durch den Gemeinderat findet vor der Genehmigung der Jahresrechnung der Stadt Biel statt.

11.1.2 Bewertung Finanzvermögen

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert.

Die Folgebewertungen des Finanzvermögens (Art. 81 GV, BSG 170.1119) erfolgen zum Verkehrswert am Bilanzstichtag, wobei eine systematische Neubewertung bei Liegenschaften mit Ausnahme von Baurechten mind. alle fünf Jahre oder bei Änderung des amtlichen Werts, bei allen anderen Vermögenswerten jährlich erfolgt (Art. 81 GV). Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen (siehe Art. 32d Abs. b FHDV). Bei Liegenschaften, Grundstücken und Baurechten können die Verkehrswerte basierend auf amtlichen Werten oder alternativ basierend auf anerkannte Bewertungsmethoden ermittelt werden.

Die letztmalige Bewertung hat per 31.12.2021 stattgefunden.

Bewertung Grundstücke und Gebäude Finanzvermögen (in Millionen CHF)

Bezeichnung	Wert 31.12.2022	Wert 1.1.2022	Veränderung	Wesentliche Veränderungen	Bewertungsmethode (Anhang 1, GV)	Letztmalige Bewertung
1080 Grundstücke	121.85	174.03	-52.18		Fläche x Preis/m2 Ziff. 2, 1. Priorität	31.12.2021
1080 Grundstücke Tissot Arena	44.22	44.22	0.00		Fläche x Preis/m2 Ziff. 2, 1. Priorität	31.12.2021
1080 Grundstücke im Baurecht	207.34	242.72	35.38		Kapitalisierung Baurechtszins, Ziff. 6 oder Verzinsung des um 20% reduzierten Verkehrswertes	31.12.2021
1084 Gebäude	102.30	103.59	1.29		Amtl. Wert x Faktor 1,4 oder Verkehrswert Ziff. 1	31.12.2021
Total Grundstücke und Gebäude im Finanzvermögen	575.71	564.56	11.15			

11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Die unüberbauten Grundstücke im Verwaltungsvermögen werden hingegen nicht abgeschrieben. Entstehen der Stadt keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

11.1.4 Aktivierungsgrenzen

Wesen	Wert CHF
Allgemeiner Haushalt Ab 2022: mobile Sachanlagen der Anlagekategorien 1406 und 1420	50'000 10'000
Sonderrechnung Abwasserwesen (Spezialfinanzierung)	50'000
Sonderrechnung Kehrichtwesen (Spezialfinanzierung)	50'000
Übrige Sonderrechnungen (Spezialfinanzierung mit Gemeindereglement)	50'000

11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen

Das bestehende Verwaltungsvermögen per 31.12.2015 bei Übergang auf HRM2 wird linear über 12 Jahre abgeschrieben. Davon ausgenommen sind laut den Übergangsbestimmungen Art. T2-4 der GV vom 16.12.1998 (BGS 170.111):

- Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens,
- Verwaltungsvermögen, das nach den Vorschriften der besonderen Gesetzgebung abzuschreiben ist,
- Investitionen für Anlagen im Bau und
- das Verwaltungsvermögen in den Bereichen Wasser und Abwasser

Bestehendes Verwaltungsvermögen			
	Wert CHF Anlage	Wertberichtigung CHF	Wert CHF per Bilanzstichtag (netto)
Allgemeiner Haushalt			
Wert 31.12.2021	147'139'807	74'392'169	72'747'638
Integration Sonderrechnung Parkplatzwesen	2'658'493	1'329'247	1'326'247
Zugänge			
Abgänge	-76'331		
Abschreibungstranche 7 (von 12)		12'222'655	
Wert CHF 31.12.2022	149'721'969	86'614'824	61'777'899
Abwasserwesen			
Wert 31.12.2021	24'914'562	20'880'000	4'034'562
Zugänge			
Abschreibung in Rahmen der WE-Einlage 2015		3'480'000	
Wert CHF 31.12.2021	24'914'562	24'360'000	554'562
Kerichtwesen			
Wert 31.12.2021	4'840'025	2'424'509	2'415'515
Abschreibungstranche 7 (von 12)		403'335	
Wert CHF 31.12.2022	4'840'025	2'827'845	2'012'180
Feuerwehrwesen			
Wert 31.12.2021	3'158'828	1'581'214	1'577'614
Abschreibungstranche 7 (von 12)		263'236	
Wert CHF 31.12.2022	3'158'828	1'844'450	1'314'378
Parkplatzwesen			
Wert 31.12.2021	2'658'493	1'329'247	1'329'247
Auflösung Sonderrechnung Parkplatzwesen und Integration in allgemeinen Haushalt	-2'658'493	-1'329'247	
Abschreibungstranche 7 (von 12)			
Wert CHF 31.12.2021	0.00	0.00	0.00
Städtische Alterszentren			
Wert 31.12.2021	430'744	215'372	215'372
Abschreibungstranche 7 (von 12)		35'895	
Wert CHF 31.12.2022	430'744	251'267	179'477
Tissot Arena			
Wert 31.12.2021	3'779'398	944'849	2'834'548
Abschreibungstranche 7 (von 12)		472'425	
Wert CHF 31.12.2022	3'779'398	1'417'274	2'362'124
Total bestehendes Verwaltungsvermögen per 31.12.2022			68'200'619

11.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2022 dienten das Budget 2022 und die Vorjahresrechnung 2021.

Genehmigung/Prüfung:

Bezeichnung	Budget 2022	Rechnung 2021
Gemeinderat	18.08.2021	23.03.2022
Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan	-	13.04.2022
Stadtrat	29.09.2021	30.06.2022
Urnenabstimmung	28.11.2021	

11.3 Eigenkapitalnachweis

11.3.1 Gesamthaushalt

a) Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2022							
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch								
				TCHF	TCHF	TCHF	TCHF							
29	Eigenkapital			472'527				29	Eigenkapital			518'640		
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen			161'798	Einlagen in SF EK	2'802	Entnahmen aus SF EK	11'071	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen			153'400	
29000	29000	1700	Neurechtliche Mehrwertabgabe	SB	1'145	351000000	403	451000000	118	29000	29000	1700	Neurechtliche Mehrwertabgabe	1'430
29002	29002	2907	SF Abwasserentsorgung	AW	8'352	901000000	1'610	901100000		29002	29002	2907	SF Abwasserentsorgung	9'962
29003	29003	1900	SF Abfall	KW	10'118	901000000	496	901100000		29003	29003	1900	SF Abfall	10'614
29004	29004	2400	Vermögensübertragung (ESB)	SB	129'415	389800000		489800000	10'785	29004	29004	2400	Vermögensübertragung (ESB)	118'631
29005	29005	4960	SF Feuerwehr zweiseitig	FW	9'625	901000000		901100000	168	29005	29005	4960	SF Feuerwehr zweiseitig	9'457
29000	29000	9300	SF Tissot Arena	TA	829	901000000	294	901100000		29000	29000	9300	SF Tissot Arena	1'123
29000	29000	xxxx	Alterszentren Biel		2'315	901000000		901100000	-	29000	29000	xxxx	Alterszentren Biel	2'185
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-	3892xxxxx	Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche	292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-

b) Vorfinanzierungen

Eigenkapital per 01.01.2022			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2022					
			Erhöhung (+) durch	Reduktion (-) durch							
			TCHF	TCHF	TCHF	TCHF					
293	Vorfinanzierungen	212'490		Einlagen in Vorfinanzierungen EK		Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK	293	Vorfinanzierungen	240'757		
29300	Allgemeiner Haushalt	202'313			57'844		29300	Allgemeiner Haushalt	230'927		
29300 1100	Stadtmarketing; Total	452			347		29300 1100	Stadtmarketing; Total	274		
29300 1200	Contrat social; Total	5'471			-		29300 1200	Contrat social; Total	5'071		
29300 1300	Stadtentwicklung; Total	8'185			-		29300 1300	Stadtentwicklung; Total	8'011		
29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel; Total	2'271			-		29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel; Total	2'271		
29300 1500	Partnersch. Planung gem.n. Wohnbauten; Total	4'997			218		29300 1500	Partnersch. Planung gem.n. Wohnbauten; Total	4'949		
29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; Total	1'463			669		29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; Total	1'289		
29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; Total	92'859			7'253		29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; Total	93'979		
29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR)	12'400	389300000	Einlage Anteil 2021 lineare Auflösung NBR	33'200		29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR)	30'000		
29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; Total	562			-	Entnahme gem. Reglement	29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; Total	562		
29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; Total	2'213			6'337		29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; Total	4'435		
29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; Total	4'318			-		29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; Total	4'096		
29300 5500	Sicherer Langsamverkehr	3'830			13		29300 5500	Sicherer Langsamverkehr	3'830		
29300 5600	Klimaschutz; verfügbar	1'378			4'227		29300 5600	Klimaschutz; verfügbar	4'666		
29302 293022908	Abwasserentsorgung Werterhalt	10'177	351000000	Entnahme aus SF Werterhalt	3'527	451000000	Einlage In Werterhalt	3'874	293022908	Abwasserentsorgung Werterhalt	9'830

c) Reserven, Neubewertungsreserve, Übriges Eigenkapital, Bilanzüberschuss /-Fehlbetrag

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022				
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch						
				TCHF	TCHF	TCHF	TCHF					
				TCHF	TCHF	TCHF	TCHF					
294		Reserven	-		Einlagen	-		Entnahmen	-	294	Reserven	-
29400		Zusätzliche Abschreibungen	SB	3894.xx			4894.xx			29400	Zusätzliche Abschreibungen	-
296		Neubewertungsreserve Finanzvermögen	93'400		Einlagen	47'000		Entnahmen	20'756	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119'644
29600	29600 0100	Neubewertungsreserve FV Sachanlagen	SB	79'332			489600000	Auflösung Aufwertungsreserve infolge Veräusserung. Schwankungsreserve Mutation	20'756	29600 0100	Neubewertungsreserve FV Sachanlagen	58'575
29600	29600 0200	Neubewertungsreserve FV Finanzanlagen	SB	-	20160 0100 Vollständige Beendigung Swap					29600 0200	Neubewertungsreserve FV Finanzanlagen	-
					29610 0200 Umb. Neuer Swap							
29610	29610 0100	Schwankungsreserve gem.Art. T2-3 Abs. 2 Ziff. 5 GV	SB	25'815	29600 0100 Schwankungsreserve					29610 0100	Schwankungsreserve gem.Art. T2-3 Abs. 2 Ziff. 5 GV	25'815
29610	29610 0200	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	SB	-11'746	20160 0300 Vollständige Beendigung Swap		29600 0200	Vollständige Beendigung Swap		29610 0200	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	35'253
					201600400		107900100					
					201600500	47'000	201600500	Neuer Swap				
29610	29610 0300	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	SB	-						29610 0300	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	-
298		Übriges Eigenkapital	-	3898	Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898	Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital	-
299		Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'839	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-			-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'839
2990	29900 0000	Jahresergebnis	SB	-	9000.xx		9001.xx			29900 0000	Jahresergebnis	-
2999	29990 0000	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	SB	4'839						29990 0000	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'839

11.3.2 Allgemeiner Haushalt

a) Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022				
			TCHF	Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch					TCHF	
29	Eigenkapital	SB	431'112					60'889	29	Eigenkapital	475'470	
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		130'560	Einlagen in SF EK		403		10'903	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	120'060	
29000	29000 1700	Neurechtliche Mehrwertabgabe	SB	1'145	351000000	403	451000000	118	29000	29000 1700	Neurechtliche Mehrwertabgabe	1'430
29004	29004 2400	Vermögensübertragung (ESB)	SB	129'415	389800000		489800000	10'785	29004	29004 2400	Vermögensübertragung (ESB)	118'631
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-	3892xxxxx	Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche	292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	-	

b) Vorfinanzierungen

Kapital per 01.01.2022			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2022				
			Erhöhung (+) durch			Reduktion (-) durch				
			TCHF		TCHF		TCHF			
Vorfinanzierungen			202'313				293	Vorfinanzierungen	230'927	
Allgemeiner Haushalt			202'313				29300	Allgemeiner Haushalt	230'927	
29300 1100	Stadtmarketing; Total		452		347		525	29300 1100	Stadtmarketing; Total	274
29300 1100	Stadtmarketing; verfügbar	SB	176	29300 1102/05	Auflösung	90	29300 1105	29300 1100	Stadtmarketing; verfügbar	8
29300 1103	IMAGE PLUS, Umsetzung des Pro	SB	34			48930000	Entnahmen Abschreibung	29300 1103	IMAGE PLUS, Umsetzung des Pro	8
29300 1104	Untergasse und Schmiedengasse	SB	2			48930000	Entnahmen Abschreibung	29300 1104	Untergasse und Schmiedengasse	0
29300 1105	Stadtmarketing; Div. Projekte	SB	240	29300 1100	Reservation	258	29300 1100	29300 1105	Stadtmarketing; Div. Projekte	258
				389300000	Sponsoring		489300000			
29300 1200	Contrat social; Total		5'471		-		400	29300 1200	Contrat social; Total	5'071
29300 1200	Contrat social	SB	3'000	389300000	Sozial Vertrag			29300 1200	Contrat social	3'000
29300 1202	Ausfinanzierung Senkung Koordinationsabzug PK	SB	2'471			489300120	Entnahmen Sozialer Vertrag	29300 1202	Ausfinanzierung Senkung Koordinationsabzug PK	2'071
29300 1300	Stadtentwicklung; Total		8'185		-		174	29300 1300	Stadtentwicklung; Total	8'011
29300 1300	Stadtentwicklung; verfügbar	SB	1'534					29300 1300	Stadtentwicklung; verfügbar	1'534
29300 1301	Gygax-Areal, Gestaltung der Schüss	SB	3'549			489300000	Entnahmen Abschreibung	29300 1301	Gygax-Areal, Gestaltung der Schüss	3'382
29300 1302	Sportanlage Champagne, Neubau Gar	SB	1'757			489300000	Entnahmen Abschreibung	29300 1302	Sportanlage Champagne, Neubau Gar	1'757
29300 1303	Umlegung Gottstattstrasse	SB	1'281			489300000	Entnahmen Abschreibung	29300 1303	Umlegung Gottstattstrasse	1'274
29300 1304	IMAGE PLUS, flankierende Massnahmen	SB	64			489300000	Entnahmen Abschreibung	29300 1304	IMAGE PLUS, flankierende Massnahmen	64
29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel; Total		2'271		-		-	29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel; Total	2'271
29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel	SB	2'015					29300 1400	Neue ÖV-Achse Agglomeration Biel	2'015
29300 1401	Regio Tram	SB	256					29300 1401	Regio Tram	256
29300 1500	Partnersch. Planung gem.n. Wohnbauten; Total		4'997		218		267	29300 1500	Partnersch. Planung gem.n. Wohnbauten; Total	4'949
29300 1500	Partnerschaftliche Planungsvorhaben mit gemeinnützigen Wohnbauträgern; verfügbar	SB	4'328		Äufnung gem. Reglement aus Buchgewinnen Liegenschaften des Finanzvermögens	62	156	29300 1500	Partnerschaftliche Planungsvorhaben mit gemeinnützigen Wohnbauträgern; verfügbar	4'234
29300 1501	Neubau Gen.Wohnungen Mettlenweg	SB	150					29300 1501	Neubau Gen.Wohnungen Mettlenweg	150
29300 1502	17000.0149 Projektwettbewerb Blumenstrasse Nord	SB	260					29300 1502	17000.0149 Projektwettbewerb Blumenstrasse Nord	260
29300 1503	17000.0148 Architektur-wettbewerb Blumenstrasse Süd	SB	149					29300 1503	17000.0148 Architektur-wettbewerb Blumenstrasse Süd	149
29300 1504	Vorstudie Aegertenstrasse	SB	27			489300000	Auflösung Reservierung	29300 1504	Vorstudie Aegertenstrasse	-
29300 1505	Vorstudie Am Wald	SB	16			489300000	Auflösung Reservierung	29300 1505	Vorstudie Am Wald	-
29300 1506	Vorstudie Hirtenweg	SB	19			489300000	Auflösung Reservierung	29300 1506	Vorstudie Hirtenweg	-
29300 1507	Wohnraumanalyse	SB	49			489300000	Entnahme gem. Reglement	29300 1507	Wohnraumanalyse	-
29300 1508	Mett-Zentrum Süd, Studienauftrag	SB		29300 1700	Reservation	74		29300 1508	Mett-Zentrum Süd, Studienauftrag	74
29300 1509	Quartier- und Arealentwicklung Mühlematte mit Baugenossenschaft Fröhlsberg, Planungsvereinbarung	SB		29300 1700	Reservation	82		29300 1509	Quartier- und Arealentwicklung Mühlematte mit Baugenossenschaft Fröhlsberg, Planungsvereinbarung	82
29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; Total		1'463		669		843	29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; Total	1'289
29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; verfügbar	SB	197		gem. Reglement	669	600	29300 1700	Invest. zur Förderung des städt.öffentl.Verkehrs; verfügbar	266
29300 1701	Mob.man. Aggio	SB	74			489300000	Entnahmen Abschreibung	29300 1701	Mob.man. Aggio	35

Eigenkapital per 01.01.2022			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2022						
			Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch							
			TCHF		TCHF		TCHF					
29300 1702	Mobilitätsmonitoring	SB	121			489300000	Entnahmen Abschreibung	74	29300 1702	Mobilitätsmonitoring	47	
29300 1703	Mobilitätsmanagement	SB	52			489300000	Entnahmen Abschreibung	8	29300 1703	Mobilitätsmanagement	44	
29300 1706	Zinsausfall Dotationskapital VB	SB	600	394000000	Zinsausfall Dotationskapital	494000000	Zinsausfall Dotationskapital		29300 1706	Zinsausfall Dotationskapital VB	600	
29300 1708	Velospot Umrüstung Flotte	SB	120			489300000	Entnahmen Abschreibung	15	29300 1708	Velospot Umrüstung Flotte	105	
29300 1712	Velospot 2022-2024	SB	299	29300 1700	Reservation		Entnahme gem. Reglement	106	29300 1712	Velospot 2022-2024	192	
29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; Total		92'859					6'133	29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; Total	93'979	
29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; verfügbar	SB	86'194	389300000	Realisierte und Nichtrealisierte Buchgewinne	6'698	Realisierte und Nichtrealisierte Buchverluste	4'152	29300 2200	Spezialfinanzierung Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens; verfügbar	88'739	
29300 2203	Alllastenentsorgung P. 11140	SB	617				Auflösung Reservierung	617	29300 2203	Alllastenentsorgung P. 11140	-	
29300 2204	P537 Vitalis	SB	237				Auflösung Reservierung	237	29300 2204	P537 Vitalis	-	
29300 2205	Alllasten Biel P 4045	SB	270			489300000	Entnahme Power Integrations Rückbau	10	29300 2205	Alllasten Biel P 4045	260	
29300 2206	Esplanade Nord I - Büro Abt. Soz.	SB	2'291			489300000	Entnahme Mietkosten SOZ/FAI	973	29300 2206	Esplanade Nord I - Büro Abt. Soz.	1'318	
29300 2207	Einräumung BR Evillard P 656	SB	3			489300000	Auflösung Reservierung	3	29300 2207	Einräumung BR Evillard P 656	0	
29300 2208	Alllastensanierung P 4405+10165 (VK 22000.0188)	SB	245			489300000	Entnahme Power Integrations Rückbau		29300 2208	Alllastensanierung P 4405+10165 (VK 22000.0188)	245	
29300 2209	22000.0201 - Aushub + Entsorgung Gbbt Nr. 7738	SB	116				Auflösung Reservierung	116	29300 2209	22000.0201 - Aushub + Entsorgung Gbbt Nr. 7738	-	
29300 2212	Aushub + Entsorgung Gbbt Nr. 8417	SB	2'700						29300 2212	Aushub + Entsorgung Gbbt Nr. 8417	2'700	
29300 2213	Villa Meyer, Verkauf Orgensaal, GR 200779	SB	45	29300 2200	Reservation			6	29300 2213	Villa Meyer, Verkauf Orgensaal, GR 200779	39	
29300 2214	Landabtausch mit Kanton SRB vom 15.12.2021	SB	141	29300 2200	Reservation				29300 2214	Landabtausch mit Kanton SRB vom 15.12.2021	141	
29300 2215	P7617 Madretschmoos_Belasteter Aushub	SB		29300 2200	Reservation	555		18	29300 2215	P7617 Madretschmoos_Belasteter Aushub	537	
29300 2300	SF Deckung Wertberichtigung Beteiligung ESB	SB	21'569	389300000	Einlage 1/2 Auflösung Vermögensübertragung ESB	5'392			29300 2300	SF Deckung Wertberichtigung Beteiligung ESB	26'962	
29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR)		12'400	389300000	Einlage Anteil 2021 lineare Auflösung NBR	33'200		15'600	29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR)	30'000	
29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR); verfügbar	SB	12'400	389300000	Reservation	17'600	489300000	Reservation	15'600	29300 2400	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen (NBR); verfügbar	14'400
29300 2401	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen Multiporthalle Bözingenfeld	SB	-	389300000	Reservation	15'600	489300000	-	29300 2401	SF Finanzierung von Infrastrukturanlagen Multiporthalle Bözingenfeld	15'600	
29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; Total		562				Entnahme gem. Reglement	-	29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; Total	562	
29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; verfügbar	SB	562	389300000		489300000	Entnahme Transportkosten GR210239		29300 3100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In; verfügbar	562	
29300 3101	Unterstützung Pilotprojekt MännerTISCHE	SB	-			489300000	Entnahme für Projekt		29300 3101	Unterstützung Pilotprojekt MännerTISCHE	-	
29300 3200	Bau öffentl. Zivilschutzbauten kumulierte Zinsen (ZS)	SB	872	340900000	Verzinsung	5			29300 3200	Bau öffentl. Zivilschutzbauten kumulierte Zinsen (ZS)	877	
29300 3300	Parkierungsanlagen	sb	39'325	389300000	Einlage Zinsertrag Einlage aus Ersatzabgabe Umb. 1/2 Ertragsüberschuss	183	4893		29300 3300	Parkierungsanlagen	39'507	

Eigenkapital per 01.01.2022			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2022						
			Erhöhung (+) durch			Reduktion (-) durch						
			TCHF				TCHF					
29300 4100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In (BKS)	SB	0					29300 4100	Soziale Projekte: Jugend, Sport, Familie, Gl. & In (BKS)	SB	0	
29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; Total		2'213			6'337		4'114	29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; Total	4'435	
29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; verfügbar	SB	1'918			4'437		4'114	29300 4200	öff. Infra Bözingenfeld; verfügbar	2'240	
29300 4201	Projektierung Multiporthalle Bözingen	SB	295			1'900			29300 4201	Projektierung Multiporthalle Bözingen	2'195	
29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; Total		4'318			-		223	29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; Total	4'096	
29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; verfügbar	SB	427						29300 5300	Neubau/Unterh. städt. Schulgebäude; verfügbar	427	
29300 5301	Schulanlage Sahlgut, Sanierungsmaßnahmen	SB	1'147			489300000	Entnahme Abschreibung	62	29300 5301	Schulanlage Sahlgut, Sanierungsmaßnahmen	1'085	
29300 5302	Kita Zukunft, Dachsanierung	SB	145			489300000	Entnahme Abschreibung	6	29300 5302	Kita Zukunft, Dachsanierung	139	
29300 5303	540000510 san. Lehrschwimmbecken Sahlgut	SB	2'600			489300000	Entnahme Abschreibung	155	29300 5303	540000510 san. Lehrschwimmbecken Sahlgut	2'445	
29300 5400	Seeufergestaltung (Infrastruktur)	SB	149						29300 5400	Seeufergestaltung (Infrastruktur)	149	
29300 5500	Sicherer Langsamverkehr		3'830			13		13	29300 5500	Sicherer Langsamverkehr	3'830	
29300 5500	Sicherer Langsamverkehr; verfügbar	SB	3'830	389300000		29300 55xx 389300000	Reservation Entnahme für Projekt	13	29300 5500	Sicherer Langsamverkehr; verfügbar	3'817	
29300 5501	Verkehrsschulungsanlage, Vorprojekt	SB	-	389300000	Reservation	13	489300000	Entnahme Abschreibung	29300 5501	Verkehrsschulungsanlage, Vorprojekt	13	
29300 5600	Klimaschutz; verfügbar		1'378			4'227		938	29300 5600	Klimaschutz; verfügbar	4'666	
29300 5600	Klimaschutz; verfügbar	SB	392	29300 5200 29300 5606 389300000	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen/Auflösung Reservation/Einlage Abgabe ESB	3'747	29300 56xx 389300000	Reservation Entnahme für Projekt	785	29300 5600	Klimaschutz; verfügbar	3'355
29300 5602	Partizipative Quartiergestaltung	SB	16	29300 5202 29300 5600	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen/Reservation/		489300000	Entnahme Abschreibung	1	29300 5602	Partizipative Quartiergestaltung	15
29300 5603	Mandat zur Umsetzung	SB	29	29300 5203	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	5	29300 5603	Mandat zur Umsetzung	25
29300 5604	Umsetzung Massnahmen	SB	6	29300 5204	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Rückbuchung Reservierung	6	29300 5604	Umsetzung Massnahmen	0
29300 5607	Re-Audit zur Erreichung	SB	41	29300 5207	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	9	29300 5607	Re-Audit zur Erreichung	33
29300 5608	Konzept Biodiversität	SB	100	29300 5208	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen					29300 5608	Konzept Biodiversität	100
29300 5610	Schulhaus Champagne	SB	64	29300 5210	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	2	29300 5610	Schulhaus Champagne	62
29300 5611	Gardenrobengebäude Längfeld 2	SB	40	29300 5211	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	6	29300 5611	Gardenrobengebäude Längfeld 2	34
29300 5612	KG Birkenweg, Erweiterung	SB	1	29300 5212	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	1	29300 5612	KG Birkenweg, Erweiterung	-
29300 5613	Betriebsoptimierung Gebäudetechnik öffentliche Gebäude;	SB	100	29300 5213	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen					29300 5613	Betriebsoptimierung Gebäudetechnik öffentliche Gebäude;	100
29300 5615	Energielabel Kampagne 2012	SB	25	29300 5215	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung / Rückbuchung Reservation	25	29300 5615	Energielabel Kampagne 2012	-0

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022					
		TCHF		Erhöhung (+) durch		TCHF		Reduktion (-) durch		TCHF		TCHF	
29300 5616	Aktionsplan Klima Phasen 1+2	SB	73	29300 5216	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	9	29300 5616	Aktionsplan Klima Phasen 1+2		64
29300 5618	Stadtgärten	SB	7	29300 5201	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung / Rückbuchung Reservation	7	29300 5618	Stadtgärten		0
29300 5619	Schulhäuser	SB	60	29300 5205	Umwidmung von Salden nach Klimareglementen		489300000	Entnahme Abschreibung	3	29300 5619	Schulhäuser		57
29300 5620	klimafreundliches Pendeln, GR210171 vom 17.03.2021	SB	271	29300 5600	Reservation		489300000	Entnahme für Projekt	20	29300 5620	klimafreundliches Pendeln, GR210171 vom 17.03.2021		251
29300 5621	Umweltbildung+Komm., GR200756 vom 09.12.2020	SB	31	29300 5600	Reservation		489300000	Entnahme für Projekt	31	29300 5621	Umweltbildung+Komm., GR200756 vom 09.12.2020		-
29300 5622	Solargenossenschaft, GR200755 vom 09.12.2020	SB	41	29300 5600	Reservation		489300000	Entnahme für Projekt	29	29300 5622	Solargenossenschaft, GR200755 vom 09.12.2020		11
29300 5623	Re-Audit Goldlabel, GR210386 vom 23.08.2021	SB	80	29300 5600	Reservation		489300000			29300 5623	Re-Audit Goldlabel, GR210386 vom 23.08.2021		80
29300 5624	Stelle Leitung Klima & Energie GR220430 vom 17.08.2022	SB	-	29300 5600	Reservation	300	489300000			29300 5624	Stelle Leitung Klima & Energie GR220430 vom 17.08.2022		300
29300 5625	Förderungsprogramm Klima und Energie GR220430 vom 17.08.2022	SB	-	29300 5600	Reservation	100	489300000			29300 5625	Förderungsprogramm Klima und Energie GR220430 vom 17.08.2022		100
29300 5626	Kontrolle energetische Vorgaben auf Baustellen - Pilotprojekt	SB	-	29300 5600	Reservation	80	489300000			29300 5626	Kontrolle energetische Vorgaben auf Baustellen - Pilotprojekt		80

c) Reserven, Neubewertungsreserve, Übriges Eigenkapital, Bilanzüberschuss /-Fehlbetrag

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022					
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch							
				TCHF			TCHF			TCHF			
294		Reserven		-		Einlagen	-		Entnahmen	-	294	Reserven	-
29400		Zusätzliche Abschreibungen	SB		3894.xx			4894.xx			29400	Zusätzliche Abschreibungen	-
296		Neubewertungsreserve Finanzvermögen		93'400		Einlagen	47'000		Entnahmen	20'756	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	119'644
29600	29600 0100	Neubewertungsreserve FV Sachanlagen	SB	79'332				489600000	Auflösung Aufwertungsreserve infolge Veräusserung. Schwankungsreserve Mutation	20'756	29600 0100	Neubewertungsreserve FV Sachanlagen	58'575
29600	29600 0200	Neubewertungsreserve FV Finanzanlagen	SB	-	20160 0100 Vollständige Beendigung Swap 29610 0200 Umb. Neuer Swap						29600 0200	Neubewertungsreserve FV Finanzanlagen	-
29610	29610 0100	Schwankungsreserve gem.Art. T2-3 Abs. 2 Ziff. 5 GV	SB	25'815	29600 0100 Schwankungsreserve						29610 0100	Schwankungsreserve gem.Art. T2-3 Abs. 2 Ziff. 5 GV	25'815
29610	29610 0200	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	SB	-11'746	20160 0300 Vollständige Beendigung Swap 201600400 201600500 Marktwertanpassung Swap	47'000		29600 0200 107900100 Vollständige Beendigung Swap 201600500 29600 0200 Neuer Swap			29610 0200	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	35'253
29610	29610 0300	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	SB	-							29610 0300	Marktwertreserve auf Finanzinstrumenten	-
298		Übriges Eigenkapital		-	3898	Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898	Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital	-
299		Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		4'839	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-			-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'839
2990	29900 0000	Jahresergebnis	SB	-	9000.xx			9001.xx			29900 0000	Jahresergebnis	-
2999	29990 0000	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	SB	4'839							29990 0000	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'839

11.3.3 Sonderrechnungen

11.3.4 Abwasserwesen

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022			
			TCHF	Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch					TCHF
29		AW	18'529		5'136		3'874	29			19'792
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		8'352	Einlagen in SF EK	1'610	Entnahmen aus SF EK	-	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		9'962
29002 29002 2907	SF Abwasserentsorgung	AW	8'352	901000000	1'610	901100000		29002 29002 2907	SF Abwasserentsorgung		9'962
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-	3892xxxxx Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche		292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-
293	Vorfinanzierungen		10'177	Einlagen in Vorfinanzierungen EK		Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		293	Vorfinanzierungen		9'830
29302 293022908	Abwasserentsorgung Werterhalt	AW	10'177	351000000 Entnahme aus SF Werterhalt	3'527	451000000 Einlage in Werterhalt	3'874	293022908	Abwasserentsorgung Werterhalt		9'830
294	Reserven		-	Einlagen	-	Entnahmen	-	294	Reserven		-
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-	Einlagen	-	Entnahmen	-	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-
298	Übriges Eigenkapital		-	3898 Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898 Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital		-
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-	2990 Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-		-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-

11.3.5 Kehrrichtwesen

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022						
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch								
				TCHF		TCHF								
				TCHF		TCHF								
29	Eigenkapital		KW	10'118		496		-	29	Eigenkapital		10'614		
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen			10'118	Einlagen in SF EK		496		-	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		10'614	
29003	29003	1900	SF Abfall	KW	10'118	901000000	496	901100000	29003	29003	1900	SF Abfall	10'614	
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-	3892xxxxx	Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche	292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-	
293	Vorfinanzierungen			-	Einlagen in Vorfinanzierungen EK				Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK	293	Vorfinanzierungen		-	
294	Reserven			-	Einlagen		-		Entnahmen	-	294	Reserven		-
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen			-	Einlagen		-		Entnahmen	-	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-
298	Übriges Eigenkapital			-	3898	Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898	Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital		-
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-			-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-

11.3.6 Feuerwehrwesen

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022			
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch					
				TCHF		TCHF					
				TCHF		TCHF					
29	Eigenkapital	FW	9'625		-		168	29	Eigenkapital		9'457
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		9'625	Einlagen in SF EK	-	Entnahmen aus SF EK	168	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		9'457
29005	29005 4960	SF Feuerwehr zweiseitig	FW	9'625	901000000		168	29005	29005 4960	SF Feuerwehr zweiseitig	9'457
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-	3892xxxxx Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche		292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-
293	Vorfinanzierungen		-	Einlagen in Vorfinanzierungen EK		Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		293	Vorfinanzierungen		-
294	Reserven		-	Einlagen	-	Entnahmen	-	294	Reserven		-
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-	Einlagen	-	Entnahmen	-	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-
298	Übriges Eigenkapital		-	3898 Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898 Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital		-
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-	2990 Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-		-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-

11.3.7 Alterszentren Biel

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022							
				Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch									
				TCHF		TCHF		TCHF				TCHF			
29	Eigenkapital			SH	2'315		90		219	29	Eigenkapital			2'185	
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen				2'315	Einlagen in SF EK		90		219	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen			4'371
29000	29000.xxxx	Alterszentren Biel			2'315	901000000		901100000		219	29000	29000.xxxx	Alterszentren Biel		2'185
	29000 8900	Eigenkapital APH Ried	SH		2'561		90					29000 8900	Eigenkapital APH Ried	2'651	
	29001 8901	Eigenkapital APH Esplanade	SH		-1'230						83	29001 8901	Eigenkapital APH Esplanade	-1'312	
	29002 8902	Eigenkapital APH Cristal	SH		-1'407						123	29002 8902	Eigenkapital APH Cristal	-1'529	
	29003 8903	Eigenkapital APH Redern	SH		2'390						14	29003 8903	Eigenkapital APH Redern	2'376	
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche				-	3892xxxxx	Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche		-	4892xxxxx	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-	
293	Vorfinanzierungen				-	Einlagen in Vorfinanzierungen EK					Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK			-	
294	Reserven				-	Einlagen					Entnahmen			-	
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				-	Einlagen					Entnahmen			-	
298	Übriges Eigenkapital				-	3898	Einlagen übriges Eigenkapital		-	4898	Entnahmen übriges Eigenkapital			-	
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag				-	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)		-					-	

11.3.8 Tissot Arena

Eigenkapital per 01.01.2022				Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2022							
			TCHF	Erhöhung (+) durch			TCHF	Reduktion (-) durch			TCHF				
29	Eigenkapital		TA	829			294			-	29	Eigenkapital		1'123	
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen			829	Einlagen in SF EK		294	Entnahmen aus SF EK		-	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen		1'123	
29000	29000	9300	SF Tissot Arena	TA	829	901000000	294	901100000			29000	29000	9300	SF Tissot Arena	1'123
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-	3892xxxxx	Einlagen in Rücklagen Globalbudgetbereiche	-	4892xxxxx	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche	-	292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche		-	
293	Vorfinanzierungen			-	Einlagen in Vorfinanzierungen EK			Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK			293	Vorfinanzierungen		-	
294	Reserven			-	Einlagen		-	Entnahmen		-	294	Reserven		-	
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen			-	Einlagen		-	Entnahmen		-	296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		-	
298	Übriges Eigenkapital			-	3898	Einlagen übriges Eigenkapital	-	4898	Entnahmen übriges Eigenkapital	-	298	Übriges Eigenkapital		-	
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-			-	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-	

11.4 Rückstellungsspiegel

Total Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2022	Veränderung			Buchwert 31.12.2022	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
	Total kurzfristige Rückstellungen	3'769'166	442'312	-216'163	-7'657	3'987'658	
	Total langfristige Rückstellungen	14'427'602	13'187'295	-1'982'393	-486'200	25'146'303	
	Total Rückstellungen	18'196'768	13'629'607	-2'198'557	-493'857	29'133'961	

205 Kurzfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2022	Veränderung			Buchwert 31.12.2022	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20500 1600	Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	3'215'880	7'657	-216'163		3'007'374	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022. Integration Sonderrechnung PP Risiko eines hängigen Prozesses
20591 1800	Rückstellung Ratssekretariat	100'000				100'000	
	Total kurzfristige Rückstellungen allgemeiner Haushalt	3'315'880	7'657	-216'163	0	3'107'374	
20450 1600	Alterszentren Biel Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	236'602	324'970			561'572	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022.
20500 1600	Parkplatzwesen Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	7'657			-7'657	0	Auflösung und Integration in Allgemeinen Haushalt SB
20500 1600	Feuerwesen Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	72'656	39'355			112'011	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022.
20500 1600	Kehrichtwesen Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	60'551	47'604			108'155	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022.
20500 1600	Abwasserwesen Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	75'820	22'725			98'545	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022.
20500 1600	Tissot Arena Rückstellung für Ferien- und Überzeitguthaben	0				0	Anpassung Rückstellung für Ferien-, Überzeit- und Gleizeitguthaben sowie Jubiläen per 31.12.2022.
	Total kurzfristige Rückstellungen Sonderrechnungen	453'286	434'655	0	-7'657	880'284	
	Total kurzfristige Rückstellungen	3'769'166	442'312	-216'163	-7'657	3'987'658	

208 Langfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2022	Veränderung			Buchwert 31.12.2022	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20810 1200	Rückstellung Ansprüche Behördenmitglieder	0	2'622'091			2'622'091	Den Exekutivmitgliedern steht gemäss Reglement bei Austritt aus dem Amt eine Austrittsentschädigung zu. Um diesem Umstand Rechnung zu tragen wurde erstmals eine Rückstellung gebildet.
20810 3510	Rückstellung Besoldungsentschädigung SOZ Kanton	415'528	262'329			677'857	Differenz zwischen effektivem Lohnaufwand und Entschädigung nach Fallpauschalen.
20810 3700	Rückstellung Besoldungsentschädigung KES Kanton	806'852	184'345	-3'354		987'843	Differenz zwischen effektivem Lohnaufwand und Entschädigung nach Fallpauschalen.
20830 2400	Rückstellung Beau Rivage	500'000		-13'800	-486'200	0	Haftungfall abgeschlossen./ 14.12.2022 cds
20890 2600	Rückstellung erwartete Steuerausfälle	1'939'566	9'000'000	-1'939'566		9'000'000	Teilabfederung Ertragsausfälle bei den juristischen Personen.
20890 3701	RST Betriebskonti KES	12'000				12'000	Negative Klientenkonti
20890 5690	Rückstellung langfristige Grabunterhalte	346'948	131'301	-25'674		452'575	Veränderung Rückstellung für langfristige Grabunterhaltsverträge. Die jeweiligen Jahresanteile für den Unterhalt werden entnommen.
	Total langfristige Rückstellungen allg. Haushalt	4'020'894	12'200'066	-1'982'393	-486'200	13'752'366	
	Feuerwehr						
	Heime						
20890 8900	Infrastrukturbeiträge AZ Ried	2'727'418	397'025			3'124'443	Übertrag, Korrektur und Einlagen aus Vorjahren (CHF 2'727'418) zuzüglich Einlage (CHF 397'025).
20890 8901	Infrastrukturbeiträge AZ Esplanade	581'954	144'793			726'747	Übertrag, Korrektur und Entnahme aus Vorjahren (CHF581'954) zuzüglich Einlage Entnahme (CHF 144'793).
20890 8902	Infrastrukturbeiträge AZ Cristal	493'340	104'837			598'177	Übertrag, Korrektur und Entnahme aus Vorjahren (CHF 493'340) zuzüglich Einlage Entnahme 2022 (CHF104'837).
20890 8903	Infrastrukturbeiträge AZ Redern	6'603'996	340'574			6'944'570	Übertrag, Korrektur und Einlage aus Vorjahren (CHF 6'603'996) zuzüglich Entnahme Einlage 2022 (CHF 340'574).
	Total langfristige Rückstellungen Sonderrechnungen	10'406'708	987'229	0	0	11'393'937	
	Total langfristige Rückstellungen	14'427'602	13'187'295	-1'982'393	-486'200	25'146'303	

11.5 Beteiligungsspiegel

Name, Sitz, Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Nominalkapital (100%)	Eigentumsanteil Nom.	in %	Stimmanteil - E: Exekutive - L: Legislative	Wesentliche weitere Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungswert	Wesentliche weitere Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungsnorm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken Bemerkungen
Gemeindeeigene Unternehmen (Anstalten) gem. Art. 64 Abs. 1 Bst. b GG												
CTS - Congrès, Tourisme et Sport SA Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: AG	Betreibergesellschaft Kongresshaus, Eisstadion resp. Sportanlagen Tissot Arena, Volkshaus, Strandbad, Hafenanlagen	400'000.00	400'000.00	100.00%	VR: Thomas Gfeller, Erich Fehr, Lena Frank, Emanuel Amrein, Beat Rüfli	keine	300'000.00	400'000.00	keine	OR, keine Konsolidierung in Stadtrechnung	Gem. Vereinbarung Defizitdeckung und Pachtvertrag, 2022 (netto): CHF - 1.261 Mio.	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 296
Verkehrsbetriebe VB Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: selbständig öffentlich- rechtliche Anstalt	ÖV	12'000'000.00	12'000'000.00	100.00%	VR: Erich Fehr, Andreas Lienhard, Regula Rytz, Stefan Kaufmann, Gabriel Ponti	keine	12'000'000.00	12'000'000.00	keine	kant. Vorschriften für Gemeinden und übergeordnete Regelungen Transportgesetz, keine Konsolidierung in Stadtrechnung	keine	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresbericht 2021: TCHF 13'267
Energie Service Biel/Bienne Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: selbständig öffentlich- rechtliche Anstalt	Energie- und Wasserversorgung, öffentliche Beleuchtung	50'000'000.00	50'000'000.00	100.00%	VR: Thomas Bähler, Erich Fehr, Lena Frank, Freddy Lei, Nathalie Wittig, Michel Berger, Stefan Dörig	keine	276'669'194.07	50'000'000.00	keine	Swiss GAAP FER, keine Konsolidierung in Stadtrechnung	Konzessions- abgabe 2022: CHF 6.24 Mio. Gewinnbeteiligung/ Substanzdividende 2022 CHF 8.4 Mio.	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 341'887.
Parking Biel AG Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: AG	Parkierungswesen (konzentrierte Anlagen)	4'000'000.00	4'000'000.00	100.00%	VR: S. Steidle, L. Frank, A. Glauser, Y. Jolliet	keine	4'000'000.00	4'000'000.00	keine	OR, keine Konsolidierung in Stadtrechnung	keine	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 9'388
Öffentlich-rechtliche Organisationen der interkommunalen Zusammenarbeit (Gemeindeverbände, Anstalten etc.)												
Gemeindeverband Leugene, Sitz in Pieterlen Rechtsform: Gemeindeverband	Erfüllung der Wasserbaupflicht an der Leugene (WBG Art. 10, Abs. 2, Bst. C)				E: 2 von 9 Mitgliedern Markus Brentano, Vera Wyrtsch L: 3 von 17 Stimmen Lena Frank, Daphné Rüfenacht, Roger Racordon				keine	HRM (ab 2018 HRM 2)	Betriebsbeitrag 2022 Stadt Biel an Gemeindeverband Leugene: CHF 29'592.00 Der Anteil Biel entspricht gemäss Neufestsetzung 2019 des Kostentellers 28.9% vom Total aller Gemeindebeiträge	Wasserbaugesetz Art. 14 Verantwortlichkeit: ... Die Gemeinde haftet solidarisch mit dem Gemeindeverband oder der Schwellenkorporation. Gemeindegesetz Art. 135 Haftung bei Liquidation: Bei der Liquidation eines Gemeindeverbandes haften die Verbandsgemeinden für die zur Zeit der Auflösung bestehenden Verbindlichkeiten
Syndicat d'aménagement des eaux de la Suze (SAES), Wasserbauverband Schüss Sitz: am Wohnort des Präsidenten, z.Zt. Péry Rechtsform: Gemeindeverband	Erfüllung der Wasserbaupflicht an der Schüss ab Sonvilier (WBG Art. 10, Abs. 2, Bst. C)				E: 1 von 12 Mitgliedern Vera Wyrtsch L: 5 von 27 Stimmen Lena Frank, Markus Brentano, Cyrille Mühlestein, Roger Racordon, Daphné Rüfenacht				keine	HRM (ab 2018 HRM 2)	Beitrag Stadt Biel an SAES: CHF: 90'000 Der Anteil Biel entspricht 21.08% vom Total aller Gemeindebeiträge	Wasserbaugesetz Art. 14 Verantwortlichkeit: ... Die Gemeinde haftet solidarisch mit dem Gemeindeverband oder der Schwellenkorporation. Gemeindegesetz Art. 135 Haftung bei Liquidation: Bei der Liquidation eines Gemeindeverbandes haften die Verbandsgemeinden für die zur Zeit der Auflösung bestehenden Verbindlichkeiten
Mitgliedschaften in und Beteiligungen an juristischen Personen des Privatrechts												
AG der Reitbahn Biel Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: AG	Sport	58'500.00	34'750.00	59.40%	Delegierter: Urs Stauffer		97'250.00	34'750.00	keine	OR		In Liquidation
Aare Seeland Mobil AG Sitz: Langenthal Rechtsform: AG	Transporte	10'267'000.00	75'140.00	0.73%	VR: Thomas Rufener, Lena Frank, Rick Straub, Martin Bütikofer, Matthias Gyax, Véronique Gigon, Rolf Riechsteiner, Kurt Fluri, Peter Haudenschield		37'570.00	75'140.00	keine	OR		Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2020: TCHF 24'621
Bieleree Schiffahrtsgesellschaft BSG Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: AG	Schifffahrt auf der Aare, Bieleree, drei Seen	4'320'000.00	1'965'674.00	45.50%	VR: Erich Fehr, Stefanie Ingold, Marco Ammon, Margrit Bohnenblust, Petra Frommert, Sandra Hess, Adrian Jakob, André Kurth, Therese Liechti Gertsch, Reto Lindegger	Stadt Solothurn Kanton Bern Einwohnergemeinde Büren Einwohnergemeinde Neuenstadt Einwohnergemeinde Twann- Tüscherz	294'851.10	1'965'674.00	Bieleree-Gastro AG, Biel, Anteil: 57.14% von AK CHF 224'000, Buchwert CHF 1.00 (gem. Jahresrechnung 2020)	OR		Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 3'370
Seelandheim AG Sitz: Worben Rechtsform: AG	Gesundheit	20'000'000.00	3'624'000.00	18.12%	VR: Stefan Kaufmann, Dominik Frei, Karin Jeanneret, Marion Reichert Hutzi, Emil Steingruber, Patrick Weiss, Peter Zwahlen,	Die ca. 70 ehem. Verbandsgemeinden. Aktien vinkuliert	3'624'000.00	3'624'000.00	keine	OR		Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 31'170 (x18.12% = TCHF 5'648)
ARA Region Biel AG Sitz: Brugg Rechtsform: AG	Betrieb Abwasser- reinigungsanlage	9'500'000.00	6'605'000.00	69.53%	VR: Matthias Gyax, Tobias Egger, Lena Frank, Sandra Gurtner-Oesch, Franz Kölliker, Patrick Locher, Beat Mühlethaler, Roger Racordon	Angeschlossene Gemeinden sind: Bellmund, Biel, Brugg, Evilard, Ipsach, Mörigen, Nidau, Orvin, Péry-La Heutte, Port, Saugue und Sutz Latrigen	0.00		ST Biel-Seeland AG mit Sitz in Brugg, Anteil: 41.8% von CHF 500'000	OR	Gemeindebeitrag, Beitrag an kant. Abwasserfonds und Beitrag an Fonds Elim. Mikroverreini- gung Bund der Stadt Biel.	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2020: TCHF 10'809
Müve Biel-Seeland AG Sitz: Brugg Rechtsform: AG	Verwertung und Behandlung der Siedlungsabfälle (Kehricht etc.)	9'261'200.00	5'079'700.00	54.8%	VR: Lena Frank, Rolf Christen, Manuela Kocher Hirt, Franz Kölliker, Daniel Kopp, Martin Mathys, Cyrille Mühlestein, Beat Mühlethaler, Roger Racordon, Thomas Wiest	49 Aktionärsgemeinden	0.00		ST Biel-Seeland AG mit Sitz in Brugg, Anteil: 20% von CHF 500'000	OR	Dividendenanteil der Müve an Biel: CHF 253'985 (54.85% von CHF 463'060)	Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2020: TCHF 22'339

Name, Sitz, Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Nominalkapital (100%)	Eigentumsanteil Nom.	in %	Stimmanteil - E: Exekutive - L: Legislative	Wesentliche weitere Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungswert	Wesentliche weitere Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungsnorm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken Bemerkungen
Switzerland Innovation Park Biel/Bienne AG Sitz: Biel/Bienne Rechtsform: AG	Dienstleistungen an Unternehmen zur Förderung von Innovationen in High-Tech- Bereichen	2'202'700.00	110'000.00	4.99%	VR: Thomas Gfeller, Felix Kunz, Denis Grisel, Marcel Gerber, Sebastian Friess	-	26'819.49	1'100'000.00		OR		Eigenkapital (AK + Reserven) gem. Jahresrechnung 2021: TCHF 1,603
Mitgliedschaften in einfachen Gesellschaften, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften												
Vertragsbeziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben												
Rapports contractuels conclus en vue de l'accomplissement de tâches communales*												
Polizei- und Militärdirektion (POM)	Erbringung von Leistungen der Sicherheits- und Verkehrspolizei sowie der Amts- und Vollzugshilfe durch die Kantonspolizei										9'266'312	Ressourcenvertrag vom 01.01.2016
Securitas	Überwachung ruh. Verkehr										472'625	
Securitas	Verkehrsregl. Bahnhof										68'904	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	Bfu-Plakate										jährlich CHF 14'400.00 (Ausgaben)	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	Kultursäulen										jährlich CHF 49'902.00 (Ausgaben)	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	Kulturständer										jährlich CHF 28'000.00 (Ausgaben)	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	temporäre politische Plakatierungen										ab 2018 CHF 34'776.00 alle 2 Jahre (Ausgaben)	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	kommunale Wahlen										ab 2020 CHF 18'840.00 alle 4 Jahre (Ausgaben)	
APG/SGA, allgemeine Plakatgesellschaft, Hardstrasse 43, 4002 Basel	Plakatierungen Stadt Biel										Miete Werbeflächen 2017 CHF 823'650.00 (Einnahmen)	
Einwohnergemeinde Orpund	Wasserbaupflicht am Orpundbach									HRM2 Beitrag der Stadt Biel aufgrund des Vertrages von 1996 über den Vorflutkanal (Orpundbach), Kostenanteil Biel 50%	Beiträge Biel an EG Orpund: 2016: CHF 6'313.95 2017: CHF 3'649.05 2018: CHF 2'094.60 2019: CHF 1'894.60 2020: CHF 2'833.50 2021: CHF 3'882.50 2022: noch nicht bekannt	
Fa Contact Arbeit Travail	Littering Grünanlagen									Gem. Vertragsanpassung 22.08.2018	2019: CHF 11'000.00 2020: CHF 11'000.00 2021: CHF 11'000.00 2022: CHF 11'000.00	
Congrès, Tourisme et Sports SA (CTS), Biel, AG	Bereitstellung und Führung eines Freizeitangebotes über diverse Betriebe									AK CHF 400'000. 100% Tochtergesellschaft.	Defizit Deckungsgarantie max. CHF 2'900'000 (Pachtzins CHF 1'700'000 und Risikoaussgleich CHF 1'200'000.	
weitere vertragliche Beziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben werden im Kapitel 11.5.1 einzeln aufgeführt												

11.5.1 Übersicht über die vertraglichen Beziehungen von Gemeindeaufgaben

0 Kein Leistungsvertrag
 1 mit einjährigem Leistungsvertrag
 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag
 * lastenausgleichsberechtigt

		Ist 2022	Budget 2022	Ist 2021
STADTVERWALTUNG BIEL		34'050'761	35'822'831	33'392'952
1 PRÄSIDIALLIREKTION		1'084'149.29	1'187'462.00	1'055'007.45
363600000 Beitr.an priv.Org.o.Erwerbszw.	0	0.00	0.00	12'250.40
363600005 Beitr.Entwickl.hilfe	2	2'500.00	2'500.00	2'500.00
363600006 1. Aug.-Feier,Beitr.	0	19'405.89	16'000.00	8'243.95
363600007 seeland.biel/bienne	0	235'515.00	275'500.00	276'262.00
363600008 Rat franz. Angeleg.	0	5'000.00	5'000.00	5'000.00
363600010 Tagungen, Kongresse	0	563.00	3'000.00	195.00
363600011 Verein.BE Wanderwege	0	11'041.20	11'162.00	11'120.40
363600012 Rechtsausk.Gew.kart.	2	8'000.00	8'000.00	8'000.00
363600013 Schachfestival	2	125'000.00	125'000.00	125'000.00
363600014 Schweiz.Städteverb.	2	33'123.60	33'300.00	33'361.20
363600015 Villes CH romande	0	0.00	500.00	0.00
363600017 Verb. bern. Gemeinde	2	8'700.00	8'700.00	8'700.00
363600018 Swiss Acad.developp.	0	67'000.00	67'000.00	67'000.00
363600021 Verkehrsverb.Beitrag	0	105'000.00	105'000.00	105'000.00
363600022 Netzwerk Bielersee	0	100.00	100.00	100.00
363600024 Drei-Seen-Land	2	65'031.00	72'450.00	65'031.00
363600025 Parc Chasseral	0	100.00	100.00	100.00
363600026 Hauptstadt Region CH	2	14'707.00	16'000.00	14'707.00
363600040 Projektunterstützung	0	99'936.10	111'000.00	68'485.00
363600174 Innovationspark Biel/Bienne	2	80'000.00	80'000.00	80'000.00
363600182 OuestRail, Mitgliederbeitrag	0	250.00	250.00	250.00
363600183 Verein First Friday FF	2	20'000.00	20'000.00	20'000.00
363600186 Projekt Expo der Städte	0	27'582.00	30'000.00	27'582.00
363600190 Verein NEXPO	0	1'000.00	1'000.00	1'000.00
363600192 Jura bernois.Bienne	0	69'007.50	70'000.00	69'502.50
363600193 Städtepartn. Biel/San Marcos	2	2'500.00	2'500.00	2'500.00
363600196 Lakelive	2	80'000.00	80'000.00	0.00
363600198 Paradise GmbH	0	0.00	40'000.00	40'000.00
363600200 Interligne TGV Belfort-Bienne	0	3'087.00	3'400.00	3'117.00

- 0 Kein Leistungsvertrag
- 1 mit einjährigem Leistungsvertrag
- 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag
- * lastenausgleichsberechtigt

			Ist 2022	Budget 2022	Ist 2021
2 FINANZDIREKTION			8'000.00	0.00	
363600000 Beitr.an priv.Org.ohne Erwerbszweck	0		8'000.00		
3 DIREKTION SOZIALES UND SICHERHEIT			8'347'437.97	9'240'010.00	9'198'683.02
363600009 Tierparkverein	2		120'000.00	120'000.00	120'000.00
363600019 Tierschutzverein	2		90'000.00	90'000.00	90'000.00
363600027 Stift. Schwanenkol.	2		81'000.00	81'000.00	81'000.00
363600067 effe FT	2		30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600086 BBK	1	*	3'831'607.87	4'108'625.00	4'259'287.35
363600088 ZL AVNE	1	*	1'516'216.00	1'273'641.00	1'273'641.00
363600092 Netzwerk Grenchen	1		65'850.00	45'948.00	45'948.00
363600102 Hauslieferdienst LBS	1		992.55	72'204.00	72'204.00
363600112 Notwohnungsverm.	2		60'000.00	60'000.00	60'000.00
363600113 Dargebotene Hand	1		10'000.00	10'000.00	10'000.00
363600117 Passanten.Heilsarmee	2	*	361'796.00	349'430.00	352'000.00
363600118 Sleep-In	2	*	592'781.00	572'620.00	576'730.00
363600119 Vagos Obdachlosentr.	2	*	122'356.00	119'160.00	119'040.00
363600122 Verein frac	1		40'000.00	40'000.00	40'000.00
363600124 Casanostra	2	*	219'386.00	212'080.00	213'450.00
363600126 Djamba	1		25'000.00	25'000.00	25'000.00
363600127 Div. Institutionen	1		35'320.00	40'000.00	25'000.00
363600128 Div. Inst. z.L. SF	0		0.00	50'000.00	14'595.00
363600144 AP BBK	1	*	212'013.00	211'143.00	211'338.00
363600145 AP LK	1	*	74'486.65	277'072.00	128'788.50
363600154 KIA Angebote	1		88'005.90	414'687.00	433'144.90
363600155 Abklärungs-/Vermittl.angebote	1		162'846.00	250'000.00	197'606.25
363600156 Einz.lös.+Nischenplätze	0		25'782.05	159'300.00	50'606.55
363600157 Kulturlegi	2		30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600158 Selbstverteid.kurse Frauen	0			2'000.00	0.00
363600161 Cartons du Coeur	1		10'000.00	10'000.00	10'000.00
363600163 Integrationsprojekte	0		46'193.00	50'000.00	53'807.00
363600164 Berufliche Integration	1		6'000.00	140'000.00	281'443.62
363600176 Cannabisprojekt	0		15'000.00	112'640.00	0.00
363600184 BIM Mutter und Kind - FRAC	1		98'560.00	0.00	112'640.00
363600188 Contact Mobil	1		25'000.00	25'000.00	25'000.00
363600194 Südkurve Lyss	1	*	91'197.45	59'076.00	59'076.00
363600195 EAZ BIAS	1	*	200'783.50	160'000.00	157'952.85
363600203 Caritas Laden	1		39'510.00	39'384.00	39'384.00
363600205 Team du Pont, Brügg			19'755.00	0.00	0.00

- 0 Kein Leistungsvertrag
- 1 mit einjährigem Leistungsvertrag
- 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag
- * lastenausgleichsberechtigt

				Ist 2022	Budget 2022	Ist 2021
4 DIREKTION BILDUNG, KULTUR UND SPORT				24'581'626.45	25'391'759.00	23'100'837.04
363600000	Beitr.an priv.Org.o.Erwerbszw.			238'690.00	240'000.00	282'362.35
363600003	Projekt Alter			20'791.10	50'000.00	49'662.35
363600004	100-Km-Lauf	0		30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600017	Verb. bern. Gemeinde					-1'000.00
363600023	Volkshochschule	2		140'000.00	140'000.00	208'128.00
363600028	Forum Zweisprach.	2		130'000.00	130'000.00	100'000.00
363600029	Kinder gestalten	2	*	10'300.00	10'300.00	10'300.00
363600030	Kulturanimation (DB)	0	*	198'290.00	248'680.00	146'245.00
363600031	Verbandsbeiträge	0		3'408.25	3'400.00	5'474.10
363600032	lokal int.	2	*	25'000.00	25'000.00	25'000.00
363600033	Stif.Centre Pasquart	2	*	512'350.00	512'350.00	512'350.00
363600034	Visarte - Centre Pas	2	*	20'000.00	20'000.00	20'000.00
363600035	Ludothek	2		40'000.00	40'000.00	40'000.00
363600036	Kult.Akt.Ausländ.org	0	*	12'000.00	12'000.00	4'000.00
363600037	Mööсли	2		20'000.00	20'000.00	20'000.00
363600038	Kulturparcours	0	*	0.00	30'000.00	0.00
363600039	Versch. Jahresbeitr.	0	*	4'950.00	4'529.00	4'528.50
363600040	Projektunterstützung	0	*	28'635.40	33'050.00	23'930.55
363600042	Ferienkol. Bözingen	0	a)	0.00	0.00	-33'916.02
363600043	Pod Ring	2	*	80'000.00	80'000.00	80'000.00
363600044	Musikver.Erwachsene	2	*	44'600.00	44'600.00	44'600.00
363600045	Kunstverein	2	*	30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600046	Städt. Musikvereinig	2	*	8'000.00	8'000.00	8'000.00
363600048	Dufourstrasse 44	0		14'232.90	3'395.00	3'036.00
363600049	Obergasse 14	0		13'704.20	4'235.00	4'150.30
363600050	Obergasse 14/16	0		6'533.45	1'390.00	4'602.60
363600051	Oberg. 5/Brunng. 4	0		1'263.80	0.00	-5'062.85
363600052	Kinderfreunde	2	*	10'000.00	10'000.00	10'000.00
363600053	Musikschule	2	b)	1'850'232.95	1'770'000.00	1'857'037.50
363600054	Villa Ritter	2	*	160'000.00	160'000.00	160'000.00
363600056	Gem.beitrag AJZ	2		130'000.00	130'000.00	130'000.00
363600057	Pro Robinson	2	*	124'000.00	124'000.00	124'000.00
363600058	TOBS	2	*	3'992'720.00	3'992'720.00	3'992'720.00
363600059	Neues Museum Biel	2	*	956'250.00	956'250.00	956'250.00
363600060	Rennweg 26	2	*	50'000.00	50'000.00	50'000.00
363600061	Corodis	1	*	10'000.00	5'750.00	10'000.00
363600062	Spielgruppe Colibri	0		0.00	0.00	7'350.00
363600063	Spielgruppe Bözingen	0		1'155.20	0.00	4'550.00
363600064	Projekt X	2	*	383'400.00	383'400.00	361'209.10
363600066	effe	2		50'000.00	50'000.00	50'000.00

0 Kein Leistungsvertrag
 1 mit einjährigem Leistungsvertrag
 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag
 * lastenausgleichsberechtigt

			Ist 2022	Budget 2022	Ist 2021
363600069 Proj. schritt: weise	2		103'770.00	104'000.00	103'770.00
363600070 Spielgruppen	1		91'266.70	135'000.00	113'416.55
363600071 Projekt Quartierinfo	0		80'742.50	0.00	13'276.50
363600072 Projekt ProJuventut	0		26'710.70	22'000.00	28'201.00
363600073 Musikfest	2	*	20'700.00	20'700.00	20'700.00
363600074 Groovesound Biel	2	*	65'700.00	65'700.00	65'700.00
363600075 Ear we are	2	*	25'000.00	25'000.00	25'000.00
363600076 Stadtbibliothek	2	*	1'997'080.00	1'997'080.00	1'997'080.00
363600077 Joyful Noise	2	*	10'400.00	10'400.00	10'400.00
363600078 Literar.Gesellschaft	2	*	10'400.00	10'400.00	10'400.00
363600080 Stift. Robert Walser	2	*	30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600081 Fond.Spectacl.franç.	2	*	488'250.00	488'250.00	488'250.00
363600083 Theater für Chlyne	2	*	10'400.00	10'400.00	10'400.00
363600104 Photoforum Pasquart	2	*	123'250.00	123'250.00	123'250.00
363600105 Filmpodium	2	*	140'000.00	140'000.00	140'000.00
363600106 Zauberlaterne	2	*	20'700.00	20'700.00	20'700.00
363600107 Festiv. film françai	2	*	111'450.00	111'450.00	111'450.00
363600108 SON	2	*	25'500.00	25'500.00	25'500.00
363600110 Théâtre Grenouille	2	*	242'900.00	242'900.00	242'900.00
363600111 Frauenplatz	0		4'000.00	4'000.00	4'000.00
363600114 Pro Senectute Biel	2		70'000.00	70'000.00	70'000.00
363600115 FamiPlus	2		85'000.00	85'000.00	85'000.00
363600123 Verein Tageseltern	0		0.00	0.00	-8'215.60
363600127 Div. Institutionen	0		5'000.00	15'000.00	7'000.00
363600129 Frauen & Kinder	0		0.00	0.00	19'202.08
363600130 Stern im Ried	0		0.00	0.00	24'857.85
363600131 Bieler Fototage	2	*	61'450.00	61'450.00	61'450.00
363600132 Sommerakademie	2	*	44'800.00	44'800.00	44'800.00
363600133 Soc. phil. Biel	2	*	30'000.00	30'000.00	30'000.00
363600135 Atelier 6/15	2		15'000.00	15'000.00	15'000.00
363600137 Nacht der 1000 Fragen	1		0.00	10'000.00	
363600147 Ponticello	0		0.00	0.00	28'551.25
363600148 Kids au Lac	0		0.00	0.00	92'287.72
363600149 Profavo	0		0.00	0.00	-2'855.75
363600152 versch. Projekte	0	*	124'485.00	125'000.00	134'000.00
363600153 Atelier de Bruxelles	0	*	6'000.00	6'000.00	6'000.00
363610123 Normkosten TEV	0				-2'843.45
363610129 Normkosten Frauen&Kinder	0				2'476.69
363610130 Normkosten Stern im Ried	0				-1'606.85
363610147 Normkosten Ponticello	0				-727.25
363610148 Normkosten Kids au Lac	0				9'897.13

0 Kein Leistungsvertrag
 1 mit einjährigem Leistungsvertrag
 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag
 * lastenausgleichsberechtigt

			Ist 2022	Budget 2022	Ist 2021
363610149 Normkosten Profavo	0				-3'512.25
363610177 Normkosten LeoLea	0				-2'086.70
363610178 Normkosten Babydream Club	0				-2'011.35
363600167 Le Singe	2	*	80'000.00	80'000.00	80'000.00
363600168 PlusQ'ile	2	*	40'000.00	40'000.00	30'000.00
363600171 Bourkonzerte	2	*	10'000.00	10'000.00	10'000.00
363600175 Bauernhof Falbringen	2	*	73'485.00	60'000.00	42'405.00
363600177 LeoLea	0		0.00	0.00	2'086.70
363600178 Babydream Club	0		0.00	0.00	2'056.50
363600179 Angebote Frühförderung	0		0.00	0.00	7'806.60
363600180 Kinderbaustelle	2	*	45'000.00	45'000.00	45'000.00
363600181 Franz. zweisprachige Lehre	1		20'000.00	20'000.00	20'000.00
363600187 Teddy Bear	0		0.00	0.00	8'381.56
363610187 Selbstbehalt Teddy Bear	0				-1'052.72
363600199 Kindersprachhaus	1		154'077.60	219'730.00	182'552.00
363600202 Projekte Zweisprachigkeit	0		0.00	15'000.00	0.00
363601000 Betreuungsgutscheine	0	*	10'738'601.70	11'500'000.00	9'200'698.70
5 DIREKTION BAU, ENERGIE UND UMWELT			29'547.75	3'600.00	38'424.90
363600000 Beitr.an priv.Org.o.Erwerbszw.	0		50.00	3'000.00	80.00
363600010 Tagungen, Kongresse	0		0.00	600.00	
363600204 Solargenossenschaft	0		29'497.75		38'344.90

a) Verein aufgelöst, keine Subventionen mehr
 b) Kantonsbeitrag direkt an Musikschule

11.5.2 Übersicht über die Darlehen und Vorschüsse

	Zins % 2022	Forderungsbetrag per 31.12.2022	Buchwert per 31.12.2022
STADTVERWALTUNG BIEL		36'363'314.11	36'198'140.91
Darlehen des Finanzvermögens		4'456'001.00	4'337'001.00
107102404 Société Nautique Etoile Bienne	1.31	140'000.00	130'000.00
107102406 Polizei-Bergschützen Biel/Bienne	1.31	28'000.00	24'000.00
107102407 Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft AG, Biel	0.0	1.00	1.00
107102408 GRIP Climbing Biel/Bienne	1.0	135'000.00	135'000.00
107102410 Verein AJZ, Chessu-Umbau	0.0	300'000.00	300'000.00
107102411 La Couronne, Sonceboz	-	285'000.00	285'000.00
107108902 Stiftung für Betagtenwohnungen (APH Cristal)	1.31	3'568'000.00	3'463'000.00
Vorschüsse des Finanzvermögens		307'313.11	261'139.91
101303500 Vorschuss Syphon AG	0.0	127'313.11	81'139.91
101304400 Vorschuss LoudMinoritySkatepark	0.0	180'000.00	180'000.00
Darlehen des Verwaltungsvermögens an öffentliche Unternehmungen		31'600'000.00	31'600'000.00
14440 0000 Darlehen Verkehrsbetriebe Biel	1.31	8'000'000.00	8'000'000.00
14440 0000 Darlehen Parking Biel AG	0.0	3'000'000.00	3'000'000.00
14440 0000 Darlehen Parking Biel AG	0.0	10'000'000.00	10'000'000.00
14440 0000 Darlehen Parking Biel AG	0.0	3'000'000.00	3'000'000.00
14440 0000 Darlehen Parking Biel AG	1.31	5'000'000.00	5'000'000.00
14440 0000 Darlehen Parking Biel AG	1.31	2'600'000.00	2'600'000.00

11.6 Gewährleistungsspiegel

Name, Sitz, Rechtsform	Eigentümer wesentliche Miteigentümer	Angaben zu den gesicherten Leistungen Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Spezifische zusätzliche Angaben
Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)				
Switzerland Innovation Park Biel/Bienne		Bürgschaft im Umfang von CHF 10 Mio. zugunsten der InnoCampusAG als Garantie für ein Darlehen NRP des Bundes.	-	gem. Art. 41 des Baurechtsvertrages
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)				
Öffentlich-rechtliche Verträge				
Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing usw.)				
Verein Netzwerk Grenchen		KIA-Vertrag vom 08.02.2022		0 % Garantie von CHF 159'600.00
le centre social protestant Berne-Jura		BIAS-Vertrag vom 11.04.2022	559'104.00	80 % Garantie von CHF 698'880.00
Landschaftswerk Biel Seeland AG		Konkurs im Januar 2022		
Landschaftswerk Biel Seeland AG		Konkurs im Januar 2022		
Syphon AG		BIAS-Vertrag vom 03.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 298'560.00
Stiftung Mercato Aarberg		BIAS-Vertrag vom 04.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 36'000.00
Blaues Kreuz Kanton Bern		BIAS-Vertrag vom 03.02.2022	25'073.60	80 % Garantie von CHF 31'342.00
Stiftung Südkurve Lyss		BIAS-Vertrag vom 04.02.2022	108'816.00	70 % Garantie von CHF 136'020.00
Stiftung Südkurve Lyss		KIA-Vertrag vom 04.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 172'800.00
Atelier93 Nidau		BIAS-Vertrag vom 07.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 101'040.00
Stiftung Battenberg Biel		BIAS-Vertrag vom 07.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 285'720.00
Equipe Volo Biel		BIAS-Vertrag vom 03.02.2022	638'976.00	70 % Garantie von CHF 798'720.00
Avenir Biel//Bienne		BIAS-Vertrag vom 08.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 835'065.00
Caritas		BIAS-Vertrag vom 03.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 81'000.00
IPT Fribourg		Vertrag vom 04.08.2022		0 % Garantie von CHF 170'000.00
FRAC Biel		BIAS-Vertrag vom 03.02.2022		0 % Garantie von CHF 345'000.00
FRAC Biel		BIM-Vertrag vom 03.02.2022		0 % Garantie von CHF 112'640.00
FRAC Biel		Beratung-Vertrag vom 03.02.2022	-	0 % Garantie von CHF 70'000.00
Congrès, Tourisme et Sports SA (CTS), Biel, AG		Defizitgarantie	max. CHF 2'900'000 (Pachtzins CHF 1'700'000)	Vereinbarung Defizitdeckung vom 04.03.2018
Gemeindeanteil Lastenverteilung EL		Anteil 2023 ca. CHF 13'341'000	13'620'000.00	Periodengerechte Abgrenzung fehlt
Gemeindeanteil Lastenverteilung FAZU		Anteil 2023 ca. CHF 276'000.00	332'000.00	Periodengerechte Abgrenzung fehlt
Gemeindeanteil Lastenverteilung SH (Sozialhilfe)			29'536'335.00	Periodengerechte Abgrenzung ist vollzogen
Projektgesellschaft AGGLOlac	Stadt Biel, Stadt Nidau+Mobimo AG	einfache Gesellschaft		gem. Planungsvereinbarung, SRB vom 27.06.2013/ BEKB Kto. 31.08.2019 aufgelöst wurde
In Aussengemeinde mit Pfand belegtes Grundstück	Stadt Biel	Forderung in der Höhe von CHF 376'162.00		

11.7 Anlagespiegel

Anlagespiegel 2022 Finanzvermögen - Gesamthaushalt

			108 Finanzvermögen Sachanlagen				
			1080	1084	1086	1087	1089
			Grundstücke unüberbaut	Gebäude Finanzvermögen	Mobilien des Finanzvermögens	Anlagen im Bau Finanzvermögen	Übrige Sachanlagen FV
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2022	459'748'419	94'761'937	-	-	-
	Zuwachs / Zugänge	2022	14'227'394	940'002	-	-	-
	Abgänge	2022	2'356'400	2'525'731	-	-	-
	Umgliederungen	2022	-360'718	302'698	-	-	-
	Anlagewert	31.12.2022	471'258'694	93'478'906	-	-	-
kumulierte Wertberichtigungen	Stand per	01.01.2022	1'221'115	8'825'307	-	-	-
	Wertminderungen	2022	486'451	-	-	-	-
	Aufwertungen	2022	1'415'701	-	-	-	-
	Umgliederungen	2022	-	-	-	-	-
	Stand per	31.12.2022	2'150'365	8'825'307	-	-	-
Buchwerte	Buchwert netto	31.12.2022	473'409'059	102'304'213	-	-	-
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2022					
	Versicherungswerte	31.12.2022					

Anlagespiegel 2022 Sachanlagen Verwaltungsvermögen

		140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen									
		1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1409	
		Grundstücke unbebaut	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	Tiefbauten übrige	Hochbauten	Waldungen/ Alpen	Mobilien	Anlagen im Bau	Übrige Sachanlagen* (ohne 14099)	
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2022	69'000	19'547'716	7'975'526	37'332'025	86'776'752	-	12'232'232	20'536'274	17'121
	Zuwachs / Zugänge	2022	-	1'841'508	136'056	2'920'448	3'100'825	-	495'547	13'960'096	-
	Abgänge	2022	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Umgliederungen	2022	-	517'155	-	-119'655	8'287'846	-	-62'385	-8'813'584	-
Anlagewert	31.12.2022	69'000	21'906'380	8'111'583	40'132'817	98'165'423	-	12'665'394	25'682'786	17'121	
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Stand per	01.01.2022	-	-1'964'703	-602'632	-2'297'324	-10'220'606	-	-3'577'942	-	-
	Planmässige Abschreibungen	2022	-	773'527	166'866	1'395'190	3'755'722	-	1'202'222	-	1'712
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2022	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Wertkorrekturen	2022	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stand per	31.12.2022	-	-2'738'230	-769'498	-3'692'513	-13'976'328	-	-4'780'164	-	-1'712	
Buchwerte	Buchwert netto	31.12.2022	69'000	19'168'150	7'342'085	36'440'304	84'189'095	-	7'885'230	25'682'786	15'409
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2022									
	Versicherungswerte	31.12.2022									

* darin nicht enthalten ist das bestehende VV bei Einführung von HRM2:

		01.01.2016	Zu- / Abgänge	WB aktuelles Jahr	Kumulierte Wertberichtigungen	Saldo per 31.12.2022
Allgemeiner Haushalt	14099.0x	144'176'896	14'100	2'886'580	14'100	86'614'823
Allgemeiner Haushalt aus PP		2'658'493				60'448'653
Abwasserwesen	14099.2x	24'912'038	14'100	2'524	14'100	1'329'247
Kehrichtwesen	14099.3x	4'904'785	14'100	-64'760	14'100	24'360'000
Feuerwehrwesen		3'169'628		-10'800		2'827'095
Parkplatzwesen						1'844'450
Städtische Betageneheime		6'940'842		-6'510'098		251'267
Tissot Arena				3'779'398		1'417'274
ev. weitere (verfügte Ausnahmen, SF)						179'477
Total		186'762'682		82'843		118'644'157
				16'876'797		68'201'369

Ergänzende Informationen zum Anlagespiegel im Anhang zur Jahresrechnung

Anlagespiegel 2022 Übriges Verwaltungsvermögen

		142 Immaterielle Anlagen VV			144 Darlehen VV	145 Beteiligungen VV	146 Investitionsbeiträge VV	
		1420	1427	1421 & 1429	1441-1447	1452-1456	1460-1469	
		Informatik	Immat. Anlagen in Realisierung	übrige immaterielle Anlagen	Darlehen	Beteiligungen	Investitionen	
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2022	14'297'715	8'279'395	9'490'437	31'600'000	295'971'359	-
	Zuwachs / Zugänge	2022	2'043'258	11'998'638	644'068	-	-	-
	Abgänge	2022	-	-	-	-	-	-
	Umgliederungen	2022	122'251	-1'172'456	1'375'178	-	-	-
	Anlagewert	31.12.2022	16'463'225	19'105'577	11'509'683	31'600'000	295'971'359	-
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Stand per	01.01.2022	-5'695'063	-	-5'260'984	-	-	-
	Planmässige Abschreibungen	2022	3'601'660	-	1'763'297	-	-	-
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2022	-	-	-	-	-	-
	Wertkorrekturen	2022	-	-	-	-	348'657	-
	Stand per	31.12.2022	-9'296'723	-	-7'024'281	-	348'657	-
Buchwerte	Buchwert netto	31.12.2022	7'166'502	19'105'577	4'485'403	31'600'000	296'320'016	-
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2022						
	Versicherungswerte	31.12.2022						